



Reportaje exclusivo a Rafael Correa,  
presidente electo de Ecuador

## "Aquí no mandan ni Bush ni Chávez"

Páginas/18/19

El Gobierno analiza los pasos  
que tomará para impedir las  
subas. Los ganaderos definen  
sus medidas de fuerza

## La carne está a punto para la pulseada

Páginas/4/5

RECLAME SU EJEMPLAR

GRANDES ESCRITORES  
LATINOAMERICANOS

Grandes escritores  
latinoamericanos  
8



Fascículo 8

# Página/12

el país a diario

Buenos Aires, miércoles 29 de noviembre de 2006 - Año 20 - Nº 6489  
Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30

Duro choque entre la Bonaerense y grupos integrantes de organismos de derechos humanos que intentaban realizar un "escrache" a un represor, responsable de varios campos de concentración, con arresto domiciliario. La policía reprimió con gases lacrimógenos y disparos de balas de goma **Páginas/2/3**

# Todo UN ESTILO



Gentileza El Día de La Plata

29

“Tal como estaba diseñado, el ALCA iba a ser perjudicial a los intereses de los empresarios y trabajadores brasileños. No podríamos desarrollar la industria naval como estamos haciendo, porque eso depende del dinero del Estado y los norteamericanos no querían permitir ese financiamiento público. No podríamos mantener una política de remedios baratos para el pueblo, porque eso significa tener nor-

## ALCA

mas más flexibles sobre patentes, que Estados Unidos no acepta, y tampoco nos sería posible avanzar en la cuestión de los subsidios agrícolas que combatimos. Por eso, la integración de América del Sur es la primera prioridad, no del gobierno, no mía, sino de Itamaraty (la Cancillería brasileña) como un todo.”  
(Del canciller de Brasil, Celso Amorim, en el semanario brasileño Istoé.)

El principal experto en la “píldora del día después” explica cómo surgió el error de la Iglesia

## "No hay ninguna evidencia de que sea abortiva"

Páginas/16/17

9 El deslinde de Irán,  
por Raúl Kollmann

32 Cómo estimar  
el número de  
peces en una laguna,  
por Adrián Paenza



La Corte Suprema amplió la pensión de guerra que recibía Nicolás Kasanzew, enviado de ATC a Malvinas durante el conflicto. Podrá cobrar un beneficio al que hasta ahora accedían sólo militares de carrera. El fallo podría beneficiar a ex conscriptos.



Nicolás Kasanzew transmitía desde Malvinas. José Gómez Fuentes lo acompañaba desde los estudios. "Argentinos a vencer, sabemos por qué luchar y ganar", decía el cronista en 1982.

## Un premio para el periodista que fue "la cara de la guerra de Malvinas"

▲ Su nombre aparece ya muy poco. Fue uno de los símbolos de la televisión argentina de la dictadura, reconocido a partir de 1982 como "la cara de Malvinas". Desde 1983 estuvo prácticamente fuera del aire, aunque durante los años '90 volvió a cobrar vuelo por la conducción de un programa de televisión de Miami. Hasta ahora, ésas eran las pocas y breves noticias de Nicolás Kasanzew que, pese a todo, acaba de ser beneficiado por un fallo de la Corte Suprema de Justicia. De acuerdo con lo dispuesto por los jueces, tendrá derecho a cobrar no sólo la pensión de guerra que ya recibía por la "cobertura del conflicto" que realizó para ATC, sino dos nuevas asignaciones creadas en 1991 y 1992 y hasta ahora sólo percibidas por el personal militar de carrera.

Kasanzew desembarcó en Miami hace tiempo. En 1991 la revista *Teledía* lo daba como conductor de la cadena Telemundo: "La gente lo reconoce—decían los cronistas—, los argentinos se quejan un poco porque habla un castellano neutro, le ofrecieron contrato por tres años más y goza de prestigio en los medios". La lavada de cara incluyó algunas preguntas y respuestas del antiguo conductor de Malvinas. "Yo también viví un momento bastante terrible", confiaba. Desde la Secretaría de Cultura "me dijeron en la cara que yo no

tenía derecho a trabajar porque había sido 'la cara de Malvinas', es decir, empecé a formar parte de las listas negras del momento."

Un foro en Internet actualiza viejos relatos de la guerra. "Mis recuerdos son parecidos a los tuyos", dice uno de los internautas. "Recuerdo los Pucará de plástico berreta (y a) Nicolás Kasanzew transmitiendo desde Malvinas como si se tratara de un evento deportivo: 'Hoy el país nos pide todo/ demos todo con valor / no tememos a la lucha/ argentinos a vencer/.../ Sabemos por qué luchar y ganar / jamás nos han vencido, jamás nos vencerán...' Y así perdimos el invicto", escribe al final. En la época de la guerra, además de la transmisión televisiva, Kasanzew publicaba sus crónicas en la revista *Siete Días*. Ahora, su nombre volvió a ser noticia por la resolución de la Corte.

En su demanda, Kasanzew reclamó que le sumen a su pensión de guerra otras dos asignaciones creadas más tarde. Los jueces de la Corte revisaron la legislación que existe sobre el tema y recordaron que estos beneficios fueron instituidos por la ley 23.848 destinada a ex soldados conscriptos que estuvieron en la guerra y a civiles que cumplieron funciones de servicio y/o de apoyo en los lugares donde se desarrolló el conflicto.

El monto de la pensión pautada originalmente era "igual al haber míni-

mo de la jubilación ordinaria del régimen jubilatorio de los trabajadores en relación de dependencia", dice el fallo. Los parámetros cambiaron en 1996 con la sanción de la ley 24.652, que reemplazó el haber mínimo de la jubilación por el sueldo de un cabo del Ejército Argentino.

Desde entonces, la Justicia consideró que los ex combatientes y civiles sólo tenían que cobrar ese monto: el haber de un cabo integrado por el sueldo y el reintegro de gastos de actividad de servicio. Pero la demanda de Kasanzew modificó ese criterio. A partir de aquí, el Estado tendrá que pagar, además, el monto de dos asignaciones creadas en 1991 y 1992 por los decretos 2000 y 628 respectivamente, que actualizaban los sueldos, pero alcanzaban, hasta

ahora, sólo al personal militar de carrera.

La Corte modificó "la interpretación que desde el año 1997 aplicaba para actualizar los haberes de la pensión de guerra". A su criterio, cuando el Ejecutivo dictó el decreto 1490/2002 "había dispuesto la incorporación de aquellas asignaciones al haber mensual del personal militar, por lo que no existe razón alguna para negar dicha mejora a los beneficiarios de la pensión de guerra". Por otro lado, consideró que los legisladores, cuando sancionaron la ley de 1996, tuvieron una voluntad "retributiva" de ese año. Más allá de Kasanzew, el fallo es clave: puede beneficiar con un ingreso extra a los (verdaderos) veteranos de Malvinas.

### INFORME DEL PRESIDENTE SALIENTE

## El relevo en la Corte

▲ El presidente saliente de la Corte Suprema, Enrique Petracchi, presentó un informe sobre su gestión. "Mi mayor esfuerzo estuvo puesto en la transparencia del Poder Judicial, una tarea que tendrá continuidad como política institucional", dijo a un mes de terminar el mandato.

Petracchi se retirará como presidente de la Corte el 31 de diciembre para ser reemplazado por Ricardo Lorenzetti.

El ministro rescató la política de difusión de las sentencias y decisiones administrativas del tribunal, y en otro orden el cese del uso de chapas patentes protocolares en los automotores de magistrados y funcionarios, medidas, dijo, para dotar de "austeridad" a la Corte.

Entre el público que escuchó el informe estuvo su sucesor, acompañado por Elena Highton de Nolasco. Lorenzetti señaló que en el Tribunal "hay proyectos comunes y consensos sobre políticas de Estado para el largo plazo y en beneficio de la comunidad" que tendrán continuidad. Por su parte, Highton de Nolasco sostuvo que seguirá "acompañando el accionar institucional destinado a mejorar y transparentar el acceso a la Justicia". Ricardo Gil Lavedra, del Foro para la Reconstrucción Institucional, y Ramón Brenna, de Argenjús, agradecieron las gestiones en materia de transparencia desarrolladas por la Corte del doctor Petracchi y remarcaron que muchas de ellas constituyeron "un hito" en la historia del Tribunal.

### REPRIMIERON

# Un

Por Adriana Meyer

▲ Las agrupaciones nucleadas en la Multisectorial La Plata fueron reprimidas ayer mientras realizaban un "escrache" al represor Rodolfo González Conti como parte de las movilizaciones por la aparición del testigo Jorge Julio López. Pasadas las 19 los manifestantes habían leído un documento y, cuando se disponían a avanzar hasta la casa del ex director de Seguridad de la Policía Bonaerense, los uniformados lo impidieron. Siguieron palos, golpes, gases y balas de goma que dispersaron la marcha y causaron varios heridos. Desde la multitud voló una molotov que provocó algunas quemaduras a dos "tortugas" de infantería bonaerense. "Hace dos meses que esperamos una respuesta política por López y lamentablemente ésta es la primera que encontramos", se quejó Guadalupe Godoy, una de las abogadas del testigo desaparecido. "Repudiamos al Gobierno, que es incapaz de encontrar a López y reprime a quienes luchamos por su aparición con vida", expresaron los integrantes del Encuentro 30 Años, Memoria, Verdad y Justicia.

"La aparición de las llaves y este hecho escandaloso de hoy demuestran que es la Policía Bonaerense la propia mafia que protege a González Conti y que encubre a los secuestradores de López", enfatizó Myriam Bregman, otra de las abogadas del testigo desaparecido.

Las organizaciones sociales, estudiantiles y de derechos humanos que integran la denominada Multisectorial La Plata se concentraron ayer a partir de las 17 en la Plaza San Martín para realizar una nueva marcha en reclamo de la aparición de este sobreviviente de la dictadura y desaparecido por segunda vez desde hace dos meses y doce días. La agrupación H.I.J.O.S., miembro de la Multisectorial, había preparado un "escrache" al ex comisario González Conti, imputado por delitos cometidos en la Comisaría 5ta. de La Plata, uno de los centros clandestinos donde estuvo detenido López, pero con el beneficio del arresto domiciliario. Los organizadores también se manifestaron exigiendo "la nulidad de los indultos, el desmantelamiento del aparato represivo y cárcel común y efectiva a los genocidas y sus cómplices". Luciano Sivori, del Centro de Profesionales por los Derechos Humanos, expresó que "éstos son los represores que siguen actuando, como los de Marcos Paz, son todos parte del aparato que se llevó a López".

Cerca de las 19 las columnas llegaron a la esquina de 43 y avenida 7 y encontraron toda la cuadra vallada y una gran cantidad de policías. Tras la lectura de un documento, los manifestantes corrieron las vallas que les impedían acceder al frente de la vivienda. Fue así que quedaron cara a cara con los uniformados. Una delegación fue a dialogar para explicarles cuáles eran sus intenciones: llegar al frente del número 623 de la calle 43. Pero la respuesta fue negativa, la orden era no dejarlos pasar. "Ahí empezó a empujar la policía y a disparar con balas de goma, cuando estábamos a un metro, y a dar pala-

### Cesio recibió su sable

Juan Jaime Cesio, militar degradado por el dictador Reynaldo Bignone por una "falta gravísima al honor" al haber acompañado en una marcha a las Madres de Plaza de Mayo, finalmente recibió ayer en un acto en la Casa Rosada el sable con su nombre grabado. El presidente Néstor Kirchner le devolvió el grado de general hace unos meses, pero faltaba restituirle los honores militares representados en el sable que se adjunta al cargo. Estuvieron presentes el jefe del Ejército, Roberto Bendini; la ministra de Defensa, Nilda Garré, y el jefe de Gabinete, Alberto Fernández.





UN ESCRACHE EN EL QUE SE PEDIA POR LA APARICION DE JULIO LOPEZ

# represor con mucha custodia

La policía provincial impidió en La Plata que los manifestantes llegaran a la casa de Rodolfo González Conti, ex director de Seguridad de la Bonaerense. Hubo golpes, gases y balas de goma. Desde el Ministerio de Seguridad afirmaron que “no hubo represión sino disuasión”.



Los incidentes comenzaron en 43 y 7, cuando los manifestantes se encontraron con la cuadra vallada y numerosos efectivos policiales.

zos que salían de entre sus escudos”, relató Sívori consultado por **Página/12**. Luego de haberse replegado, los manifestantes respondieron con piedras y una bomba molotov.

## Escrache frustrado

Desde el Ministerio de Seguridad bonaerense afirmaron que “no hubo represión sino disuasión”. Según la descripción de los hechos que hizo una fuente de ese organismo a **Página/12**, los manifestantes “intentaron derribar uno de los vallados y ahí es cuando se originó todo, con la agresión hacia los policías con piedras y molotov que quemaron a dos de ellos”.

Un grupo de los manifestantes que se dispersaron salió para la plaza Italia y allí se encontró con 30 policías motorizados que lanzaban gases. “En ese lugar siguió la represión y antes de que empezáramos la conferencia de prensa, frente a la Facultad de Humanidades, pasó la policía y volvió a tirar balas de goma... y ahí ya no había nada que disuadir”, manifestó Sívori. Tras comprobar que no tenían

compañeros detenidos, los organismos de la Multisectorial improvisaron esa conferencia. Mostraron los heridos de bala de goma, entre ellos uno entre Carlos Zaidman, querellante en el juicio sobre la Brigada de Investigaciones de La Plata y al represor Christian von Wernick.

Del lado de los uniformados, el Ministerio de Seguridad informó que hubo cuatro policías hospitalizados con quemaduras y contusiones varias. “Los manifestantes se apoderaron de un bastón y tres escudos policiales, y produjeron destrozos en los vidrios de uno de los colectivos policiales”, indicó un comunicado. Además, los empleados del ministro León Arslanian enviaron a este diario una copia del pedido del juez federal Arnaldo Corazza para que “se disponga lo necesario para que se asigne personal de custodia en la zona exterior del domicilio” de González Conti, “con el propósito de garantizar la seguridad” del imputado. ¿Por qué esta vez no los dejaron llegar frente a la vivienda, como ocurre en la mayoría de los escraches?, fue la pregunta a la que este diario no tu-

vo respuesta oficial. Al parecer, a quienes organizaron el operativo de ayer no les pareció suficiente vallar el frente de la casa del ex comisario y extendieron la zona de protección a toda la cuadra. Quizá hayan querido evitar lo que pasó en septiembre del año pasado, cuando este represor fue objeto de otro escrache que dejó pintadas en su domicilio.

González Conti se desempeñó como director de Seguridad de la Policía Bonaerense entre 1977 y 1978, en el mismo período en que Etchecolatz dirigía Investigaciones y ambos respondían a las ór-

denes del represor Ramón Camps. Este ex comisario general tenía a su cargo una veintena de centros clandestinos de detención, entre ellos la Comisaría 5ta. de La Plata, Arana y el Pozo de Quilmes, y fue el responsable directo del secuestro y desaparición de 10 mil personas. A mediados de 2001 el juez español Baltasar Garzón lo procesó por genocidio y terrorismo. Además, está procesado por los crímenes cometidos en la Comisaría 5ta., donde estuvo secuestrado Jorge Julio López. La agrupación H.I.J.O.S. denunció que el represor “viola sistemáticamente” el arresto domici-

liario con el que fue beneficiado en enero de 2005. Según expresaron en un comunicado, actualmente González Conti “es dueño de una empresa de seguridad privada, que maneja a través de testaferros”.

Hace dos meses un grupo de socios de Gimnasia y Esgrima de La Plata pidió que sea separado del club, del que es socio vitalicio. “Resulta inadmisibles que una persona que intervino en la oscura noche de la dictadura continúe asociada a nuestra institución”, señalaron en una carta a la comisión directiva los hinchas del Lobo.

ANULARAN LOS ANTECEDENTES DE PRESOS POLITICOS

## Una reparación jurídica

Los diputados aprobaron ayer en comisión el proyecto que propone eliminar del Registro Nacional de Reincidencia a quienes fueron juzgados por los Consejos Especiales de Guerra durante la última dictadura. La iniciativa del kirchnerista correntino Hugo Perié pasó a la firma de los legisladores en el marco de una reunión conjunta de las comisiones de Derechos Humanos, que preside Remo Carlotto, y de Legislación Penal de la Cámara baja, encabezada por Rosario Romero. De ser aprobada serán suprimidas de los registros de reincidencia las sentencias emitidas por los tribunales militares contra civiles entre el 24 de marzo de 1976 y el 10 de diciembre de 1983.

El proyecto establece la obligación de suprimir del Registro de Reincidencia y de todos los organismos de defensa y seguridad nacionales y provinciales “los antecedentes relativos a sentencias y re-

soluciones dictadas por los Consejos de Guerra Especiales Estables del último gobierno de facto”. La iniciativa incluye, además, que esos datos se incorporen al Archivo Nacional de la Memoria y al Archivo General de la Nación para que se conserven como registros históricos.

En los fundamentos de la iniciativa, Perié destacó que la mayoría de las personas que fueron juzgadas por esos tribunales “fueron condenadas a muchos años de prisión, pero también a la pena de inhabilitación absoluta y perpetua, lo que importa impedimentos actuales, por ejemplo, para ejercer la función pública o el derecho al voto”.

Durante la reunión de ayer, la única voz en contra del proyecto fue la de la diputada del PRO Nora Ginzburg, que rechazó la iniciativa al considerar que se trata de una norma “inocua e innecesaria” por ser “testimonial”. Sin embargo, la kirchnerista Diana Conti aclaró que “no es cierto que este tipo de ac-

tuaciones no sigan produciendo efectos ahora” y recordó que hace “dos o tres años el vocero de un importante ex funcionario nacional quedó varado en la frontera porque le saltaban datos por reincidencia”. Por su parte, la kirchnerista correntina Araceli Méndez de Ferreira señaló que “esos tribunales eran irregulares” y recordó que “designaban a los abogados defensores” de los detenidos y “no había plazo para apelar” las sentencias.

“Los Consejos de Guerra Especiales funcionaron como un engranaje más del plan sistemático de violaciones a derechos humanos ejecutado por la última dictadura militar. Además de transgredir la división de poderes, avalaban la tortura y la desaparición forzada desde que las personas que eran sometidas a los juicios acarrearán torturas previas y secuestros cometidos por fuerzas de seguridad y eran ‘legalizados’ por los Consejos de Guerra”, señaló Perié en el proyecto.

## La desaparición de López

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, reveló que anoche, entre las 0.30 y la 1, recibió la comunicación de que el testigo Julio López había sido hallado, pero resultó falsa. Sin embargo, el funcionario reiteró su confianza en que finalmente se lo encontrará vivo pese al tiempo que lleva su búsqueda. “Lo vamos a encontrar con vida sin ningún inconveniente, yo trato de imprimirle a la gente esta impresión”, declaró Fernández a Radio Continental sobre el destino del testigo que acusó al represor Miguel Etchecolatz en el reciente juicio oral, en el que fue condenado por delitos cometidos en el marco de un genocidio. “Se realiza un trabajo muy grande, ya que se dispone de más de 15 brigadas trabajando todos los días en paso y repaso de evaluaciones muy finas, que permitan acercarnos a todo tipo de hipótesis, incluso las desgraciadas; todas son tenidas en cuenta”, describió. “Yo quisiera tener los resultados positivos que todos esperamos, pero como aún no los tenemos, soy positivo”, sentenció.





El consumo interno representa el 80 por ciento de la demanda de carnes en la Argentina.

"Igual, los ganaderos más grandes tienen la mira puesta en la exportación."

# La lógica de los que nacieron privilegiados

Por Raúl Dellatorre

En el reclamo de los productores ganaderos por recibir plenamente el resultado del aumento del precio internacional de la carne—del orden del 50 por ciento en el último año— está presente la conciencia de un sector que lleva una marca de origen: haber nacido como sector privilegiado de una Argentina que se sumaba al mundo, a fines del siglo XIX, con una especialización extrema en la producción primaria. Cincuenta años después, las condiciones de excepción dejaron de existir, el país había dejado de ser el granero del mundo para los centros imperiales y la producción de hacienda y de carnes empezó a estancarse. Eso sí, las condiciones monopólicas del negocio siguieron prevaleciendo.

Fue para esa época y durante las dos décadas posteriores—1950 a 1970— que se termina de conformar “el doble estándar” del sector: una producción ganadera y una industrialización “pensadas” en la exportación, y otra dirigida al consumo interno. La primera, más exigente en calidad y en condiciones sanitarias. La segunda, más laxa. La industria, sobre todo la de este segundo tramo, se atomizó. Pero la producción ganadera siguió estancada.

Según los estudios desarrollados en el Centro Interdisciplinario de Estudios Agrarios (CIEA), de la Facultad de Ciencias Económicas, por tres especialistas—Gabriela Martínez Dougnac, Gabriela Grezores y Eduardo Azcuy Ameghino—, los rasgos estructurales del sector siguen siendo los mismos desde hace décadas, marcándole el camino irremediable de vivir de crisis en crisis. “Cinco años atrás, nos preguntábamos, en el CIEA, frente a una coyuntura totalmente distinta, qué pasaría teniendo en cuenta las condiciones (de estancamiento) de la producción ganadera, si hubiera un aumento de la demanda interna y de las exportaciones, en qué medida se podría dar respuesta a una reactivación conjunta”, señaló Martínez Dougnac.

Los problemas estructurales de la ganadería argentina parecen condenarla a vivir de crisis en crisis cada vez que sube la demanda. Alta concentración y estancamiento productivo, los rasgos sin solución.

La situación hipotética aconteció. Y la cadena de la carne chocó con sus propias limitaciones. Uno de los rasgos más notorios de la historia reciente de la ganadería vacuna es el estancamiento productivo. Y no sólo por la evolución del stock (52 millones de cabezas), prácticamente inamovible en los últimos cincuenta años, sino porque además tampoco han mejorado sus índices de productividad: bajo rendimiento de kilogramos por hectárea, bajos índices de preñez y de extracción, baja incorporación de prácticas de manejo más modernas (alimentación, diagnóstico de preñez, inseminación artificial), que apenas recién en los últimos años empiezan a ser tenidas en cuenta por los productores más grandes. “El fenómeno de los feed-lots (alimentación intensiva) sigue siendo marginal”, aclara Martínez Dougnac.

El sector en su conjunto—productores y frigoríficos—asistió pasivamente al deterioro de su posición relativa en el mundo, viendo cómo las carnes perdían participación en el volumen total de exportaciones argentinas y las carnes argentinas, a su vez, quedaban re-

legadas a una mínima expresión en el comercio mundial de ese producto. Sin embargo, una alta proporción del stock se mantuvo concentrada en un reducido número de productores, ubicados además en las mejores tierras de la pampa húmeda. Y aquí aparece el segundo rasgo determinante de la cadena: el alto grado de concentración económica.

“Aunque según las cifras la ganadería parecería orientada principalmente al mercado interno, los más grandes jugadores del sector siguen con la mira puesta en la exportación”, apuntó Martínez Dougnac. ¿Esta característica incide en el tipo de política de producción del ganadero? Así parece, sobre todo en esos sectores más concentrados, aquellos con más poder económico que deberían ser los protagonistas del salto en la capacidad productiva. Desde la lógica de la ganancia, explica la especialista, los ganaderos pampeanos parecen creer que no existen razones para desarrollar tecnológicamente la cadena productiva. “Se podrá decir que tienen poco espíritu innovador, pero tal como están se aseguran la ganancia”, agrega Martínez Dougnac.

Con esa misma lógica, frente al aumento de precios internacionales, los ganaderos pampeanos no pueden aceptar que se les niegue el acceso a esa renta extraordinaria, aunque sea a expensas de una suba en los mostradores de las carnicerías. En su razonamiento, al quien se estaría quedando con lo que creen que “les corresponde”.

“Esta lógica económica, desde la razón de la ganancia individual, puede resultar en principio irrefutable, pero planteado desde las necesidades de la demanda, de la satisfacción de los consumidores, pierde toda racionalidad”, sostiene la especialista consultada. La cuestión es de qué forma se puede dar respuesta, desde la producción ganadera, a una creciente demanda del mercado externo sin afectar la oferta disponible para el mercado interno. Si el comportamiento de los grandes productores no resuelve el problema, ¿la política oficial está acertando en orientar la producción en ese camino?

LOS PRODUCTORES DEFINEN

# La pulseada

Por Fernando Krakowiak

En el Gobierno aseguran que la nueva restricción para exportar carne es un hecho consumado. El objetivo es garantizar la estabilidad de precios en el mercado interno, pero ayer a última hora los principales funcionarios del Ministerio de Economía seguían sin definir los detalles de la medida. La amenaza de un inminente paro agropecuario, que podría definirse hoy, hizo extremar la cautela en los despachos oficiales. La opción que sigue teniendo más chances consiste en restringir los embarques a un máximo de 45 mil toneladas mensuales durante el verano, un 30 por ciento más de lo que se venía exportando hasta ahora, pero la intención es suavizar el anuncio para evitar una rebelión de los productores. Mientras tanto ambas partes continúan negociando.

El secretario de Comercio Interior, Guillermo Moreno, se reunió ayer por la mañana con los consignatarios, en un encuentro cargado de tensión, para intentar ponerles freno a las maniobras que vienen llevando adelante los productores con el objeto de esquivar los controles oficiales. Por la tarde visitó a representantes de los frigoríficos con el mismo objetivo, en un encuentro mucho más distendido. Por su parte, en la Sociedad Rural se produjo una reunión entre productores y dirigentes del consorcio exportador ABC para limar asperezas luego de los duros cruces que han venido teniendo en los últimos meses.

Lo que irrita a los productores no es sólo la intervención del gobierno en el mercado sino que el convencimiento de ese avance ha cristalizado un nuevo reparto de la renta en el interior de la cadena en beneficio de los frigoríficos. El conflicto con los ganaderos recrudeció hace diez días cuando los productores acusaron a Moreno de fijar precios de referencia en el Mercado de Liniers. El listado que circuló el 17 de noviembre entre indus-

Mientras en el Gobierno siguen analizando las medidas que tomarán para asegurar el abastecimiento interno, los productores ganaderos agrupados en CRA se preparan para definir hoy si van a aplicar medidas de fuerza a partir de este fin de semana. Tensa negociación en torno de los precios en el Mercado de Liniers.

triales, matarifes y consignatarios estableció un valor de 2,60 pesos para el kilo vivo de los novillos de entre 431 y 460 kilos, un 8,3 por ciento más que los 2,40 pesos fijados el 20 de abril en el primer “acuerdo” que Moreno impulsó luego de ponerse al frente de la negociación con los ganaderos. El límite buscó ponerle un freno al precio del novillo que había llegado a 2,55 pesos, 10 por ciento más que un mes antes.

El control enfureció a productores y consignatarios, quienes a partir de entonces comenzaron a implementar todo tipo de estrategias para intentar sortear los controles. La primera alternativa fue comerciar por fuera de los remates al precio “sugerido” más un diferencial en “negro” de entre 8 y 10 por ciento. Jorge Aguirre Urreta, titular de la cámara que agrupa a los consignatarios, reconoció días después esa práctica y aseguró que se le iba a poner freno “aunque nos quedemos sin hacienda”. Sin embargo, fuentes del sector confirmaron a **Página/12** que la venta en negro se sigue realizando.

El otro camino que eligieron los productores consistió en comenzar a vender más hacienda por fuera de Liniers, en operaciones de venta directa con frigoríficos o en las ferias tradicionales que se organizan en el interior, donde las transacciones llegaron a cerrarse hasta un 15 por ciento por encima de los precios de referencia. El incremento de esas operaciones hizo disminuir casi un 50 por ciento el ingreso de animales a Liniers.

Las estrategias llevadas adelante para evitar los controles ofuscaron a Moreno. Por ese motivo ayer se reunió con los consignatarios en un encuentro que incluyó un duro cruce con Ignacio Gómez Alzaga, un ganadero que a su vez es uno de los principales referentes del Mercado de Liniers. En el campo rechazan los controles, pues afirman que ellos

## Precios en alza

El Instituto de Estudios Económicos de la Bolsa de Cereales de Buenos Aires difundió hoy el Indicador General del ICom. (índice de commodities) que, al mes de noviembre, presentó un valor de 9,4, cifra que supera el resultado del trimestre agosto-octubre. La molienda de granos oleaginosos acumulada a septiembre de 2006 muestra valores superiores a los registrados en el mismo lapso del 2005. Para la molienda de soja el incremento fue del 14,8 por ciento; mientras que para el girasol la suba fue de un 9,5 por ciento. En el caso de la molienda de cereales, el acumulado en los primeros nueve meses del año es superior en un 0,8 y 20 por ciento para el caso del trigo y el maíz, respectivamente, siempre en comparación con igual período del año pasado.



SI VAN AL PARO. EL GOBIERNO ANALIZA LAS MEDIDAS

# por la carne, hora cero



EFE

El Gobierno busca garantizar el abastecimiento para el mercado interno. Los ganaderos no quieren que se restrinjan las exportaciones.

fueron los principales perjudicados con el cierre de las exportaciones concretado en marzo, ya que sólo una parte de la caída de precios del mercado mayorista, superior al 20 por ciento cuando alcanzó su piso, se trasladó a los mostradores de las carnicerías. El resto fue a parar a manos de los frigoríficos, que aprovecharon la coyuntura para ampliar su tasa de ganancia.

El Gobierno reconoció la situación ante las entidades en varias reuniones, pero cuando el precio empezó a subir reaccionó controlando precios en Liniers, a lo que se sumarán las nuevas restricciones para exportar. Esa decisión provoca indignación entre las entidades rurales, pues afirman que se terminará beneficiando nueva-

mente a matarifes y frigoríficos, quienes, al igual que ocurrió luego del cierre decidido en marzo, podrían comprar hacienda a bajo precio y vender al exterior o en el mercado interno sin trasladar toda esa baja. Hasta el momento el Gobierno ha hecho poco para enfrentar a matarifes y frigoríficos. En marzo la Comisión Nacional de Defensa de la Competencia había empezado a inspeccionar algunas industrias para analizar sus márgenes de ganancia, pero enseguida se firmó un acuerdo para bajar los precios y las inspecciones se frenaron. Al mes siguiente, Moreno avanzó nuevamente amenazando con la cárcel a quienes no bajaran los precios, pero la embestida quedó en la nada.

EL MERCADO DE MAIZ EN MAXIMA TENSION POR LOS PRECIOS

## Otro frente de tormenta

Por Claudio Zlotnik

▲ La limitación a las exportaciones de maíz, impuesta recientemente por el Gobierno, no impidió un nuevo repunte en el precio del cereal en el mercado interno. Ayer, la tonelada se operó a 118 dólares, por encima de los 113 previos a la medida. Desde el Gobierno quitaron dramatismo a la cuestión. Patricio Lamarca, jefe del gabinete de Agricultura, dijo a *Página/12* que “no existe nin-

gún justificativo” para que aumenten los productos que tienen al maíz como insumo.

Los productores de pollos, de cerdos y los ruralistas que alimentan al ganado en feed-lots vienen presionando para elevar los precios de sus productos. Argumentan que el maíz es uno de sus insumos básicos. Desde Economía relativizaron esa visión. “La industria avícola puede manejar el incremento del maíz, tiene margen para absorber el mayor costo”, sostuvo Lamarca. En las últimas jornadas, los productores hicieron gestiones ante la Secretaría de Comercio para obtener luz verde a sus reclamos.

El maíz se fue transformando en un problema para el Gobierno. Los funcionarios están conformes con la mejora de los valores, pero desde Economía se vieron obligados a frenar las exportaciones al sospechar maniobras especulativas por parte de las compañías exportadoras.

Lo normal es que, a esta altura del año, los compromisos de ventas al exterior de la próxima cosecha alcancen el millón de toneladas, como máximo. De hecho, el año pasado habían llegado a las 800 mil. Ahora se registraron compromisos para colocar 10,5 millones de toneladas. Frente a esta anomalía, Agricultura clausuró el registro, por lo cual detuvo la ola de ventas. Y, además, dio inicio a una auditoría para saber si esos registros se corresponden con operaciones reales. “Se sospecha de maniobras especulativas previendo nuevas subas en los valores del maíz. Tenemos serias dudas de que la totalidad de esas operaciones hayan sido reales”, señaló Lamarca a este diario.

La conjetura es que la avalancha

de registros fue para evitar pagar más retenciones en caso de que, efectivamente, se confirmara que el precio del maíz hubiera seguido subiendo. El problema es que esa maniobra estaba a punto de dejar desabastecido el mercado local. Frente a un consumo interno de 7,5 millones de toneladas, la producción alcanza a unos 18 millones.

Durante esta semana y la que viene, las exportadoras están obligadas a presentar los contratos que respalden sus ventas al exterior. Si no lo hacen, esos compromisos quedarán anulados. Los funcionarios aseguran que no tienen estimaciones sobre el volumen de la irregularidad. Fuentes del mercado cerealero calcularon que sería entre un 20 y un 30 por ciento del total. En Agricultura detectaron que de las 10,5 millones de toneladas “exportadas”, alrededor de 4 millones ya fueron compradas a los productores.

A diferencia de lo ocurrido con la carne, en el caso del maíz, la traba a las exportaciones no pudo contener su encarecimiento. El precio interno continúa atado al valor internacional, que en los últimos dos meses se disparó un 40 por ciento. El anuncio de que Estados Unidos, el segundo exportador mundial, destinará 50 millones de toneladas de maíz a un programa de apoyo al biodiesel y la imparable demanda asiática explican el boom del cereal. En este contexto, Lamarca desestimó versiones que circularon en el mercado sobre el posible traspaso de siembra de maíz hacia la soja, dado el límite a las exportaciones. “La próxima campaña de maíz superará la anterior. Llegaremos a 20 millones de toneladas o más. El maíz es más rentable que la soja”, aseguró.

QUEJAS Y AMENAZAS DE DIRIGENTES DEL CAMPO

## Con ganas de hacer un paro

▲ Los ganaderos se mostraron ayer agazapados, a la espera de que el Gobierno confirmara o desmintiera las versiones sobre nuevas medidas para restringir las exportaciones de carne. En tanto, los productores fueron muy críticos de una eventual restricción y evalúan medidas de fuerza.

Luciano Miguens, titular de la Sociedad Rural, aseguró que la suspensión de las exportaciones decretada en marzo último “perjudicó al campo. Fuimos los que perdimos”. Así, se diferenció de otros integrantes de la cadena que no habrían salido damnificados. Los productores sostienen que esa medida extrema pasó desapercibida para los frigoríficos, por ejemplo, que no trasladaron el derrumbe de precios de la hacienda en pie al resto. En las carnicerías, argumentan los ruralistas, la baja en los precios no fue

de la misma magnitud que en Liniers. “El sector rural resignó un 30 por ciento del precio en los mercados de concentración de hacienda y nunca se llegó a reflejar en el valor que pagó el consumidor final”, analizó Miguens. El dirigente concluyó: “El productor se encuentra desorientado. No sabe qué hacer, si tiene que comercializar su hacienda o bien esperar”.

En el mismo sentido se pronunció Jorge Srodek, secretario de Carhap, una asociación que en su mayoría cuenta en sus filas a ganaderos de La Pampa y Buenos Aires. “Las cosas están otra vez muy confusas. Con este panorama nos cuesta trabajar, ya que las medidas se toman de la noche a la mañana”, se quejó en declaraciones radiales. Carhap está dispuesta a ir a un paro si Néstor Kirchner no atiende a sus demandas.

Por su parte, Confederaciones Rurales Argentinas (CRA), entidad

a la que está adherida Carhap, manifestó que las eventuales medidas restrictivas van en contra de la producción y preocupa no tener una respuesta oficial frente a los trascendidos: de concretarse (el recorte de las exportaciones), “todo conducirá a medidas de protesta”, expresaron en CRA.

El eje de los argumentos de los productores es que ellos no son formadores de precios, pero se convierten en los mayores castigados cuando el Gobierno toma medidas duras, como el freno a las exportaciones. A principios de año ya quedó demostrado que un límite a las ventas al extranjero tiene una incidencia directa sobre los precios. “Vamos al paro porque se han intervenido todos los mercados”, disparó Pedro Apaolaza, de Carhap. Como ocurrió a principios de año, la relación del campo con el Gobierno se puso al rojo vivo.



# Telerman junta aliados porteños

En un encuentro del socialismo se mostró junto a Giustiniani y Terragno. Es parte del armado progresista que imagina para 2007.

Por Santiago Rodríguez

Decidido a postularse el año próximo para continuar al frente de la Jefatura de Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, Jorge Telerman aprovechó ayer un acto donde el socialismo porteño convocó a la construcción de un espacio de centroizquierda en el distrito para estrechar vínculos con dirigentes de distintas fuerzas políticas. Allí se mostró, entre otros, con el radical Rodolfo Terragno y el titular del Partido Socialista, Rubén Giustiniani, y sostuvo que el elemento aglutinador del progresismo con vistas al 2007 debe ser “el amor y no el espanto” ante un posible triunfo de la derecha.

La foto que Telerman se sacó en el Segundo Encuentro Programático Progresista de Partidos Políticos de la Ciudad, organizado por el socialismo, da una idea del armado político que tratará de consolidar para pelear el año que viene por su continuidad al frente de la Jefatura de Gobierno de la ciu-

dad. En escena junto al jefe de Gobierno aparecieron, además de los socialistas y Terragno, el titular de la Democracia Cristiana local, Carlos Traboulsi, dirigentes del Partido Intransigente y hasta la legisladora porteña del ARI María Eugenia Estenssoro.

Quien le armó ese escenario fue su ministro de Descentralización, Roy Cortina: bajo su conducción, el Partido Socialista porteño viene jugando en línea con el proyecto de Telerman.

“El socialismo se ofrece a impulsar y a colaborar en la construcción de una centroizquierda orgánica e institucional que jerarquice el diálogo entre agrupaciones y partidos para que el progresismo pueda ganar y seguir gobernando en el 2007”, dijo Cortina, quien abogó por “refundar el espacio del centroizquierda sobre bases serias”.

Del gabinete de Telerman también estuvieron presentes la ministra de Derechos Humanos y Sociales, Gabriela Cerruti, y el flamante titular de Hacienda, Sergio Beros, el reemplazante de Guillermo Nielsen.



Rubén Giustiniani, Roy Cortina, Rodolfo Terragno y Jorge Telerman se mostraron juntos.

“Que esta vez nos una el amor y no el espanto”, parafraseó el jefe de Gobierno.

“Estamos armando en la ciudad la concertación que Kirchner impulsa a nivel nacional”, graficó uno de los acompañantes del jefe de Gobierno, aunque ninguno de los presentes dio por hecho que todos los que acudieron a la convocatoria del socialismo vayan a estar dentro de un año en la misma vereda electoral. “Vamos a intentarlo”, manifestó Telerman.

Terragno, por lo pronto, marcó diferencias con respecto a los demás con conceptos que todos interpretaron como críticas al Gobierno. “Hay quienes apoyaron la

convertibilidad hasta el final y hoy reniegan de los '90. Hay quienes hablan de redistribución de la riqueza, pero no hacen nada para terminar con la pobreza”, remarcó. En ese contexto, el senador radical independiente hizo hincapié en que “la Ciudad de Buenos Aires y la provincia de Santa Fe tienen que ser parte de un proyecto nacional” y no hacer “como la clase alta porteña que se refugia en los countries”.

“Esta vez nos tiene que unir el amor y no el espanto”, enfatizó Telerman y exhortó al progresismo porteño a “no construir un pro-

yecto desde el miedo a la derecha”. Analizó al respecto que “esas uniones se diluyen porque no reparan en aquello que nos une”, y también cuestionó la “política de casting, de elegir un candidato de acuerdo a lo que mide en las encuestas”.

Giustiniani llamó a “confluir en acuerdos programáticos en condiciones cívicas y de conducta”. Y Estenssoro consideró que “es necesario buscar a nivel local los acuerdos que se están alcanzando en el orden nacional” entre el ARI y el socialismo.

Página/12 y Editorial Sudamericana presentan

biblioteca

## Horacio Verbitsky

doce libros para conocer las claves de la política argentina



© ALEJANDRA LÓPEZ



El sábado 2 de diciembre  
**MEDIO SIGLO DE PROCLAMAS MILITARES**

1988. 176 páginas

Todos los pronunciamientos de las Fuerzas Armadas argentinas, desde el proyecto corporativista de Uriburu en 1930 hasta el levantamiento carapintada del teniente coronel Aldo Rico en la Semana Santa de 1987. El texto de las proclamas nunca antes recopiladas y su análisis, con el rigor y la solidez de Horacio Verbitsky.

Próximas entregas: UN MUNDO SIN PERIODISTAS /

El sábado 2 de diciembre, el tomo 11.  
Compra opcional \$ 10 **Página/12**

MACRI Y LOPEZ MURPHY, JUNTOS

## Como viejos amigos

Un capítulo más de la novela del centroderecha que culminará en las elecciones del año que viene se pudo ver ayer en la provincia de Córdoba. Luego de muchas idas y vueltas, el diputado nacional y jefe de Compromiso para el Cambio (CPC), Mauricio Macri, y su socio y líder de Recrear, Ricardo López Murphy, se mostraron juntos en la Docta, donde lanzaron el “Proyecto por Córdoba”, un frente que apoyará a los candidatos de Propuesta Republicana (PRO).

Después de dos semanas agitadas al interior del acuerdo entre el presidente de Boca y López Murphy por las negociaciones reservadas que viene manteniendo el macrismo con la gente del ex ministro Roberto Lavagna, se volvieron a mostrar juntos y con un discurso opositor unificado. Macri afir-

mó que su partido era la expresión de “una mayoría silenciosa que reclama valores distintos a los del gobierno de Néstor Kirchner”. López Murphy hizo referencia al proyecto que fueron a presentar y subrayó que buscaban una alternativa en Córdoba al “programa de endeudamiento del gobernador De la Sota y a la inoperancia y patoterismo del intendente de la ciudad de Córdoba, Luis Juez”.

Decididos a juntar el centroderecha lanzaron el espacio que conformarán cuatro partidos cordobeses en las elecciones de 2007. El Partido Demócrata, Primero la Gente, Recrear y Convergencia presentarán sus candidatos a gobernador y legisladores provinciales. Con la presentación, Macri y López Murphy buscaron apagar las versiones que hablaban de la posible ruptura de su sociedad.



Mauricio Macri y López Murphy, de nuevo juntos en público.

Buscaron dejar atrás los rumores que hablaban de distanciamiento.



SCIOLI ESTUVO CON KIRCHNER Y HABLO DE SU SALTO A LA PROVINCIA

# "A mí me gusta toda la Argentina"

Scioli estuvo en el despacho presidencial. Luego, no descartó una eventual candidatura a gobernador. Pero esquivó las definiciones.

Néstor Kirchner se reunió ayer con Daniel Scioli para analizar la probable candidatura del vicepresidente a gobernador bonaerense. Nadie sabe si lo convenció pero evidentemente hubo un giro en el discurso del ex monarca, que hasta la semana pasada se promocionaba como aspirante a jefe de Gobierno porteño. "A mí me gusta toda la Argentina", dijo ayer Scioli ampliando su radio de interés y mostrándose disponible para lo que le solicite el Presidente.

Scioli arrancó la jornada intentando recuperar el discurso que utilizaba un año atrás cuando le preguntaban por sus ambiciones políticas. "Mi cabeza está puesta en estos momentos en honrar el cargo para el cual fui elegido", dijo, esquivo, en el Salón Azul del Senado, arropándose con el traje de vicepresidente.

Ante la insistencia de los periodistas que querían saber si competirá en la Capital o en la provincia, Scioli apeló entonces a la ambigüedad:

"A mí me gusta toda la Argentina". No ofreció ninguna pista cuando le pidieron que limitara la extensión territorial de sus dichos. "Me dedico a caminar permanentemente las calles de la ciudad, de la provincia y del país", añadió. Y respondió con un "se habla de tantas cosas...", cuando le insistieron sobre los rumores que circularon por estos días. El vicepresidente dijo sentirse "satisfecho por las encuestas, que me dan bien" y que, más allá de cualquier candidatura, él forma parte del gobierno nacional, dando a entender que irá donde sea necesario.

Justamente, la aparición de una encuesta que le habría dado muy buenas posibilidades en la provincia—es el tercer dirigente en imagen luego de Néstor y Cristina Kirchner—habría sido el disparador para que en la Casa Rosada comiencen a maquinar su salto de distrito.

Scioli hoy viajará a México, donde representará al Gobierno en la asunción del presidente Felipe Calderón.

Indefectiblemente, el eventual cambio de escenario de Scioli, que tenía pensado trabajar para ser jefe de Gobierno porteño, alborotó el mundillo político. Llamó la atención un encuentro que Alberto Fernández mantuvo ayer con Enrique Rodríguez, el ministro de Producción de Jorge Telerman en la ciudad. Se sabe que el jefe de Gabinete de la Nación y el jefe de Gobierno porteño no se llevan nada bien.

Rodríguez dio una explicación vaga del encuentro. "Hablamos del esquema de política nacional, de temas laborales, del futuro político de la ciudad y de la provincia", señaló.

En la hipótesis de que Scioli pase a la provincia, en el kirchnerismo volvieron a hablar por estas horas, para la Capital Federal, de la candidatura del ministro de Educación, Daniel Filmus, que también participó del acto en el que se anunció la construcción de 47 escuelas. Filmus se reunió con el secretario de Medios, Enrique Albistur, y juntos pasaron por el despacho presidencial. El kirchnerismo no descarta la posibilidad de llevar dos listas a jefe de Gobierno: una del Frente para la Victoria-PJ con Filmus, y otra de la alianza progresista que pergeña Telerman (ver página 6).

El viraje que implementó la Casa Rosada en su estrategia electoral dejó descolocado a Scioli pero también al ministro del Interior, Aníbal Fernández, que nunca ocultó sus intenciones de convertirse en el sucesor de Felipe Solá en la provincia de Buenos Aires. "Yo puedo tener mis aspiraciones pero no soy el llanero solitario, formo parte de un grupo y tengo que tener forma de aceptar que se garantice el mejor representante: si no soy yo, será otro", enfatizó ayer el ministro.



Daniel Scioli y Néstor Kirchner compartieron un acto en la Rosada y luego hablaron a solas.

LAVAGNA SE ENCONTRO EN JUJUY CON GERARDO MORALES

## En busca de la pata radical

"Retomar el diálogo" fue la frase que tanto Roberto Lavagna como el senador radical Gerardo Morales utilizaron para definir el encuentro que por más de dos horas mantuvo el ex ministro de Economía con cerca de 150 dirigentes jujeños de la UCR. Aunque la visita de Lavagna a Jujuy tuvo todos los condimentos de una gira electoral, tanto el ex ministro como el futuro conductor de la UCR apostaron al bajo perfil. "Se generaron más expectativas de lo que realmente sucedió. No tengo facultades para entablar ninguna negociación. Estamos ante la posibilidad de retomar el diálogo", afirmó Morales en diálogo telefónico con Página/12. Para endulzar el oído radical, Lavagna aseguró que se identifica con el espacio "centro progresista".

El próximo viernes, cuando se realice el plenario de delegados al Co-

mité Nacional de la UCR, Morales puede convertirse en el próximo titular del radicalismo. En parte por ello, en parte porque el propio Lavagna había puesto entre paréntesis su relación con los radicales, Morales sostiene que "hay que esperar a que se normalice el partido. Estamos ante la posibilidad de retomar conversaciones que se habían interrumpido con la gestión de Roberto Iglesias". Por lo pronto, Morales se manifestó conforme con la definición de Lavagna como centro-progresista. "Esa condición es excluyente para el radicalismo", afirmó. En diálogo con este diario, Morales adelantó que en las conversaciones políticas "también incluiremos otras miradas, como la de Elisa Carrió o el Partido Socialista".

Lavagna también anduvo por un andarivel parecido al de Morales. Señaló que su probable elección como presidente de la UCR "va a per-

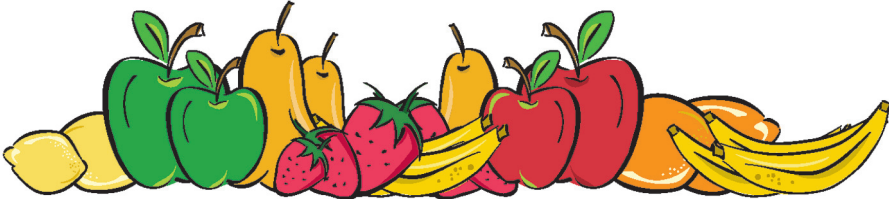
mitir la reapertura del diálogo" con ese partido, con miras a las elecciones de 2007. Al igual que Morales, Lavagna subrayó que el diálogo "también incluirá a otros partidos".

Lavagna evitó definir si estaba más cerca de Mauricio Macri que del radicalismo. "Estoy más cerca de la sociedad", respondió cuando se le preguntó por sus preferencias entre uno y otro partido. Sobre los futuros contactos con los hombres cercanos al PRO, Lavagna destacó que "no hubo ninguna conversación por ahora, salvo los acuerdos parlamentarios que dieron como resultado que el PRO, el radicalismo y el justicialismo, del cual formo parte, presentaran una posición común en la discusión del Presupuesto". Lavagna señaló que "de ninguna manera" el grupo Peronismo de Pie, de Ramón Puerta, será la pata peronista de su armado electoral.

## Comer frutas hace bien. Pagar de más, no.

Estos son los precios indicativos. No pague de más. Defienda su bolsillo. Defienda a su país.

Por kilogramo	Mayorista	Minorista	Por kilogramo	Mayorista	Minorista	Por kilogramo	Mayorista	Minorista
Manzana Roja	\$ 1,40	\$ 1,99	Pomelo	\$ 0,82	\$ 1,13	Frutilla	\$ 2,20	\$ 3,08
Manzana Verde	\$ 1,60	\$ 2,10	Ananá	\$ 1,70	\$ 2,53	Kiwi	\$ 4,04	\$ 5,86
Limón	\$ 0,70	\$ 1,07	Banana	\$ 1,19	\$ 1,84	Melón	\$ 2,13	\$ 3,09
Mandarina	\$ 0,74	\$ 1,17	Durazno	\$ 2,30	\$ 3,22	Pera	\$ 1,70	\$ 2,38
Naranja	\$ 0,80	\$ 1,10						



Secretaría de Comercio Interior  
Ministerio de Economía y Producción  
PRESIDENCIA DE LA NACION



## CAMIONEROS

Con la mediación del Ministerio de Trabajo, los representantes sindicales de los camioneros y los empresarios del sector petroquímico llegaron a un acuerdo anoche, según anunciaron, por lo que los trabajadores levantaron los bloqueos que mantenían parcialmente como medida de fuerza en los accesos a plantas petroleras de la Capital y la provincia de Buenos Aires. Los choferes reclamaban que se igualara el pago de un adicional de 400 pesos que perciben los que trasladan combustible para aquellos que deben transportar productos químicos, fertilizantes y lubricantes. El titular del gremio e hijo del titular de la CGT, Pablo Moyano, anunció que “más de tres mil compañeros de petróleo, lubricantes y aceites van a cobrar el adicional de 400 pesos retroactivo al 1° de noviembre”.

## Las clases alteradas

Finalmente, los docentes de la provincia de Buenos Aires agrupados en Suteba y la FEB harán un paro de 48 horas a partir de hoy ante la falta de respuestas a las mejoras salariales que vienen reclamando. Frente a esta situación, el gobernador bonaerense, Felipe Solá, declaró que “los padres y los cuatro millones de alumnos siempre están bajo amenaza del paro ya decretado”, y agregó que “me pregunto quiénes van a sacar adelante la Argentina”. Por otros reclamos también pararán hoy, por 24 horas, los maestros porteños nucleados en Sedeaba, medida a la que adhirió ADEMyS, que se concentrará frente al gobierno porteño.

## Despidos en Sarandí

Un centenar de trabajadores que fueron despedidos de la curtiembre Antonio Espósito, en Sarandí, se movilizarán hoy a Avellaneda para reclamar por sus indemnizaciones. La marcha saldrá a las 8 de la puerta de la planta, ubicada en Casacuberta y General Madariaga, para trasladarse hasta la delegación Avellaneda del Ministerio de Trabajo. La empresa cerró este lunes definitivamente el sector de corte y despidió a los últimos cien operarios de un área que había llegado a emplear a 500 personas.

## JOSÉ PABLO FEINMANN

**NIETZSCHE Y HEIDEGGER:  
¿ideólogos del nazismo o maestros  
del pensamiento contemporáneo?**

INICIO: 9 de enero 2007

INFORMES: 4822-4690 - 4823-4941

# "Hay algunos que quieren llevar el Gobierno para el lado de Washington"

Por Martín Piqué

“El malo de la película.” El eslogan que eligió el periodista Herman Schiller para convocar a la charla-debate no podía ser más descriptivo. Bastaba con ver los afiches en las paredes de la Universidad Madres de Plaza de Mayo. Arriba, el rostro de Luis D’Elía con cara de pocos amigos. Debajo, una invitación a discutir sobre las causas que derivaron en su publicitada renuncia a la Subsecretaría de Tierras de la Nación. La convocatoria atrajo a unas cien personas que llenaron la sala principal de la planta baja. El matancero llegó a la sede de Madres en una combi de la Federación de Tierra y Vivienda. Lo acompañaban su esposa, Alicia Sánchez, y varios miembros de la FTV, como el arquitecto Rubén Pascolini, su potencial sucesor en la subsecretaría. Antes de bajarse del vehículo, D’Elía mostró a *Página/12* lo que llevaba sobre la guantera. El libro *Los condenados de la tierra*, de Franz Fanon, y una hoja en blanco con una lista de nombres propios: “Estos son todos los que pidieron mi renuncia”. Era un anticipo de lo que vendría.

Una pequeña multitud se encontró en la puerta del auditorio de las Madres. Todos querían escuchar las primeras palabras de D’Elía luego de que el Presidente le pidiera la renuncia por solidarizarse con Irán luego de que se pidiera la captura de ocho ex funcionarios de ese país en la causa AMIA. Los que esperaban polémica no se fueron defraudados. D’Elía mencionó a los funcionarios, periodistas y dirigentes que presionaron por su renuncia (citó a Joaquín Morales Solá, Mauricio Macri, Douglas Tomkins, Mariano Grondona), criticó a *La Nación* y *Clarín* por la cobertura que hicieron sobre la toma de la Comisaría 24ª y, finalmente, habló de las diferencias que percibe dentro del Gobierno.

“Quiénes hemos acompañado al Presidente con toda pasión lo seguiremos haciendo. Mucho más ahora que estamos ante una disyuntiva. Hay algunos que quieren llevar el Gobierno para el lado de Washington, los demócratas, el poder financiero internacional. Las organizaciones sociales lo queremos llevar hacia Caracas, San Pablo, La Paz, Montevideo, Managua, Quito”, dijo, agregando al bloque a los recién triunfantes Daniel Ortega en Nicaragua y Rafael Correa en Ecuador. Luego se extendería sobre esta idea, la de que el Gobierno está en disputa entre dos sectores cada vez más distanciados: una derecha y una izquierda dentro del kirchnerismo. “Entre Estados Unidos y nosotros, entre su corporación petrolera, mili-

En su primera aparición pública, después de su renuncia, el ex subsecretario de Tierras Luis D’Elía habló de internas dentro del Gobierno. Defendió su posición sobre Irán en la causa AMIA.



Luis D’Elía habló ayer en la Universidad de las Madres de Plaza de Mayo.

Fue su primera aparición pública luego de su renuncia al cargo de subsecretario de Tierras.

tar, industrial o financiera, y nosotros hay una guerra a muerte”, aseguró.

La arenga inspiró a un cincuentón que estaba entre el público:

—¿Qué piensa del Presidente? Me emociona por sus decisiones en derechos humanos pero me desilusiona cuando va a la Bolsa y toca el timbre o cuando posterga la redistribución de la riqueza y la reforma impositiva.

—Sería un hipócrita si ahora hablara pestes de Kirchner. Yo siempre tuve posiciones autónomas. Quiero justicia para la AMIA pero no fabricar una causa que va a perjudicar a un pueblo que no tiene nada que ver.

La respuesta despertó otra tanda de aplausos. Lo aplaudieron Schiller, quien se diferenció de las autoridades de la comunidad judía (“Somos judíos revolucionarios”), el empresario Eduardo Slutzky; Yusuf Jallil, de la Organización Islámica Argentina, y Tilda Rabi, de la Federación Palestina Argentina. Tras los elogios, D’Elía siguió hablando de las internas del oficialismo. “A este gobierno le va a venir bien que haya izquierda y derecha. A la derecha va a haber varios ministros, varios bigotes. Y a la izquierda de Kirchner pero con Kirchner vamos a estar otros. Hasta la campanita de Wall Street, este gobierno vino mos-

trando una gradualidad de los hechos que va para donde nosotros queremos. O aprovechamos esta oportunidad histórica o se la llevan los grupos de poder”, aseguró.

—¿Quiénes son los que quieren llevar al Gobierno hacia Washington y los demócratas? —le preguntaron a D’Elía cuando terminó la charla.

—Los bigotes. Kirchner no tiene bigotes. Tienen una pista —contestó.

—¿No está reeditando la vieja teoría del cerco? —preguntó *Página/12*.

—Por ahora no es Kirchner —se limitó a responder. Y se fue como había llegado, pero con una sonrisa.

UN DOCENTE COMO SUCESOR DE VÍCTOR DE GENNARO

## Hugo Yasky asumió en la CTA

La Central de Trabajadores Argentina tiene nuevas autoridades. El flamante titular, el docente Hugo Yasky, asumió ayer en reemplazo de Víctor De Gennaro. Aunque estará acompañado en la conducción nacional por el propio De Gennaro y por históricos dirigentes de la central sindical como Pablo Miceli, de ATE, y Pedro Wasiejko, de Neumáticos, Yasky enfrenta un desafío no menor: definir la relación y la distancia que mantendrá con el gobierno de Néstor Kirchner. “La brecha de la desigualdad entre ricos y pobres es la asignatura pendiente del Gobierno”, dijo en su primera definición como secretario general.

Yasky adelantó que la CTA convocó para el próximo 19 de diciembre a un plenario nacional de organizaciones sindicales del sector público y privado. El nuevo titular de la central sindical sostuvo que en ese encuentro se propone “primero definir la estrategia” que llevará adelante en las discusiones paritarias de febrero del 2007. El segundo objetivo, según declaró el

propio Yasky, pretende armar una plataforma que permita encauzar las futuras discusiones en el Consejo del Salario. Adelantó incluso que mantendrán una serie de reuniones. Aunque no le puso fecha, dijo que la primera de ellas la mantendrán con el ministro de Trabajo, Carlos Tomada. La CTA tiene con

Tomada una vieja disputa: el reconocimiento gremial. Entre los tres objetivos destacados de la central, Wasiejko destacó precisamente el de la personería gremial. Lograr “una mayor participación de los trabajadores en la distribución de la renta y el subsidio universal por hijo”, fueron los otros dos.



Víctor De Gennaro felicitó a su sucesor, Hugo Yasky.

En busca de la personería gremial para la central sindical.



EL ENCARGADO DE NEGOCIOS DE IRAN ANTE LA JUSTICIA POR EL CASO AMIA

# Irán deslinda responsabilidades

Por Raúl Kollmann

El encargado de negocios de Irán en la Argentina, Mohsen Baharvand, hizo ayer una defensa más política que judicial ante el magistrado que está a cargo del caso AMIA, Rodolfo Canicoba Corral. El delegado del gobierno de Teherán reiteró que su país no tuvo nada que ver con el ataque en la mutual judía, pero no se dedicó a refutar, prueba por prueba, el dictamen acusatorio de los fiscales. Rechazó a tres de los testigos que sirvieron de base a la imputación fiscal por ser disidentes buscados –según manifestó– hasta por Estados Unidos, dijo que la reunión en la que supuestamente se decidió el atentado fue un encuentro público de gobierno, difundido en los diarios e Internet, pero no se expidió sobre la mayoría de las evidencias que, de acuerdo a lo que le había dicho Baharvand a *Página/12*, Irán considera falsas y armadas. Los familiares asistieron a la audiencia, descreyeron de los dichos del diplomático, los evaluaron como “propaganda política” y respaldaron, al igual que la AMIA y la DAIA, la acusación contra Irán. El gobierno de Teherán, al menos hasta anoche, mantenía su postura de no presentarse oficialmente en la causa, por lo cual el juez Canicoba Corral pediría hoy la designación de un defensor oficial que represente a los iraníes.

Baharvand repitió una y otra vez frases del estilo de “mi país no tuvo nada que ver con el atentado”, “la acusación en contra nuestra es inaceptable y constituye un insulto”, “les aseguro que el gobierno de Irán, ni ninguna autoridad de nuestro país tuvo nada que ver con la AMIA”, “señor juez, usted tiene que ubicar a los responsables reales”, y otras similares en las que rechazó las acusaciones de los fiscales.

Desde el punto de vista de la lógica judicial, Baharvand hizo hincapié en que “los dos testigos en los que se basa el dictamen de los fiscales son los opositores iraníes Hamid Reza Eshaghi y Maoud Tayebi, dos miembros de la organización de Mujaidines del Pueblo, exilia-

Mohsen Baharvand desestimó ante el juez Canicoba Corral las acusaciones contra los ex funcionarios de Irán como organizadores del atentado contra la mutual judía, que causó 85 muertes.



El encargado de negocios de Irán en Buenos Aires, Mohsen Baharvand, estuvo ayer en Comodoro Py. El juez designará un defensor oficial para que asuma el caso por los iraníes.

dos en Europa, y considerados por Estados Unidos como los dos más peligrosos terroristas de Medio Oriente. Y sus dichos han sido convalidados por un jefe de ellos, Homammad Mohaddessin, el jefe del Comité de Asuntos Exteriores de los Mujaidines del Pueblo, una secta que está ideológicamente entre el marxismo y el Islam. Traiga a esos testigos y sométalos a un ca-reo”, le reclamó el diplomático a Canicoba Corral.

Más allá de esa defensa general, Baharvand no se refirió –como lo hizo en una entrevista publicada por este diario– a la mayoría de las pruebas concretas que figuran en el dictamen de Nisman y Martínez Burgos: el aumento en los correos diplomáticos en las semanas previas al atentado, el hecho de que se hayan ausentado del Cono Sur los embajadores iraníes justo en los dí-

as en los que se produjo el ataque, una foto del ex agregado cultural Mohsen Rabbani, preguntando precio por una Trafic, una llamada de 26 segundos realizada por Rabbani desde el barrio y a la hora en la que se estacionó la camioneta, como si estuviera supervisando esa maniobra, el entramado de llamadas entre un celular de la Triple Frontera, un locutorio cercano a la mezquita Al Tauid, un locutorio del centro de Buenos Aires y varios números del Líbano que corresponden –según los servicios de inteligencia– a oficinas y hombres de la organización pro-irani Hezbolá. A esas evidencias Baharvand no hizo alusión y sólo dijo que las pruebas ya naufragaron cuando fueron sometidas a la Justicia de Londres cuando en esa ciudad fue apresado el ex embajador de Irán en la Argentina, Hadi Soleimanpour.

“Esto fue un acto de cinismo –analizó Pablo Jacoby, abogado de los familiares agrupados en Memoria Activa–. Me causó perplejidad escucharlo. Fue un descargo y así lo vivieron los familiares. No hizo ninguna presentación seria.” “Si no fue Irán, como alegó el encargado de negocios, hay más razón todavía para que los ex funcionarios se presenten a la Justicia e intenten probar su inocencia”, coincidieron Adriana Reinfeld de Memoria Activa y Luis Czyzewski, de Familiares y Amigos de las Víctimas de la AMIA. Ambos dirigentes les dieron poca, casi nula, credibilidad a las palabras de Baharvand.

Hasta anoche, el encargado de negocios de Irán no había dejado trascender cuáles serán los próximos pasos que dará el gobierno de Teherán respecto de la causa AMIA. En Tribunales señalan que

## En recuerdo de Cabezas

Pablo Piovano



José Luis Cabezas habría cumplido ayer 45 años. A modo de homenaje, la Asociación de Reporteros Gráficos de la República Argentina (Argra) hizo un acto en la Plaza de los Dos Congresos. El encuentro fue realizado con el lema “No hay democracia sin justicia. No hay justicia sin verdad. No hay verdad sin memoria”. La semana pasada, Argra denunció que Gregorio Ríos, condenado como instigador del asesinato y beneficiado con prisión domiciliaria, sale de su casa violando la restricción judicial.

lo óptimo sería que los iraníes designaran un abogado que los representara y empezaran a actuar en el expediente. Hasta ahora no lo han hecho, argumentando que todo el caso está manipulado por Estados Unidos e Israel, pero la visita de ayer de Baharvand a Comodoro Py deja una puerta entreabierta. Por de pronto, tal como anticipó *Página/12*, el juez Canicoba Corral le pedirá hoy mismo a la Defensoría Oficial que designe un defensor que represente a los iraníes cuya captura fue pedida por el juzgado. En el juicio oral del caso AMIA los defensores oficiales tuvieron un papel protagónico y en su momento, junto a los defensores particulares y algunos de los querellantes, lograron demoler la acusación edificada por el ex juez Juan José Galeano y las fuerzas de seguridad e inteligencia de la época menemista.

## Comer verduras hace bien. Pagar de más, no.

Estos son los precios indicativos. No pague de más. Defienda su bolsillo. Defienda a su país.

Por kilogramo	Mayorista	Minorista	Por kilogramo	Mayorista	Minorista	Por kilogramo	Mayorista	Minorista
Batata	\$ 0,45	\$ 0,86	Cebolla	\$ 0,23	\$ 0,51	Repollo	\$ 0,32	\$ 0,70
Papa	\$ 0,28	\$ 0,53	Chaucha	\$ 1,61	\$ 3,41	Tomate Redondo	\$ 1,30	\$ 1,65
Acelga	\$ 0,27	\$ 0,51	Choclo	\$ 0,89	\$ 1,96	Tomate Perita	\$ 1,15	\$ 1,50
Ajo (cabeza)	\$ 0,27	\$ 0,54	Lechuga	\$ 0,44	\$ 0,97	Zanahoria	\$ 0,33	\$ 0,73
Apio	\$ 1,40	\$ 2,17	Pepino	\$ 0,66	\$ 1,45	Zapallito	\$ 0,39	\$ 0,86
Berenjena	\$ 1,20	\$ 2,32	Remolacha	\$ 0,39	\$ 0,86	Zapallo	\$ 0,50	\$ 1,07
Coliflor	\$ 0,37	\$ 0,81						



Secretaría de Comercio Interior  
Ministerio de Economía y Producción  
PRESIDENCIA DE LA NACION



# Uruguay lleva a La Haya su reclamo por los cortes

El canciller uruguayo, Reinaldo Gargano, dijo que espera que antes del verano se expida el tribunal internacional para evitar los cortes de rutas en rechazo a la instalación de la pastera Botnia en Fray Bentos.

Por Laura Vales

Uruguay dijo que presentará “en cuestión de horas” un pedido de medidas cautelares ante la Corte Internacional de La Haya para que el tribunal intervenga ante los cortes de ruta en Entre Ríos. El gobierno de Tabaré Vázquez busca así sumar presión sobre la Casa Rosada para que desaloje por la fuerza a los vecinos que mantienen interrumpido el tránsito en el Puente San Martín. En palabras del canciller Reinaldo Gargano, para “que el Gobierno argentino actúe como debe hacerlo frente a esta situación”. El funcionario dijo que esperan que la Corte se expida “antes del verano para evitar los obstáculos en los pasos fronterizos”.

Esta es la tercera vez que Uruguay recurre a La Haya para quejarse por los cortes contra las papeles. La diferencia es que ahora lo hará con una ofensiva de mayor peso, ya que en las oportunidades anteriores sólo había presentado notificaciones.

El anuncio fue respaldado por la Cámara de Turismo uruguaya, cuyo presidente, Luis Borsari, decla-

ró que las empresas sienten el corte del puente “en carne propia, porque la Argentina tiene un turismo de primerísimo nivel”. Según el cálculo del ministro de Turismo, Héctor Lescano, si los bloqueos se mantienen durante el verano llegarán al Uruguay 120 mil turistas menos.

Héctor Gros Espiell, representante ante La Haya y embajador uruguayo en Francia, confirmó que la demanda está en preparación y es “cuestión de horas o de días” concretar el reclamo. El escrito tomará como argumento el fallo con el que La Haya rechazó la solicitud argentina de paralizar la construcción de las pasteras. En la resolución, el tribunal instó a ambos países a “no tomar medidas que agraven la situación”.

En vísperas de la denuncia, el canciller argentino Jorge Taiana hizo una escala en París, donde tuvo una reunión con la consejera legal del Ministerio de Relaciones Exteriores, Susana Ruiz Cerrutti. Sin embargo, voceros de la Cancillería sostuvieron que el encuentro no estuvo vinculado a este tema, sino que su objetivo fue avanzar en la presentación del memorial que la Argentina debe presentar en enero en La Haya por la cuestión de fondo.

Ruiz Cerrutti está en París para tratar el tema con los abogados extranjeros contratados para el caso.

El ministro del Interior, Aníbal Fernández, insistió en que el Poder Ejecutivo “no va a reprimir” la protesta de Gualguaychú. Fernández sostuvo que con la instalación de Botnia en Fray Bentos “están cambiando puestos de trabajo por población, lo que les va a hacer daño a los argentinos y a los uruguayos”.

En Entre Ríos “es un pueblo el que está manifestando algo que le preocupa severamente desde lo que pueda significar desde lo visual, desde la calidad de las aguas y desde lo atmosférico, y esto tiene que ser analizado”.

En las dos oportunidades anteriores en que Tabaré Vázquez llevó a La Haya su queja, el Gobierno argentino planteó que el tribunal no tiene competencia para expedirse sobre los bloqueos. Si el país recurrió a La Haya por las papeles fue por considerar que su instalación, decidida de manera unilateral por el país vecino, violó el Tratado del Río Uruguay, que establece que las decisiones que afecten al río deben ser consensuadas entre los dos países. El Tratado fija en su texto que una even-



Reinaldo Gargano (Uruguay) y Jorge Taiana (Argentina). El diálogo cara a cara entre ambos países aparece como lejano.

tual controversia sobre su aplicación tendrá a La Haya como tribunal de aplicación. Pero los cortes de ruta están entre las cuestiones para las cuales no está habilitado a intervenir el tribunal.

En otro orden de cosas, fuentes diplomáticas de España citadas

por la agencia EFE informaron que el embajador del rey Juan Carlos de España, Juan Antonio Yáñez Barnuevo, designado para facilitar en el conflicto entre Argentina y Uruguay, está preparando una segunda visita al Río de la Plata antes de Navidad.

PROYECTO DE BONASSO, AL RECINTO

## Parando el desmonte

Por Miguel Jorquera

Los uniformados paraban a la gente frente al Congreso para preguntarle por el paradero de varios diputados oficialistas de las provincias del noroeste argentino. Hasta que la Policía Federal les hizo saber a los activistas de Greenpeace que podían ir presos por “usurpación de títulos y honores” ante la similitud de sus vestimentas con los uniformes oficiales. Los militantes ecologistas denunciaban la falta de quórum para frenar la tala indiscriminada que “arrasa con 300 mil hectáreas de bosques nativos al año”, un proyecto que quedó relegado varias veces en la Cámara baja, a pesar de que cuenta con el apoyo de distintos sectores políticos y ambientalistas y el respaldo de la Secretaría de Medio Ambiente. Los legisladores discolos protestan por los condicionamientos que la iniciativa impone a las administraciones provinciales. Sus impulsores —que insistirán en su sanción durante la sesión de hoy en Diputados— responsabilizan al “lobby sojero” por las postergaciones.

“Cada semana se tumban 4800 hectáreas de bosques nativos”, recordó el presidente de la Comisión de Recursos Naturales y Conservación del Ambiente Humano de la Cá-

mara de Diputados, Miguel Bonasso, durante la sesión del pasado 15 de noviembre. El diputado kirchnerista daba así por terminado el entredicho con otros legisladores y su propio bloque para aceptar la postergación del tratamiento del proyecto por una semana. Pero a la semana siguiente, la sesión se cayó por falta de quórum cuando comenzaba el debate sobre la iniciativa. Bonasso responsabilizó al “lobby sojero” por las dificultades para aprobar el proyecto.

Hoy, sus defensores tendrán una nueva oportunidad durante la sesión de la Cámara baja, aunque el bonaerense Mariano West ya se encargó de llevar al seno de la comisión parlamentaria las modificaciones que el Frente para la Victoria hará en el recinto, después de que Romina Picolotti solicitara a la banca oficialista su aprobación.

A pesar de que las administraciones provinciales seguirán manejando las autorizaciones de desmonte, la futura ley posterga los permisos hasta que cada provincia confeccione su propio mapa de bosques nativos, lo que retrasará las aspiraciones empresarias que proyectan cultivos de soja sobre las tierras arrasadas. Otra de las medidas que desvela a las administraciones del NOA y Salta es la prioridad que establece el proyecto a los pueblos originarios sobre los montes que habitan.

**MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS**

**LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL**  
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
52	Mejora de Intersección de Acceso a Hersilia (Santa Fe). RN N° 34 Km. 369,88.	\$ 2.202.000.-	6	\$ 1.100.-	13/12/06	19/01/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.  
**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).  
**Hora de apertura:** 10.00 hs.  
**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

**Secretaría de Obras Públicas**  
**Organo de Control de Concesiones Viales**

**MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS**

**LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL**  
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
51	OBRA DE VINCULACIÓN Acceso a Wheelwright por RP N° 9s. RN N° 8. KM 294,82. Provincia de Santa Fe.	\$ 5.580.000.-	8	\$ 2.000.-	7/12/06	19/01/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.  
**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).  
**Hora de apertura:** 10.00 hs.  
**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

**Secretaría de Obras Públicas**  
**Organo de Control de Concesiones Viales**

**29 de Noviembre de 2006,  
DIA DE LA MEMORIA EN INGENIERIA**

POR LA INMEDIATA APARICION CON VIDA  
DE JORGE JULIO LOPEZ  
POR LOS 58 COMPAÑEROS DETENIDOS DESAPARECIDOS  
DE NUESTRA FACULTAD  
POR LOS 30.000 COMPAÑEROS DETENIDOS DESAPARECIDOS

**PARTICIPA DEL ACTO Y ESCUCHA  
LAS CANCIONES COMPROMETIDAS DE ALEJANDRA RABINOVICH**

**NUNCA MAS NO TE METAS !!!**

IMPULSEMOS Y GARANTICEMOS JUICIOS RAPIDOS Y EFECTIVO  
POR EL CASTIGO A LOS GENOCIDAS.

**Paseo Colón 850 Hall de entrada, 19 horas.**

*Invitan:*  
Comisión Permanente de reconstrucción de la memoria, Facultad de Ingeniería.  
Centro de estudiantes de ingeniería LA LINEA RECTA.  
Asociación Gremial Docente de Ingeniería  
Consejo Directivo Facultad de Ingeniería de la UNBA.



TERCER MES DE RETROCESO SEGUIDO DE LA CONSTRUCCION

# Hacer del boom algo normal

La construcción bajó 2 por ciento en octubre respecto del mes anterior. En el año, igual avanza 18,5. Empresarios siguen optimistas.

Por Cledis Candelaresi

La construcción retrocedió un 2 por ciento en octubre último, de lo que resulta que hubo tres meses consecutivos de decrecimiento. Pero lo que en otro escenario podría ser un dato preocupante, en el actual contexto de bonanza del sector es interpretado como un signo de “normalización”. Según los propios empresarios, resulta muy difícil que la actividad siga expandiéndose al notorio ritmo que lo venía haciendo, muy por encima del PBI. En los diez primeros meses del año, el salto fue del 18,5 por ciento, arrojándose a la excelente performance de 2005.

Tan contundente es la impresión patronal sobre el asunto (y tanto el esmero de que no se instale la idea de que las cosas no van muy bien), que la Cámara Argentina de la Construcción salió ayer de inmediato a aclarar que no había motivos para preocuparse por los indicadores difundidos por el Indec. “Existe una desaceleración en el nivel de actividad porque el sector tiende suavemente a alcanzar tasas de crecimiento sustentables”, señaló la entidad a través de un comunicado.

“La caída de las variaciones interanuales a partir de agosto eran previsibles, ya que el año pasado se registró a partir de dicho mes un fortísimo crecimiento en el nivel de actividad, con tasas muy altas”, añade el texto patronal. Aunque, en rigor, lo números oficiales prueban que si se compara octubre del año pasado con el de este año, lejos de retroceder, la actividad trepó un 5,8 por ciento. Además, hay 20 mil empresas registradas, 20 por ciento más que el año pasado.

El freno que comienza a esbozarse proviene de la actividad privada, que según los técnicos ligados

a la Cámara explica el 80 por ciento del rubro. Por el contrario, la obra pública sigue creciendo generosamente, a tono con el salto superior al 800 por ciento que dio desde la salida de la crisis —a fines del 2002— hasta la fecha. Los presupuestos oficiales destinados a infraestructura y vivienda no dejan de aumentar, sean los que administra directamente Planificación o bien las transferencias a las provincias, que tienen como principal destino las obras públicas en esas jurisdicciones.

Para los constructores, el complemento ideal para esa política keynesiana a mediano plazo sería la aparición de un mecanismo de financiamiento para la vivienda de los sectores medios, aquellos que no califican como beneficiarios de los planes federales. Paulatinamente, la demanda de casas para ese rango de compradores, que hoy tiene un déficit estimado de casi 400 mil unidades, podría ir sustituyendo la que se originó en refacciones o viviendas de lujo con los fondos que lograron liberarse del corralito financiero.

Para lograr ese cometido, hace un año los empresarios sugirieron al Gobierno subsidiar la demanda por la vía de la tasa de interés o con créditos públicos a largo plazo, útiles para costear un aporte inicial en la compra y a repagar después de cancelar la hipoteca con el banco privado. No prosperó ninguna de estas fórmulas, como tampoco la idea de que las AFJP volcaran masivamente recursos a este rubro. Esta frustración por ahora resultó compensada por las generosas contrataciones públicas, con convenientes reajustes de precio y pago puntual.

Según revela la encuesta del Indec, el 25 por ciento de las empresas que se abocan a la actividad privada considera que seguirá creciendo y el 57 por ciento que no habrá cambios, es decir, que se mantendrán los auspiciosos estándares actuales.



EFE

La desaceleración de la construcción no preocupa al sector.

Es interpretada como un signo de “normalización” del boom.

## Acumular reservas

El dólar volvió a sostenerse ayer en 3,10 gracias a las compras del Banco Central. Bancos y empresas vendieron divisas para hacerse de pesos con los que cerrar el mes, mientras que, como ya es habitual, el Central continuó con la política de acumulación de reservas. “El Banco Central estuvo activo durante toda la sesión. Mientras, la oferta (de dólares) se conformó de exportadores y de entidades financieras que desarmaron posiciones”, explicó un financista. Las reservas informadas ayer por el Central ascendían a 30.232 millones de dólares.

## Centrales térmicas

El secretario de Energía, Daniel Cameron, sostuvo que “es altamente probable que la construcción de las dos centrales térmicas a instalar en las provincias de Santa Fe y Buenos Aires terminen siendo financiadas en su totalidad por el sector privado”. En este sentido, explicó que “además de recursos de las AFJP con este destino, hay bancos que han expresado su interés en el financiamiento de estos dos proyectos”, impulsados por el Gobierno.

LLEGARIAN A U\$S 43.000 MILLONES

## Record de expo

Las exportaciones superarán los 43 mil millones de dólares durante el 2006, ubicándose un 5,8 por ciento por arriba de las registradas en 2005 y un 22,3 por ciento por arriba de 2004. Los datos fueron difundidos por el director de la Aduana, Ricardo Echegaray, durante un almuerzo organizado por el Consejo Interamericano de Comercio y Producción. El funcionario precisó además que el proyecto de las importaciones para este año es de 27.066 millones de dólares, con lo cual el superávit comercial rondaría los 16.000 millones.

Echegaray afirmó que el principal destino de las exportaciones argentinas entre enero y octubre de este año fue Brasil, con unos 5500 millones de dólares, el 15 por ciento del total de ventas. En segundo lugar figura Chile, con el 10 por ciento del total, y recién en tercer

lugar se ubica Estados Unidos, con 3329 millones de dólares.

Asimismo, en el ranking general de importaciones, Brasil es el país que más le vendió a la Argentina entre enero y octubre de este año, con un 36 por ciento del total, lo que representa unos 8357 millones de dólares, seguido por Estados Unidos con el 12 por ciento del total (2623 millones de dólares) y China con el 9 por ciento (2109 millones de dólares).

Según explicó el director de la Aduana, “el intercambio de información es un pilar clave para la gestión estratégica del riesgo en materia de control aduanero”. De ahí que el organismo haya cerrado convenios de intercambio de información con los principales países de destino de las exportaciones argentinas. “El envío anticipado de información de las operaciones de exportación es la llave del ingreso seguro a los mercados externos”, aseguró Echegaray.

Ministerio de  
Desarrollo Humano



El amor y la violencia no van juntos, no te dejes confundir. Denuncialo.

Red Provincial de Prevención y Atención de la Violencia Familiar: 0-800-666-5065 las 24 hs.



Gobierno de la  
Provincia  
de Buenos Aires



AHORCADO

El hombre que habría matado a tiros y por encargo a Roberto Poeta, un ganadero de 25 de Mayo, en 2002, apareció ayer muerto en un calabozo de la comisaría 49, en la ciudad de Buenos Aires. La comisaría, acéfala hasta anoche, se negaba a dar información. “Debemos consultarlo con los superiores”, se justificaron. Las fuentes sólo confirmaron que Leonardo Calderón, de unos 30 años, apareció ahorcado con un trozo de frazada. Calderón debía declarar esta semana en los tribunales de Mercedes: su familia insiste en que era inocente y fuentes judiciales creen que su testimonio podía iluminar algunos puntos oscuros en la causa, en la que ya fue condenado el autor intelectual del crimen, socio de la víctima.

Jefe policial

El chofer de uno de los máximos jefes de la Policía Bonaerense fue herido gravemente de tres balazos al tirotearse con delincuentes que intentaron asaltarlo a metros de la casa del funcionario policial y frente a una escuela en la localidad de Haedo, en el partido bonaerense de Morón. Se trata del subteniente Gustavo Schroeder, de 38 años, que había llegado hasta la casa del superintendente de Investigaciones de Delitos Complejos y Crimen Organizado de la Policía Bonaerense, Hugo Matzkin, para trasladarlo hasta la jefatura policial, en la ciudad de La Plata.

Diez años de prisión al empresario que mató a los ladrones de su Rolex

Por Carlos Rodríguez

Un informe cablegráfico sobre el caso diría que hubo dos homicidios por un Rolex y una condena a diez años de cárcel por dos muertes. Del dos por uno, al diez por dos. Es la síntesis matemática, todo a perdedor, del camino que siguió el empresario José Luis Vercesi, de 61 años, que el 2 de febrero de 2002 fue asaltado a punta de cuchillo —según dijo—, por tres ladrones, dos de los cuales iban en moto. Le quitaron el reloj y escaparon. Los persiguió en su Peugeot 505 bordó, en el que se movilizaba y que antes había sido interceptado por los ladrones. Vercesi, instructor de tiro, iba acompañado por una amiga y sin bajar del vehículo, asomado por la ventanilla del conductor, disparó 12 veces con su 9 milímetros. Eran las 11.30 del mediodía, en el cruce de avenida Del Libertador y Mendoza, en el barrio porteño de Belgrano. Además de matar a las dos personas que iban en la moto Translap plateada—el tercer hombre, el que se supone llevaba el cuchillo, nunca apareció—, los disparos rompieron vidrios de negocios y pusieron en peligro a otras personas. Ayer, un tribunal oral consideró que fue “homicidio simple” y no “exceso en la legítima defensa” y condenó a Vercesi a diez años de cárcel.

La sentencia fue dictada por el Tribunal Oral 21 de la Capital Federal, integrado por los jueces Carlos Bossi, Horacio Díaz y Diego Barroetaña, que entendieron que el empresario apretó el gatillo doce veces “cuando su vida no corría pe-

En 2002, a José Luis Vercesi le robaron su reloj en Belgrano.

El hombre persiguió y baleó a dos asaltantes. Para el tribunal, fue un “homicidio simple” y no “exceso en la legítima defensa”.



Alejandro Elías

El empresario disparó doce tiros sin bajarse del auto por la avenida Del Libertador, en Belgrano.

Portaba su arma con permiso, pero los vecinos dijeron que los tiros dieron en vidrieras y casas.

ligro y los ladrones estaban a punto de escapar”. En la audiencia, que se prolongó un mes, los camaristas descartaron “en forma terminante” que el acusado haya actuado “con exceso de la legítima defensa”, como habían argumentado sus abogados defensores. En cambio, se hizo lugar al pedido de la fiscal María Luisa Jalbert, que había solicitado una pena de nueve años de prisión. Los jueces aplicaron diez.

El hecho comenzó cuando Vercesi, en su auto, se detuvo ante el semáforo de Libertador y Mendoza. En ese momento habría sido asaltado por un hombre que lo amenazó con una navaja y le arrebató el Rolex, a través de la ventanilla. El ladrón se subió a la motocicleta, guiada por un cómplice, y los dos escaparon. Vercesi los alcanzó y les disparó. Los muertos fueron Sixto González, de 38 años, y Manuel Soria, de 26. Los dos murieron en el acto. Uno tenía un balazo que entró por la espalda y el segundo, dos heridas de bala, una en el omóplato, otra en la cabeza. Ninguno de los dos llevaba arma. Ni siquiera el cuchillo que algún testigo dijo haber visto en mano de los ladrones. En todo caso, sería un tercero, que huyó.

Vercesi vació el cargador. Javier Boscherino, empleado de un locutorio, confirmó que el empresario ni siquiera se bajó del auto para dis-

parar. Recién lo hizo después, para cerciorarse de si alguno de los ladrones seguía vivo. Después esperó la llegada de los policías de la Comisaría 51ª y se entregó. En la investigación de primera instancia intervino el juez Jorge Rimondi, que interpretó que Vercesi había sido “víctima de un delito y reaccionó en legítima defensa, aunque se excedió en cuanto a los medios utilizados para repeler la agresión”.

El fiscal de instrucción, Lucio Herrera, opinó lo contrario y sostuvo la acusación por “homicidio simple”. La causa llegó al tribunal oral con Vercesi en libertad, dado que se le había otorgado el beneficio de la excarcelación. El hecho podría recibir la calificación de “homicidio

culposos”, un delito menor. La defensa argumentó igual que el juez Rimondi y hasta resaltó que el arma que llevaba Vercesi era legal, porque tenía permiso de portación extendido por el Registro Nacional de Armas (Renar).

En el juicio oral se impuso la figura de “homicidio simple” y Vercesi fue condenado, aunque seguirá libre hasta que la condena quede firme. El acusado es dueño de una empresa que alquila volquetes y máquinas para la construcción, además de ser instructor de tiro. Su caso hace recordar al del ingeniero Horacio Santos, condenado el 27 de septiembre de 1994 a doce años de cárcel por matar a dos jóvenes que le robaron un pasacasete.

MUERTO POR DEFENDER A LA NOVIA

Asalto fatal en Lanús

Un joven de 22 años fue asesinado en Lanús cuando intentó evitar que dos asaltantes que lo abordaron cuando viajaba en auto junto a su novia se la llevaran cautiva en el vehículo. El episodio ocurrió en la madrugada del sábado pasado, pero recién se conoció ayer.

Pablo Hernán Bisutti viajaba junto a su pareja en un Volkswagen Gol, temprano a la madrugada. Al llegar al cruce de las calles Anatole France y Las Piedras, a dos cuadras de la estación ferroviaria, fue interceptado por dos hombres armados que —se creían menores de edad.

Sin resistirse, se bajó del auto empujado por los ladrones. Pero cuando su novia estaba por hacer lo mismo, los nuevos ocupantes del vehículo se lo impidieron. “No, vos no, vos venís con nosotros”, ordenaron a punta de pistola y cuchillo, las armas que tenían, según voceros policiales.

Ante esto, Bisutti quiso bajar a la chica del auto. Lo logró, pero uno de los delincuentes le disparó un balazo que lo hirió de muerte.

Los agresores huyeron en el vehículo por Anatole France en dirección a las vías del tren. El joven herido quedó tirado en el pavimento, y minutos después fue trasladado al Hospital Vecinal de Lanús, donde murió poco después.



MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS  
SECRETARÍA DE OBRAS PÚBLICAS  
DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD

Contrato de Préstamo NORTE GRANDE - Provincia de Corrientes

AVISO RECTIFICATORIO

Invitación a Presentar Oferta a la Licitación Pública Internacional N° 86/06  
“Ejecución de Obras en la Ruta Nacional N° 14 y Ruta Nacional N° 117”

Tramo 6 - Sección I

1. La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD, procede a llamar a Licitación Pública Internacional de la Obra para la construcción de la AUTOVIA MESOPOTÁMICA con financiamiento parcial del BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO Ad Referéndum de la aprobación del Contrato de PRÉSTAMO NORTE GRANDE, para el cual se emite esta invitación para Presentar Ofertas.
2. La Dirección Nacional de Vialidad invita a las Empresas Precalificadas en la Invitación Pública Internacional a Precalificación IPP N° 25/06 que estén interesadas a presentar ofertas en sobres cerrados para la construcción de la RUTA NACIONAL N° 14 - PROVINCIA DE CORRIENTES - TRAMO 6: RÍO MOCORETÁ - EMPALME RUTA NACIONAL N° 127 - SECCIÓN I: RÍO MOCORETÁ - A° CURUPICAY.
3. El Presupuesto Oficial: Alternativa Pavimento Flexible: \$ 130.331.811,00 - Alternativa Pavimento Rígido: \$ 144.207.427,00, referidos al mes de julio de 2006.
4. El Plazo de Ejecución previsto es de 36 (treinta y seis) meses.
5. Las ofertas se recepcionarán hasta las 10.00 hs. del día 15 de diciembre de 2006, en Av. Julio A. Roca 734/8 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Planta Baja (Salón de Actos) - Dirección Nacional de Vialidad.
6. Las ofertas serán abiertas en presencia de los representantes de los oferentes que deseen asistir al Acto de Apertura y autoridades de la Dirección Nacional de Vialidad a las 10.00 hs. en el lugar de recepción de las ofertas.
7. Los licitantes podrán adquirir los Documentos de Licitación en la Dirección Nacional de Vialidad, Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 738 - 3° Piso - Buenos Aires, contra pago de un cargo no reembolsable de Pesos Dos Mil (\$ 2.000,00). Los licitantes elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional en esa dirección y revisar los documentos de licitación en la página web de la Dirección Nacional de Vialidad ([www.vialidad.gov.ar](http://www.vialidad.gov.ar)).

Para esta contratación se solicitó financiamiento parcial del BID y en caso de ser aprobada se sujetará a las disposiciones del Contrato de Préstamo BID NORTE GRANDE.

BRONENBERG VICTORICA ■ 4803-7048 • (15) 5316-6340

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil n° 15, secretaría única, sito en Avda. De los Inmigrantes 1950, 6° piso, de esta Capital Federal, comunica por dos días en autos “Banco Sudameris Argentina S.A. c/ Ramirez, Dario Alejandro s/ ejecución hipotecaria” Expte. n° 92919/02; que el martillero don Rafael Ricardo Bronenberg Victorica, TE. 4803-7048 y (15) 5316-6340; rematará el día 7 de diciembre de 2006, a las 09.45 horas; en la Corporación de Rematadores, sita en la calle Tte. Gral. Juan D. Perón 1233 de esta Capital Federal; la propiedad que se exhibirá los días 4 y 5 de diciembre de 2006 de 15 a 16 horas; ubicada en la calle Trece N° 3970n entre dos calles sin nombre, hoy Bermejo y Güemes, casa N° 54, ubicado en el Paraje Villa Concepción, Localidad de San Andrés, Partido de General San Martín, Provincia de Buenos Aires, Matrícula 9131. Nomenclatura Catastral: Circ. II, Secc. L, Manz. 20 b, Parc. 4. Según lo informado por el Sr. Martillero, se trata de un edificio construido en L, teniendo en su frente y sobre el ángulo formado, un pequeño jardín, luego en la propiedad, se encuentra un living, comedor, cocina y lavadero, fondo con galpón chico, tres dormitorios, baño completo. La propiedad se encuentra ocupada por el Sr. Julio Guevara y flia., en calidad de inquilino, sin contrato y sin abonar alquiler. El estado de la propiedad es regular, y la zona geográfica es más bien modesta. Superficie total según título: 296,36 mts2. BASE DE VENTA: \$ 26.000.-; al contado, seña 30%, comisión 3%, y el 0,25% según los términos de la acordada de 10/99 CSJN, más el 0,50% de sellado de ley. Todo en efectivo en el acto de la subasta, debiendo el comprador constituir domicilio dentro de la jurisdicción del Juzgado. No procederá la compra en comisión, ni la cesión del boleto de compraventa. No se admitirán posturas inferiores a pesos quinientos (\$ 500.-). No se permitirá el acceso al recinto de aquel que se niegue a identificarse. El martillero se encuentra autorizado a valerse de la fuerza pública si lo estimare necesario, a fin de preservar el normal desarrollo del acto. Debe por Rentas al 30/6/05 la suma de \$ 1.120.- (Fs. 173); según lo informado a Fs. 170, no registra deudas por O.S.N. al 15/6/05, por Municipales al 19/5/05 la suma de \$ 656,69.- (Fs. 166); y por Aguas Argentinas al 13/5/05 la suma de \$ 31,59.- (Fs. 149). El comprador deberá abonar el saldo de precio dentro del quinto día de intimado al pago.- Buenos Aires, 22 de noviembre de 2006.- Dra. Beatriz E. Scaravonati - Secretaria



FALLO POR EL CRIMEN DE UN ADOLESCENTE QUE CONMOCIONO A CORDOBA

# Condena a la patota de chicos bien

Cuatro jóvenes, tres de ellos menores, y todos con apellidos “reconocidos”, fueron condenados por matar a golpes a un chico.

**Por Camilo Ratti**  
Desde Córdoba

En un clima de muchísima tensión y en un juicio por jurados, la Cámara 10 del Crimen de la Justicia cordobesa condenó ayer a quince años de prisión a Ramiro Pelliza por encontrarlo responsable de la muerte de Marcos Spedale, un adolescente de 16 años asesinado a golpes de puños y patadas por una patota de “chicos bien” en las primeras horas del 8 de enero de 2005 en una zona exclusiva de la capital provincial. Además, tres de los cinco menores de edad que estaban imputados fueron condenados por el tribunal como coautores de “homicidio simple con dolo eventual”, aunque su destino quedará ahora en manos de una jueza de menores. Fueron absueltos Federico Carranza, el otro mayor implicado, y los otros dos menores que estaban acusados de participar en la pelea. Para los padres de Marcos, que recibieron el fallo con inocultable tristeza, “hoy regresan a la calle tres asesinos”. Como era de esperarse, hubo euforia entre los familiares de los liberados en un juicio que desde el comienzo se desarrolló a puertas cerradas, sin prensa y sin público.

“Estamos con mucho dolor porque hoy regresan a la calle tres asesinos”, dijo entre lágrimas Silvina de Spedale, la mamá de Marcos, no bien la Cámara 10 del Crimen de la Justicia provincial pronunció el fallo que condenó a quince años de prisión a Pelliza, de 22 años, y tres adolescentes menores de edad. Los otros tres imputados de la causa, entre los que se encontraban dos menores y Federico Carranza, de 19 años, fueron absueltos por la Cámara, que en relación con este último falló en forma dividida, dos a uno.

La sentencia provocó reacciones encontradas entre los familiares de la víctima y los acusados. Para los Spedale, que confiaban en la condena de los siete imputados, la sentencia “estuvo influenciada por el origen social de varios de los acu-

sados, que son hijos de políticos, funcionarios judiciales y reconocidos empresarios del ámbito local. Alcanza con repasar los nombres de sus abogados defensores para concluir que son personas influyentes”, dijo Silvina a este diario, horas después de escuchar la condena. “Estamos dolidos no por la cantidad de años que les aplicaron a los culpables, sino por la cantidad de personas que fueron condenadas. A Marcos lo mataron entre siete u ocho personas, y hoy el tribunal dejó escapar a tres de sus asesinos.” Algo más sereno que su mujer, pero no menos contundente, Héctor Spedale, el papá, apuntó a los camaristas: “Creíamos sinceramente que el tribunal tenía una oportunidad histórica para que los chicos de Córdoba pudieran salir tranquilos a divertirse sanamente, sin que se encontraran con una banda como ésta”.

Después de contar que Pelliza, al decir sus últimas palabras, les pidió disculpas y reconoció “haber pegado un golpe”, Silvina remarcó la información aportada por uno de los testigos que declaró en una de las audiencias del juicio: “Los siete u ocho chicos que golpearon salvajemente a mi hijo hasta matarlo pertenecen a la ‘banda de la quiniela’, un grupo de unos treinta pibes que tienen fama de patoteros en la zona norte de la ciudad. Los llaman así porque se juntan siempre en un local que comercializa este juego de azar. Este testigo que declaró en el juicio los identificó como integrantes de esa banda”.

Algo más optimista, entre gritos, lágrimas y micrófonos, el abogado de la familia Spedale, Miguel Ortiz Pellegrini, dijo que una vez que se conozcan los fundamentos, el próximo 12 de diciembre, la querella presentará las apelaciones correspondientes en cuanto a las absoluciones dadas por el Tribunal. “Hay que aguardar los fundamentos. Pensamos que todos son culpables y la Cámara ha compartido nuestra posición respecto de cuatro de los acusados”, añadió el letrado, que especula que recién a principios de febrero podrán presentarse a Casación.



Los padres de Marcos Spedale, el chico de 16 años muerto a golpes y patadas por la patota.

“Estamos con mucho dolor porque hoy regresan a la calle tres asesinos”, dijo Silvina, la madre.

Ezequiel Mallía, abogado de Carranza, hijo de un ex legislador radical que salió de Tribunales sin hablar con la prensa, justificó la libertad de su defendido al señalar que “es lo que corresponde, lo que había planteado esta defensa, que siempre sostuvo la falta de participación de mi cliente en este hecho”.

En tanto, Carlos Hairabedián, defensor de uno de los dos menores absueltos, destacó que el fallo fue “un pronunciamiento que se ajusta a las pocas pruebas o a las ínfimas pruebas que han existido”.

En relación con los tres menores que fueron condenados por ser coautores de “homicidio simple

con dolo eventual”, su situación deberá ser resuelta por un juzgado de menores, que tiene la libertad y la autonomía para dictar una sentencia distinta luego de analizar el expediente. De todas maneras, las penas para el delito del cual se los acusa van de los 8 a los 25 años de prisión.

LA MUJER ASESINADA EN SU CASA INTENTO DEFENDERSE

## Misterio del country cordobés

La autopsia realizada sobre el cuerpo de Nora Dalmaso, la mujer que fue hallada asesinada el domingo pasado en su casa del exclusivo country Barrio Villa Golf de Río Cuarto, demostró que la víctima intentó defenderse antes de ser ahorcada con el cinturón de su propia bata de baño.

Los peritos detectaron en el cuerpo de Dalmaso lesiones en su cráneo y en uno de sus brazos, que revelan maniobras de intento de defensa en el lapso anterior a su muerte.

Los resultados preliminares del estudio señalan que Dalmaso, esposa de un importante empresario

de Córdoba, falleció como consecuencia de la asfixia mecánica por compresión de su cuello, mediante un lazo de doble vuelta realizado en el cinturón de seda de su bata. Con estos análisis a la vista, el fiscal general de Córdoba, Gustavo Vidal Lescano, aseveró que “se descarta el suicidio y se trabaja sobre el homicidio”. Además, el funcionario dispuso que el caso sea investigado por dos fiscales en forma conjunta, una práctica que, asegura, suele decidir para los casos de más difícil resolución. Los elegidos para la tarea fueron Javier Disanto y Fernando Moine.

Por otra parte, durante la jornada de ayer los investigadores del caso se llevaron una decepción cuando comprobaron que las cámaras de seguridad del barrio donde ocurrió el asesinato no funcionan desde hace varios meses. Mientras tanto, analizan las llamadas entrantes y salientes del teléfono fijo de la víctima, y esperan que la empresa de telefonía les entregue la “sábana” de comunicaciones del celular de Dalmaso, que desapareció de la casa. En ese sentido, se maneja la hipótesis de que el asesino se haya llevado el aparato para que no se detecten mensajes de texto que lo comprometieran.

movistar empresas.

**Sólo movistar te permite tener el servicio de BlackBerry® al estilo Treo™.**

PALM® TREO(TM) 650.



Servicio Blackberry Connect disponible para los clientes movistar que cuenten con un servicio de datos para Blackberry vigente de movistar. Consulte precios y disponibilidad del servicio al \*112 desde su movistar o en [www.movistarempresas.com.ar](http://www.movistarempresas.com.ar). \*Consulte por especificaciones técnicas y tamaños de los archivos con posibilidad de ser editados. Las familias de marcas, imágenes y símbolos de BlackBerry y RIM son propiedad exclusiva de Research In Motion Limited (C) 2006 Palm, Inc. Todos los derechos reservados Palm, Treo, Versamail y Palm OS, sus versiones estilizadas y las marcas de diseño asociadas y la apariencia distintiva del producto asociada a los productos Palm, Inc. se encuentran entre las marcas o marcas comerciales registradas propiedad de Palm, Inc. cuya licencia posee Telefónica Móviles Argentina S.A., CUIT: 30-67881435-7, Ing. Butty 240 piso 20, Ciudad de Buenos Aires. Más información en [www.movistarempresas.com.ar](http://www.movistarempresas.com.ar).

- Enviar y recibir emails y visualizar archivos.
- Gestionar el calendario en forma remota.
- Utilizar la agenda personal y corporativa.
- Editar archivos de Word y Excel\*, tomar fotos y videos.
- Reproducir mp3.
- Interactuar fácilmente con la pantalla táctil.

Telefónica





PAGINA/12 PRESENTA UNA COLECCION EN **DVD** DE TRES PELICULAS INOLVIDABLES

# GRANDES CLASICOS DEL CINE ITALIANO

## EL EVANGELIO SEGUN SAN MATEO



UN FILM DE  
PIER PAOLO PASOLINI

ESTE DOMINGO CON EL DIARIO. COMPRA OPCIONAL \$20

ROMA CIUDAD ABIERTA AGOTADA  
LOS COMPAÑEROS YA ESTÁ EN SU KIOSCO

**Página/12**



Un enorme impulso

Alejandro Grimson



“Para mí, el Premio Houssay significa un enorme impulso para continuar mis investigaciones antropológicas y los aportes que pueda realizar para avanzar en la construcción de las ciencias sociales en nuestro país. Soy optimista porque, después de la devastación de la dictadura y de la debilidad posterior de las ciencias sociales, percibo que el esfuerzo colectivo, una mayor diversidad institucional y una creciente solidez del sistema científico están posibilitando la formación de una nueva camada de investigadores y docentes, así como la consolidación de líneas de investigación de punta en el país.”

Un mensaje alentador

Dr. Osvaldo D. Uchitel



El Premio Bernardo Houssay reconoce el compromiso adquirido hace muchos años con la docencia y la investigación en neurociencias y su aplicación a los problemas neurológicos. Pero por sobre todo, los Premios Bernardo Houssay tienen que ver con el reconocimiento por parte de nuestras instituciones al trabajo de sus científicos. El verdadero premio es el mensaje que se transmite a la comunidad científica y en especial a los jóvenes, de que se los considera importantes. Para completar este mensaje es imprescindible que cada uno de ellos vea reflejado en su retribución el premio cotidiano al compromiso adquirido con el desarrollo científico y técnico del país.

Horadar apariencias

María Teresa Sirvent



“Mi línea de investigación se focaliza, desde los años ’60 y hasta el presente, en el estudio de las relaciones entre Estructura de Poder, Participación Social y Cultura Popular en el área de la Educación de Jóvenes y Adultos de los Sectores Populares. Siempre me ha impulsado la pasión por realizar investigaciones comprometidas con la realidad social, política y económica del país; por horadar las apariencias para encontrar las ‘verdades’ esenciales; por compartir con la población el producto y el proceso de nuestros trabajos científicos, y por formar a los investigadores jóvenes en esta pasión fascinante del hacer ciencia de lo social en un clima de libertad.”

Segunda entrega

Dr. Ernesto Calvo



“Es para mí un gran honor haber sido premiado este año como Investigador Consolidado en Ciencias Exactas y Naturales, un gran reconocimiento a la labor realizada por un gran número de personas a través de los años. Fue justamente Bernardo Houssay quien me entregó en 1968 el Primer Premio de la Feria de Ciencias de Capital Federal, entonces yo era un estudiante secundario del Nacional N° 9 J. J. Urquiza. Ese premio fue un gran estímulo en mi carrera (Bernardo Houssay encontraba tiempo para estimular a los jóvenes). Sirva entonces este Premio Bernardo Houssay para estimular a la gente joven que tiene vocación por las ciencias en Argentina.”

LA ENTREGA DE LOS BERNARDO HOUSSAY 2006

# Los Premios: modelo para investigar

Por Leonardo Moledo

Es casi tan cierto que recibir un premio es siempre una buena noticia, como que algunos son más importantes y generan más reconocimiento que otros. Ganar un crucero a Chapadmalal o una tortuga radiactiva (siempre y cuando no sea demasiado radiactiva) por destapar una botella de gaseosa es lo suficientemente satisfactorio como para producir un instante mínimo de alegría... pero también lo suficientemente intrascendente como para pasar al triste y oscuro reino del olvido en unos pocos días.

Hay premios deportivos, premios televisivos, premios de moda, premios superficiales. Y hay, también, premios un poco más consistentes, un poco más cortazarianos y muchísimo más científicos, que reconocen a los mejores investigadores del año y a las contribuciones de pequeñas y medianas empresas en la innovación y la gestión tecnológica.

Son los Premios Houssay 2006, cuyo nombre honra la gran figura del tripode (Houssay, Leloir, Milstein) de los Premios Nobel argentinos y que se consumarán mañana a las 14 horas (“estos premios son parte de la continuidad del trabajo que venimos promoviendo para incentivar la investigación científica y la aplicación tecnológica: hoy la posibilidad de tener un país autónomo, soberano, independiente y con capacidad de mejorar el ni-

Aunque mucho más humildes, la ciencia también tiene sus Martín Fierro. Mañana, los mejores investigadores del año en diversas áreas serán galardonados por la Secretaría de Ciencia y Técnica.

vel de vida de la gente está relacionado con estas cuestiones”, Daniel Filmus, ministro de Educación. “El objetivo es reconocer los aportes de los investigadores argentinos a la producción de nuevos conocimientos, nuevas tecnologías y a la formación de recursos humanos”, Tulio Del Bono, secretario de Ciencia y Técnica.)

Esta página, que sigilosa, subrepticia, aventurera y semanalmente refleja el trabajo también sigiloso, subrepticio, aventurero y sólido de los científicos a lo largo y a lo ancho del país, no puede dejar de estremecerse ante el hecho; tam-



Bernardo Houssay, Premio Nobel 1947.

“Amor a la libertad, dignidad personal y devoción a la ciencia.”

co puede declinar la obligación supernumeraria y moral de ofrecer una lista de las categorías (trayectoria, investigador consolidado, investigador joven e innovación productiva) y las cinco áreas del conocimiento en las que boyan: Ciencias Exactas y Naturales, Ciencias Biológicas y de la Salud, Ciencias Sociales y Humanidades, Ciencias Agrarias, de Ingenierías y de Materiales, Area de Desarrollos Tecnológicos.

**Consistencia:** Son premios cortazarianos y científicos que reconocen a los mejores investigadores del año y a las pequeñas y medianas empresas innovadoras.

La verdad es que no está nada mal. De paso, reciben medalla, diploma y un cheque por diez mil pesos para financiar un viaje a un congreso académico internacional en su especialidad. No será el millón de euros del Premio Nobel, pero pasa. Y no es cuestión de rechazarlo porque no es poco en estas devaluadas pampas.

Y desde ya, es fácil imaginarse que cuando se entreguen los premios, Bernardo Houssay, desde el paraíso (si es que la clase científica va al paraíso) apoye la entrega gritando: Evohé! Evohé!

Informe: Nicolás Olszevicki.

La lista completa

Premios a la Trayectoria:

Ciencias Exactas y Naturales: Dr. Roberto Arturo Rossi

Ciencias Biológicas y de la Salud: Dr. Héctor Norberto Torres

Ciencias Sociales y Humanidades: Dra. María Teresa Sirvent

Premios al Investigador Consolidado:

Ciencias Exactas y Naturales: Dr. Ernesto Julio Calvo

Ciencias Biológicas y de la Salud: Dr. Osvaldo Daniel Uchitel

Ciencias Agrarias, de Ingenierías y de Materiales: Noemí Elisabet Zaritzky

Ciencias Sociales y Humanidades: Dra. Ana Valentina Fernández Garay

Area de Desarrollos Tecnológicos: Dra. María Graciela Font de Valdez

Premios al Investigador Joven:

Ciencias Exactas y Naturales: Dr. Galo Juan de Avila Arturo Soler Illia

Ciencias Biológicas y de la Salud: Dra. María Fabiana Drincovich

Ciencias Agrarias, de Ingenierías y de Materiales: Dr. Adrián Pablo Cisilino.

Ciencias Sociales y Humanidades: Dr. Alejandro Grimson.

MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS

LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL  
Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
50	MEJORA EN ACCESO AL AEROPUERTO Y AL PARQUE INDUSTRIAL. RN N° 11. KM 454,61. Sauce Viejo - Provincia de Santa Fe.	\$ 4.000.000.-	7	\$ 2.000.-	6/12/06	19/01/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas  
Organo de Control de Concesiones Viales



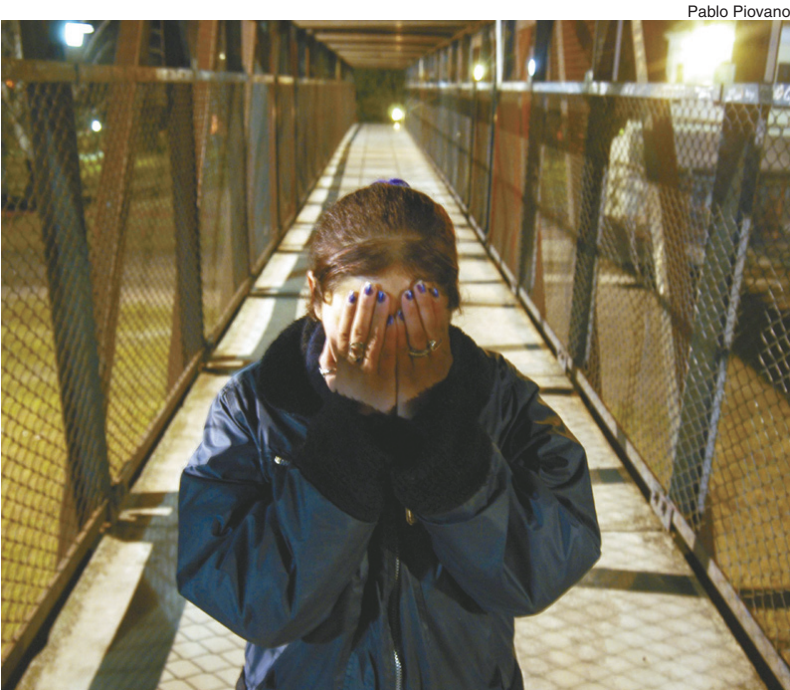
# El debate por la ley sobre la trata

Los diputados arrancaron la discusión sobre el proyecto. La aprobación fue postergada para esperar la opinión del Ejecutivo.

Con las madres de Marita Verón y Fernanda Aguirre, víctimas de las redes que reclutan mujeres para la prostitución observando atentas, los diputados nacionales dieron un incipiente avance en el tratamiento del proyecto que tipifica la trata de personas como un delito federal que quedaría penado con hasta 20 años de prisión. Aunque ayer, en la reunión de la Comisión de Legislación Penal, su aprobación fue finalmente postergada, todos coincidieron en la necesidad de legislar sobre esta práctica. Tanto la autora del proyecto, la diputada kirchnerista Stella Maris Córdoba, como los familiares de víctimas de tráfico, sostuvieron

que existe “voluntad política” de la Cámara baja y del Gobierno en lograr su aprobación.

Aunque son cinco las propuestas legislativas que intentan llenar el vacío legal en el país sobre este delito, que afecta a 27 millones de personas en todo el mundo, la iniciativa de la diputada oficialista es la que más consenso cosechó en poco tiempo. Uno de los puntos fuertes de la iniciativa que destacan organizaciones sociales que impulsan el tema es que deja en claro que el delito se configura con o sin el consentimiento de la víctima y que establece que no se puede castigar a las afectadas por delitos cometidos durante el tiempo en que estuvieron en condiciones de esclavitud.



Las adolescentes, víctimas frecuentes de las bandas de trata. Los diputados coinciden en que se debe legislar sobre el tema.

La propia legisladora aclaró que, pese a no haber conseguido un dictamen favorable, su debate en comisión fue un paso importante en la aprobación futura. “Esto es un avance. Hay absoluto consenso de todos los legisladores en apoyarlo”, contó Córdoba. La observación provino del diputado del radicalismo, Oscar Aguad, quien solicitó que se envíe una nota al jefe de Gabinete, Alberto Fernández, para que siente su postura con respecto al punto que propone la creación de la Secretaría para la Prevención, Protección y Asistencia a la Víctima del Delito de Trata, que dependería del Poder Ejecutivo.

La objeción, que fue acompañada luego por todos los bloques y por la propia impulsora de la iniciativa, dilató la aprobación del proyecto y achicó las esperanzas de que se tenga la ley antes de fin de año. Ahora habrá que esperar la respuesta del Gobierno para que se vuelva a tratar en la Comisión de Legislación Penal y luego en la Comisión de Presupuesto y Hacienda, lo que habilitaría su ingreso al recinto.

Uno de los artículos tipifica la práctica de la trata como delito federal. “Las redes criminales operan en todas las provincias, si se aprueba el proyecto se podrá perseguirlos sin miedo a intervenir en jurisdicciones provinciales, como ocurre en la actualidad”, remarcó. Este punto también está contemplado en las propuestas presentadas en forma conjunta por las senadoras Alicia Kirchner y María Cristina Perceval, y en la elaborada por la Oficina de Asistencia a la Víctima de trata, de la Procuración General de la Nación.

La posibilidad de que la víctima pueda ser incorporada en el Programa de Protección de Testigos en

caso de que su testimonio represente un riesgo para sí o para su familia fue otro de los artículos que sumó adhesiones entre los diputados. Este riesgo quedó demostrado en el caso de Romina Gamarra, la joven de 18 años que fue rescatada de una red de trata, denunció a sus captores, pero luego se desdijo porque no soportó las amenazas que sufría su entorno.

Susana Trimarco, la madre de Marita Verón, que desapareció en 2002, presuntamente víctima de una organización de trata, estuvo presente en la Cámara baja con la foto de hija en la mano. En esta oportunidad, el dolor se mezcló con alegría de ser testigo de un primer avance en tapar el hueco legislativo. “Vamos a seguir haciendo fuerza para que este proyecto se apruebe en forma urgente porque es un beneficio para todo el país”, sostuvo y adelantó que junto a otros familiares de víctimas de trata solicitará una audiencia con el presidente Néstor Kirchner para que respalde la iniciativa de Córdoba.

Trimarco no estuvo sola. También estuvieron María Inés Cabrol, la mamá de Fernanda Aguirre, y Miriam, la madre de Sebastián Bordón, el joven asesinado por la policía mendocina en 1997. “Hay voluntad política de los legisladores para aprobar esto y vamos a seguir luchando. Las víctimas de esclavitud no pueden seguir esperando”, enfatizó.

Voceros del Ministerio del Interior aseguraron que el Gobierno tiene en marcha el borrador de un proyecto de ley sobre el tema, pero aclararon que el oficialismo podría sumarse a un proyecto ya existente en el Congreso para agilizar el trámite.

Informe: Elisabet Contrera.

UN EXPERTO EX


# "La col

Por Mariana Carbajal

Para la Iglesia Católica, las personas se reproducen como lo hacen los conejos y las ratas. Y no es así. Por ese error, la jerarquía eclesiástica sostiene que la llamada *píldora del día después* es “abortiva”. Palabras más, palabras menos, así explica el médico Carlos Nagle la confusión de los purpurados sobre el mecanismo de acción de la anticoncepción de emergencia. Nagle es uno de los científicos argentinos que más ha investigado el tema. Lleva más de 30 años estudiando cómo actúa la polémica pastillita. “No hay ninguna evidencia en el mundo entero de que este tratamiento con levonorgestrel sea abortivo, salvo en ratas y conejas”, aseguró en un reportaje a *Página/12* en el que, con tono didáctico, despejó las principales dudas en torno de este contraceptivo para situaciones extremas. En la sesión de hoy, la Cámara de Diputados tiene en el orden del día un proyecto de ley para que la píldora se entregue gratuitamente en todo el país (*ver aparte*). El lunes, la Iglesia emitió un documento para reclamar que la iniciativa fuera rechazada.

Nagle es investigador independiente del Conicet. Actualmente dirige el Centro de Investigación en Reproducción Humana y Experimental (Cirhe) del Instituto Universitario Cemic, uno de los 180 centros distribuidos en el mundo que colaboran con la Organización Mundial de la Salud en investigación y desarrollo en salud reproductiva. Además, es vicepresidente de la Asociación Latinoamericana de Investigadores en Reproducción Humana (Alirh).

Hace pocos meses, Nagle fue distinguido con la Medalla de Honor por el *American Biographical Institute* de Carolina del Norte, Estados Unidos, por sus contribuciones al conocimiento de la biología reproductiva. Estudió en la UBA y se perfeccionó en Endocrinología y Reproducción en el Massachusetts Institute of Technology. En su laboratorio del Cemic trabaja rodeado de primates. Una colonia de ochenta monos y monas capuchino lo acompañan hace unos treinta años. Algunos de los ejemplares ya han cumplido 50 años o más, cuenta con orgullo, mientras se los escucha chillar. “Aunque tiene algunas diferencias, el aparato reproductor de las monas actúa de forma muy similar al de las mujeres y nos ayuda a



**MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL,**  
**INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS**  
**SECRETARÍA DE OBRAS PÚBLICAS**  
**DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD**

**Contrato de Préstamo NORTE GRANDE - Provincia de Corrientes**  
**AVISO RECTIFICATORIO**  
**Invitación a Presentar Oferta a la Licitación Pública Internacional N° 84/06**  
**“Ejecución de Obras en la Ruta Nacional N° 14 y Ruta Nacional N° 117”**  
**Tramo 7 - Sección 1**

- La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD, procede a llamar a Licitación Pública Internacional de la Obra para la construcción de la AUTOVIA MESOPOTÁMICA con financiamiento parcial del BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO, Ad Referéndum de la aprobación del Contrato de PRÉSTAMO NORTE GRANDE, para el cual se emite esta invitación para Presentar Ofertas.
- La Dirección Nacional de Vialidad invita a las Empresas Precalificadas en la Invitación Pública Internacional a Precalificación IPP N° 25/06 que estén interesadas a presentar ofertas en sobres cerrados para la construcción de la RUTA NACIONAL N° 14 - PROVINCIA DE CORRIENTES - TRAMO 7: EMPALME RUTA NACIONAL N° 127 - EMPALME RUTA PROVINCIAL N° 126 - SECCIÓN 1: EMPALME RUTA NACIONAL N° 127 - ESTABLECIMIENTO SAN AGUSTIN.
- En virtud de que esta Obra no fue incluida en la Invitación a Precalificación Pública Internacional IPP N° 25/06, deberá tenerse en cuenta que el Pliego Licitatorio incluya dicha Invitación a Precalificación con la consiguiente apertura del sobre 1 y del sobre 2.
- En virtud de lo expuesto en el punto anterior deberá procederse a realizar en la fecha de Apertura de Llamado a Licitación, a abrir el sobre 1 para las Empresas que no estén Precalificadas.
- La D.N.V. una vez resuelta la Precalificación de las Empresas No Precalificadas, fijará la fecha de apertura de los sobres conteniendo las propuestas económicas.
- En el caso en que ninguna Empresa se presente para ser Precalificada, la D.N.V. procederá en la fecha de apertura del sobre 1, establecida en el Aviso, a abrir la Oferta económica de las Empresas Precalificadas.
- El Presupuesto Oficial: Alternativa Pavimento Flexible: \$ 143.447.231,00 - Alternativa Pavimento Rígido: \$ 147.748.887,00 referidos al mes de julio de 2006.
- El Plazo de Ejecución previsto es de 36 (treinta y seis) meses.
- Las ofertas se recepcionarán hasta las 10.00 hs. del día 15 de diciembre de 2006, en Av. Julio A. Roca 734/8 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Planta Baja (Salón de Actos) - Dirección Nacional de Vialidad.
- Las ofertas serán abiertas en presencia de los representantes de los oferentes que deseen asistir al Acto de Apertura y autoridades de la Dirección Nacional de Vialidad a las 10.00 hs. en el lugar de recepción de las ofertas.
- Los licitantes podrán adquirir los Documentos de Licitación en la Dirección Nacional de Vialidad, Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 738 - 3° Piso - Buenos Aires, contra pago de un cargo no reembolsable de Pesos Dos Mil (\$ 2.000,00). Los licitantes elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional en esta dirección y revisar los documentos de licitación en la página web de la Dirección Nacional de Vialidad (www.vialidad.gov.ar).

Para esta contratación se solicitó financiamiento parcial del BID y en caso de ser aprobada se sujetará a las disposiciones del Contrato de Préstamo BID NORTE GRANDE.

## El mejorado rostro de Isabelle



Un año después del trasplante de cara de Isabelle Dinoire, el primero de ese tipo, las facciones se fueron modificando favorablemente: los cirujanos calificaron de “exitosa” la operación hecha en Francia. También sostuvieron que la paciente mejoró en el plano “anatómico” y “funcional”, y que el resultado estético es “excelente”. Las cicatrices del trasplante de nariz, boca y barbilla se difuminaron considerablemente, aunque aún persiste una ligera asimetría. La mujer, de 39 años, tiene restauradas las funciones esenciales como masticar y hablar. Además, recobró sensibilidad. Tras la operación realizada en noviembre del año pasado, había tenido dos episodios de rechazo, pero ahora la tolerancia es “excelente”.



PLICA POR QUE LA “PILDORA DEL DIA DESPUES” NO ES ABORTIVA

# Confusión la empezó un laboratorio”

El científico Carlos Nagle detalla cómo actúa el levonorgestrel. Y explica que el error de creerlo abortivo en humanos se debe a que sí lo es en conejos y ratas. Diputados debe tratar hoy un proyecto que prevé su distribución gratuita, pero hay dudas por la presión de la Iglesia.



Bernardino Avila

Carlos Nagle es uno de los científicos argentinos que más ha investigado sobre la pastillita. “No hay ninguna evidencia en el mundo entero de que este tratamiento con levonorgestrel sea abortivo.”

entender un montón de fenómenos”, aclara el científico.

—¿Por qué sectores conservadores sostienen que la anticoncepción de emergencia con levonorgestrel tiene acción abortiva?

—El rótulo de abortivo se lo ganó gratuitamente en base a experiencias que se hicieron en ratas y conejas en la década del ’60 en la Universidad de Yale en modelos no adecuados para compararlos con humanos.

—¿Está hablando en serio?

—Absolutamente. Ratas y conejas requieren para la implantación del embrión un pico de estradiol. Es lo que hace que el endometrio se haga receptivo del embrión. Este mecanismo es distinto en monas y mujeres. Las monas, en general, preparan su endometrio con antelación a la ovulación. Y con posterioridad a la ovulación se inicia una fase totalmente espontánea que se llama fase progestacional o lútea, en la cual se produce la implantación del embrión. En ratas y conejas, esta fase no es espontánea: se produce con el coito. Si no tienen coito no hay fase lútea. En seres humanos ocurre igual que con los monos: si se insemina artificialmente a una mujer, independientemente de que haya habido coito o no, y se fertiliza el óvulo, el embrión se implantará en un endometrio progestacional espontáneo. A esa fase, desde que se produce la fertilización hasta la implantación, se la llama fase “progestacional indiferente”, porque no hay ningún producto, excepto las anti-progestinas como el RU-486 (o píldora abortiva), que sea capaz de interferir en ese fenómeno.

—¿Qué sucede si una mujer toma la anticoncepción de emergencia?

—El levonorgestrel es un progestágeno. Si le doy un progestágeno a una mujer soy capaz de inducir una fase progestacional. Si se lo suministro después de que el óvulo ha sido fertilizado no voy a evitar el embarazo. ¿Dónde radica el mecanismo de acción para evitar el embarazo? En los cuatro días que preceden a la ovulación, cualquier mujer que tome levonorgestrel va a evitar la ovulación: por bloqueo de la descarga de la hormona luteinizante, responsable

de la ruptura folicular y de la salida del óvulo del ovario. El óvulo queda atrapado en el ovario y por lo tanto no hay posibilidad de encuentro entre el óvulo y el espermatozoide. Hay que recordar que la mujer es fértil en los cuatro días que preceden a la ovulación, con alguna variabilidad individual. Después de la ovulación, aproximadamente a las 12 horas, la mujer es infértil.

—¿Es decir, si se produjo la fecundación, no impide ese embarazo?

—No hay ninguna evidencia en el mundo entero de que este tratamiento con levonorgestrel sea abortivo, salvo en ratas y en conejas. Tengo gran experiencia en monas, inyectándoles levonorgestrel pos ovulación y pos fertilización y no inhibe el embarazo. Esto ha sido también demostrado en humanos por el científico chileno Horacio Croxatto y por otros grupos de investigación en México.

—¿Y por qué insiste la Iglesia Católica en catalogarlo como un método abortivo?

—La culpa la tuvieron los laboratorios de producción farmacéutica que en el prospecto de todos los anticonceptivos hormonales escriben que “interfieren con el componente endometrial de la implantación”, eso quiere decir, que impide que el embrión se implante, es decir, que es abortivo. Pero ésa es una falacia total. Lo que hacen los anticonceptivos es impedir la ovulación.

—Si es una falacia, ¿por qué la

**Levonorgestrel: “El rótulo de abortivo se lo ganó gratuitamente en base a experiencias que se hicieron en los ’60 en modelos no adecuados para compararlos con humanos”.**

sostienen en sus prospectos?

—Más bien por ignorancia. Hoy en día se sabe que las gatas y las conejas ovulan como consecuencia del coito (o hacen fase progestacional como consecuencia del coito, como en el caso de la rata). Las mujeres y las monas, no. En la década del ’50 y ’60, cuando se ensayaron los anticonceptivos mayormente en ratas y conejas, se desconocía el significa-

do de la diferencia biológica y se pensaba que los hallazgos podían extrapolarse al ser humano. El mismo error se cometió con la talidomida y hoy conocemos las consecuencias.

—¿Cuándo se recomienda tomar la anticoncepción de emergencia?

—Lo ideal es tomarla dentro de las primeras 72 horas de producida la relación sexual sin protección. Es efectivo sólo para mujeres que han tenido relaciones hasta cinco días antes de haber ovulado. Es un método excepcional. No es recomendable como método regular porque la dosis hormonal es alta, equivale a cinco pastillas anticonceptivas juntas. Si se toma siempre, se va a tener ganas de vomitar o sufrir dolor de cabeza. Para todos los meses están los anticonceptivos comunes.

## Un debate en duda

El tratamiento del proyecto que ordena la entrega gratuita de la anticoncepción de emergencia en hospitales públicos de todo el país podría naufragar hoy en la Cámara de Diputados. El tema fue incluido, con preferencia para ser votado, en la sesión del miércoles de la semana anterior. Pero, finalmente ese día no llegó a discutirse en el recinto. Hasta anoche había dudas sobre si el oficialismo lo impulsaría para incluirlo en la sesión de hoy.

El proyecto es de la radical Alicia Tate y tiene dictamen de las comisiones de Salud y Familia, donde encontró amplio apoyo de todos los bloques. Pero como el proyecto no se debatió en el interior de las bancadas, empezaron a crecer las resistencias cuando se conoció la carta de los obispos católicos que instó a los diputados a archivar la iniciativa.

La Iglesia Católica se resiste a que se distribuya gratuitamente este anticonceptivo porque lo considera, erróneamente, “abortivo” (ver nota central). Actualmente, esta pastilla, cuya droga es el levonorgestrel, se puede comprar en las farmacias, pero las mujeres que desconocen su existencia o no lo pueden comprar, quedan expuestas a tener un embarazo no deseado al tener una relación sin protección, consentida o forzada, como en una violación.

**Señora Alemana**  
Clases y conversación  
Alemán, Inglés y Francés  
**4825-0026**

## En Agendas y Papelería, Ted Lapidus La Mejor Relación Imagen/Beneficio



**TED LAPIDUS**

En las mejores librerías del país

Licencia exclusiva de Russ S.R.L.

### TUCAANA S.A.

Chacabuco 850

San Fernando del Valle de Catamarca

CONVOCATORIA A ASAMBLEA

GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS:

Se convoca a los Señores Accionistas a la Asamblea General Ordinaria de Accionistas a celebrarse el día 22 de Diciembre de 2006, en la calle Chacabuco 850, San Fernando del Valle de Catamarca, a las 12 horas, en Primera Convocatoria y a las 13 horas, en Segunda Convocatoria, a fin de considerar el siguiente:

#### ORDEN DEL DÍA:

- Designación de dos accionistas para la firma del Acta.
- Consideración de la Memoria y Balance General, Estado de Resultados, Estado de Evolución del Patrimonio Neto, Imputación de Resultados No asignados, Cuadros y Anexos e Informe de Auditoría correspondiente a los estados contables finalizados el 31 de Agosto de 2006.
- Elección de síndico titular y suplente hasta la próxima asamblea.
- Consideración de la gestión del Directorio y de sus honorarios.
- Consideración de los honorarios de la Sindicatura.
- Política de dividendos.

Firmado: Mario Lanari, en su carácter de Apoderado



## MIRADOR

CHILE

## Firmó un TLC con Colombia

La presidenta chilena, Michelle Bachelet, y su par de Colombia, Alvaro Uribe, suscribieron un Tratado de Libre Comercio (TLC), considerado como uno de los más amplios entre naciones latinoamericanas. Para Bachelet, que recibió a Uribe en Santiago, el pacto comercial refleja el aumento de la relación económica entre ambos países, que pasó de 430 millones de dólares en el 2001 a 690 millones de dólares en el 2005. Las inversiones chilenas en Colombia también se incrementaron, acumulando un total de 3300 millones de dólares. “Es un punto de partida para la construcción de asociaciones económicas y políticas que nos permitan fortalecer nuestra inserción en la globalización, una dimensión en la que América latina exhibe un claro retraso en relación a otras regiones, como el Asia-Pacífico”, dijo la mandataria chilena. “Este entendimiento (...) nos deja en muy buen pie para proyectarnos de manera conjunta hacia terceros mercados”, agregó Bachelet. Además, manifestó que tal como se hizo con Perú y Ecuador, Chile va a apoyar el ingreso de Colombia al Foro de Cooperación Económica Asia-Pacífico (APEC), y si es posible también al pacto P4 que integran Chile, Nueva Zelanda, Singapur y Brunei. A su turno, el presidente Uribe destacó la inserción de Chile en la economía global, calificándolo como “un ejemplo” en materia de integración económica, lo que ha permitido superar la pobreza, elevar la productividad de su agricultura, fortalecer las reservas de su economía doméstica y mantener finanzas públicas sanas. “Esto es lo que nuestros países tienen que mirar: detenerse más en los resultados que en el debate ideológico. Las generaciones pierden el tiempo y los países pierden generaciones por debates ideológicos bizantinos”, indicó Uribe. Además, el mandatario colombiano aprovechó la oportunidad para agradecer a Chile por su aporte en la lucha contra la guerrilla y el narcotráfico.



Miles de hombres y mujeres llegaron a la Plaza de los Héroes tras cuatro semanas de caminata. Aplaudieron la decisión anunciada por Morales de agilizar la sanción de la reforma agraria.

## Habrà reforma agraria, dijo Evo a miles de indígenas

Página/12  
en Bolivia

Por Eduardo Febbro  
Desde La Paz

El presidente Evo Morales ganó una partida de cartas magistral. Con una movilización impresionante en el centro de La Paz y una amenaza de promulgar por decreto la reforma agraria consiguió, al filo de la navaja, que el Senado aprobara la ley que venía bloqueando desde hace varias semanas. En La Paz se especulaba que el presidente promulgue la ley hacia la medianoche. Horas antes, la amenaza de un decreto presidencial para aplicar la reforma de la Ley de Tierras planeó ayer en la Plaza de Los Héroes. Ante unos 6000 indígenas que acudieron de todas las regiones del país para exigir al Senado que sancione de una vez la normativa, el presidente Evo Morales envió un claro mensaje a la oposición que, dentro del Poder Legislativo, cerraba el paso al proyecto. Morales advirtió que si el pueblo lo respalda firmaría un decreto para “acabar con el latifundio”.

La pugna entre el Ejecutivo y los sectores de la oposición ha llegado a niveles alarmantes en Bolivia. La

El Congreso de Bolivia amenaza con trabar la Ley de Tierras. Presionado, Morales tuvo que interrumpir su gira en el exterior.

reforma de la Ley de Tierras (INRA) está parada desde hace dos semanas en el Poder Legislativo a raíz del bloqueo al Senado decidido por los partidos Poder Democrático y Social (Podemos), Unidad Nacional (UN), y el Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR). El antagonismo es a veces tan absurdo que el presidente tuvo que realizar una gira por el exterior en dos etapas porque no consiguió la aprobación legislativa que lo autoriza a dejar el país por más de 5 días.

Morales llegó de Holanda ayer a primeras horas de la tarde, participó en la inauguración del acto organizado por los indígenas y los movimientos sociales y luego postergó su salida hacia Nigeria esperando la

aprobación de la ley. El eje de la ruptura entre el oficialismo y la oposición radica en que los tres partidos de la derecha no quieren que, tal como lo prevé la ley, las propiedades rurales ociosas sea revertidas.

El mandatario está bajo la doble presión ejercida por los partidos opositores y también por sus aliados naturales, es decir los movimientos sociales que colmaron la Plaza de Los Héroes. Confederaciones tan poderosas como la de los Pueblos indígenas del Oriente (Cidob) exigen que se garantice la propiedad de las tierras a los originarios. Pedro Numi, miembro de la Cidob, fue más lejos: “También se debe garantizar el acceso a la educación, la salud y la tecnología agrícola”.

Todo parece indicar que el decreto sobre la Ley de Tierras ya está redactado y que Morales dio un plazo de algunas horas a la oposición para hacer más redonda la sanción de la ley. El texto ha sido ya consensuado con los dirigentes de los principales movimientos indígenas y campesinos. Desde la tribuna de la Plaza de Los Héroes, el presidente se dirigió a los terratenientes para que dejen voluntariamente las propiedades y no exponerse así a la toma de las tierras. Miles de hombres y mujeres con bolsos y bultos atados a las espaldas con los que habían recorrido el país a pie aplaudieron a rabiar la decisión anunciada por el jefe del Estado.

Otro enfrentamiento con la oposición se da por el funcionamiento de la Asamblea Constituyente. La oposición exige que ésta apruebe los artículos de la nueva Constitución por dos tercios, según lo establece la Carta Magna actual y la misma ley de convocatoria del foro. Pero el presidente determinó que sea mayoría absoluta. Desde hace una semana, los senadores opositores no acuden a las sesiones de la Cámara y ello dejó en el aire la ratificación de los contratos que el Ejecutivo firmó con doce petroleras en el marco de la nacionalización de los hidrocarburos. El lunes, dirigentes cívicos amenazaron con organizar un paro este viernes e incrementar el movimiento de huelga de hambre empezado por más de 200 opositores hace ya dos semanas. Morales acusó a esos sectores de estar dando “un golpe a la democracia”.

RAFAEL CORREA

## "Aquí

Por Fernando Gualdoni y  
Daniela Creamer \*

Desde Quito

Rafael Correa ha llegado a la presidencia ecuatoriana (con el 85% de los votos escrutados consigue un 58%, frente al 41% de su rival, Noboa) de la mano de Alianza País, un partido que existe desde hace apenas un año, y con el único bagaje político de haber sido ministro de Economía por apenas cuatro meses en el gobierno saliente del presidente interino Alfredo Palacio. Lo primero que pretende hacer este economista, nacido hace 43 años en Guayaquil, es una profunda reforma política que no estará exenta de fricciones. Dice que el pueblo exige cambios y que él se los dará. Se muestra seguro, exultante y ganador. Pero no la tendrá fácil ni dentro ni fuera de Ecuador. No plantea una relación exenta de roces con EE.UU. —ni quiere libre comercio ni colaboración directa en la lucha antiterrorista con Washington— ni con los inversores externos —pretende renegociar la deuda sin descartar una moratoria en los pagos y revisar los contratos de las empresas extranjeras del sector petrolero—.

Dos de los ministros clave que acompañarán a Correa, Ricardo Patiño —Economía— y Alberto Acosta —Energía—, son bien conocidos por sus postulados de izquierda nacionalista. Uno de los proyectos que barajan es el de solicitar la reincorporación —tras 12 años de ausencia— de Ecuador co-

NOMINO A UN

## Calderón

Página/12  
en México

Por Gerardo Albarrán  
de Alba

Desde México, D. F.

La interlocución del próximo presidente de México, Felipe Calderón, con el resto de las fuerzas políticas nacionales quedó ayer comprometida al designar como secretario de Gobernación a Francisco Ramírez Acuña, quien como gobernador de Jalisco demostró un claro desdén hacia el estado de derecho, enturbió el proceso electoral en su estado y tiene cuentas pendientes por violación de derechos humanos. Para colmo, el ambiente hacia la toma de posesión de Calderón, el próximo 1 de diciembre, se complicó luego de que diputados de derecha tomaran la tribuna de la Cámara de Diputados para impedir que hicieran lo mismo los legisladores de izquierda, en un enfrentamiento a golpes que duró varias horas.

Al dar a conocer el que será su gabinete político, Felipe Calderón desoyó las voces que desde los dos principales partidos políticos de oposición le advertían contra el nombramiento de Ramírez Acuña al frente de la negociación política nacional, para la cual —además— no tiene experiencia. Calderón ha pos-



MINISTERIO de PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA y SERVICIOS

### LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA NACIONAL

Decreto Poder Ejecutivo Nacional N° 1915/04

N° Licitación año 2006	Obra / Ubicación	Presupuesto Oficial (con IVA)	Plazo de Obra (meses)	Valor del Pliego	Venta Pliego a partir del	Fecha Apertura
53	Mejora de Acceso Canalizado RN N° 33 Km. 743,8. Casilda (Santa Fe).	\$ 2.386.800.-	6	\$ 1.200.-	15/12/06	19/01/07

**Venta de pliegos:** Hipólito Yrigoyen 250, Piso 7°, Oficina 713, Capital Federal. De lunes a viernes de 10 a 14 hs. Pago en efectivo o con cheque certificado a la orden de “Banco de la Nación Argentina”.

**Entrega, consulta de pliegos y de apertura de ofertas:** Av. Paseo Colón 189, 6° piso, OCCOVI (Organo de Control de Concesiones Viales).

**Hora de apertura:** 10.00 hs.

**Teléfono de consulta:** (011) 4349-7734.

Secretaría de Obras Públicas  
Organo de Control de Concesiones Viales





ANUNCIO QUE ECUADOR PEDIRA EL INGRESO AL MERCOSUR

# no mandan ni Bush ni Chávez"

Después de su contundente victoria en segunda vuelta, el presidente electo y líder de la izquierda ecuatoriana dijo que recibió un mandato popular para combatir a las mafias enquistadas en el Congreso. Luego, buscará la reactivación económica.



**Correa dijo que su primer acto de gobierno será convocar una Asamblea Constituyente.**

*El presidente electo aseguró que evitará las políticas de ajuste que perjudican a los pobres.*

mo miembro pleno de la Organización de Países Exportadores de Petróleo –OPEP–, cuyo núcleo duro antinorteamericano lo encabezan Venezuela e Irán. Correa comparte la visión “bolivariana” de Chávez. Le gusta despedirse con la frase: “Hasta la victoria siempre”.

—**La profunda reforma política que usted quiere hacer, convocando una Asamblea Constituyente, aparece como el mayor riesgo para el futuro gobierno.**

**¿No teme que este proyecto provoque una crisis que haga ingobernable el país?**

—La reforma política es prioritaria, porque mientras sigamos con ciertas mafias dominándonos será muy difícil sacar el país adelante. La reactivación económica es lo segundo, pero está vinculada con la reforma política, porque las mafias están en todos lados y si no las combatimos tampoco habrá crecimiento.

—**¿No cree que la reforma pue-**

**da desencadenar una guerra política?**

—Creo que el pronunciamiento popular del pasado domingo ha sido categórico. Es la mayor ventaja en la historia democrática contemporánea, solamente superada por la elección entre Jaime Roldós y Sixto Durán Ballén en 1979. Jamás se ha sacado tanta ventaja en una segunda vuelta. Ante un pronunciamiento tan categórico no son los ciudadanos los que deben someterse a la clase política, sino la clase política a la voluntad de los ciudadanos.

—**Sus rivales aseguran que es capaz de disolver el Congreso si no se sale con la suya.**

—Nadie ha hablado de disolver el Congreso, sino de formar una Asamblea Constituyente. Lo que vamos a hacer es convocar a una consulta popular, en uso de las atribuciones que la Constitución confiere al presidente, para que el pueblo se pronuncie. ¿Se puede esperar algo más democrático? No se trata de disolver ni de pedirle permiso al Congreso, sino de acatar la voluntad del pueblo.

—**¿Se da un plazo para convocar la Asamblea?**

—A partir del 15 de enero de 2007, fecha de la toma de posesión del nuevo gobierno, la Asamblea estaría instalándose unos seis o siete meses después.

—**Aparte de la reforma política, ¿qué otras medidas piensa tomar a corto plazo?**

—Para empezar le digo que no habrá medidas de ajuste severas en nuestro gobierno, no castigaremos a los más pobres. Se mantendrán las ayudas públicas y reduciremos el costo de los servicios básicos, como la electricidad. Le puedo enumerar los tres primeros pasos que daré: asumiré el mando, convocaré la consulta popular para la Asamblea Constituyente y me rebajaré el salario de presidente de 8000 dólares a 4000.

—**Su plan de renegociar la deuda externa y la posibilidad de no pagarla por un tiempo ha puesto nerviosos a los inversores...**

—Si se ponen nerviosos los especuladores financieros, lo siento, pues para nosotros primero está el

país. No he anunciado la moratoria de la deuda externa, sino una reestructuración, porque el país no podrá crecer con los intereses de la deuda que pagamos. No hemos previsto una moratoria unilateral, pero tampoco la hemos excluido, porque para nosotros las prioridades están claras: el país antes que el bolsillo de los acreedores. La vida antes que la deuda.

—**¿Va a importar el modelo chavista a Ecuador?**

## De la CAN al Mercosur

El presidente electo de Ecuador, Rafael Correa, anunció ayer que buscará el ingreso de su país al Mercosur y reiteró que la Comunidad Andina de Naciones (CAN) está herida de muerte por los acuerdos de libre comercio que Colombia y Perú firmaron con Estados Unidos. “Tratemos de involucrarnos con mayor intensidad en el Mercosur y ojalá podamos unificar todos los procesos integracionistas al menos en América del Sur”, señaló en rueda de prensa.

“Los únicos que hirieron de muerte a la CAN son Colombia y Perú, dos de los países miembros que negociaron un tratado bilateral con Estados Unidos”, sostuvo. El electo mandatario consideró una “impertinencia” las declaraciones de la ministra peruana de Comercio Exterior, Mercedes Aráoz, de que su victoria en las presidenciales del domingo puede generar problemas al bloque andino. “Si somos una comunidad de naciones tenemos que negociar como tal. No critico a Colombia y Perú, son soberanos, pero que no vengan ahora con que declaraciones del presidente Correa o la salida de Venezuela son los que están afectando a la CAN”, indicó.

—Hugo Chávez es mi amigo y me siento muy orgulloso de esa amistad. Con gente de manos limpias, de mentes lúcidas y de corazones patriotas, como Chávez y otros mandatarios de la región, siempre será mucho más lo que nos una que lo que nos separe. Pero en mi casa no mandan mis amigos. Aquí no va a mandar ni Bush ni Chávez, sólo los ecuatorianos.

\* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

PRESUNTO VIOLADOR DE DD.HH.

## quiere mano dura

puesto durante dos días consecutivos el anuncio de su gabinete de seguridad.

El PRI acusa a Ramírez Acuña de reabrir un expediente judicial contra su candidato a gobernador, en las elecciones locales de julio pasado, con el único objeto de dañar su imagen; dos días después, las acusaciones fueron desechadas y el derechista PAN ganó los comicios en forma cerrada. En tanto, el PRD no deja de recordar el papel jugado por el entonces gobernador de Jalisco en la Cumbre de Jefes de Estado y de Gobierno realizada en Guadalajara en 2004, en la cual reprimió a los globalifóbicos que se manifestaban en las calles. Las detenciones derivaron en torturas que fueron documentadas por la Comisión Nacional de Derechos Humanos, cuyas recomendaciones fueron desdeñadas por el gobierno estatal de derecha. Hasta ahora, los únicos que celebraron el nombramiento de Ramírez Acuña fueron los empresarios, precisamente por su mano dura.

Ramírez Acuña carece de experiencia nacional, pues toda su función pública ha sido desarrollada en el ámbito local de su estado, desconoce a los principales grupos políticos nacionales y prácticamente no tiene contactos con la izquierda. Para colmo, tampoco se ha destacado en materia de transparencia y rendición de cuentas, pues no sólo ignoró numerosas peticiones ciuda-

danas de información pública, sino que promovió un retroceso en la ley de acceso a la información de Jalisco. El mayor mérito que se le reconoce es habérsela jugado por Felipe Calderón desde su cargo como gobernador de Jalisco, organizando un acto público para impulsarlo como precandidato a la presidencia de la República por el PAN, además de haberle conseguido una gran cantidad de votos en las elecciones federales del 2 de julio, aun cuando en ese estado se presentó el mayor número de impugnaciones por irregularidades en la jornada electoral.

Ramírez Acuña anunció que este viernes 1 de diciembre, cuando Felipe Calderón debe tomar posesión como presidente de México, habrá “mecanismos de disuasión” para evitar que los diputados y senadores de izquierda impidan el acto protocolar.

Hasta el cierre de esta nota, los diputados del derechista PAN seguían en posesión de la tribuna, la cual asaltaron desde la 1.30 de la tarde, ante rumores de que los legisladores de izquierda la tomarían con el fin de sabotear el cambio de poderes entre Vicente Fox y Felipe Calderón. Los diputados del PAN dejaron sus curules y se instalaron en las escalinatas de la tribuna legislativa, donde esperaron a los izquierdistas, a los cuales repelieron a golpes e insultos durante al menos cuatro horas.

 <b>MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL, INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS SECRETARÍA DE OBRAS PÚBLICAS DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD</b>	
<b>Contrato de Préstamo NORTE GRANDE - Provincia de Corrientes</b>	
<b>AVISO RECTIFICATORIO</b>	
<b>Invitación a Presentar Oferta a la Licitación Pública Internacional N° 87/06 “Ejecución de Obras en la Ruta Nacional N° 14 y Ruta Nacional N° 117”</b>	
<b>Tramo 6 - Sección II</b>	
1.	La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD, procede a llamar a Licitación Pública Internacional de la Obra para la construcción de la AUTOVIA MESOPOTÁMICA con financiamiento parcial del BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO Ad Referéndum de la aprobación del Contrato de PRÉSTAMO NORTE GRANDE, para el cual se emite esta invitación para Presentar Ofertas.
2.	La Dirección Nacional de Vialidad invita a las Empresas Precalificadas en la Invitación Pública Internacional a Precalificación IPP N° 25/06 que estén interesadas a presentar ofertas en sobres cerrados para la construcción de la RUTA NACIONAL N° 14 - PROVINCIA DE CORRIENTES - TRAMO 6: RÍO MOCORETÁ - EMPALME RUTA NACIONAL N° 127 - SECCIÓN II: A° CURUPICAY - EMPALME RUTA NACIONAL N° 127.
3.	El Presupuesto Oficial: Alternativa Pavimento Flexible: \$ 108.836.585,00 - Alternativa Pavimento Rígido: \$ 119.887.022,00, referidos al mes de julio de 2006.
4.	El Plazo de Ejecución previsto es de 36 (treinta y seis) meses.
5.	Las ofertas se recepcionarán hasta las 10.00 hs. del día 15 de diciembre de 2006, en Av. Julio A. Roca 734/8 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Planta Baja (Salón de Actos) - Dirección Nacional de Vialidad.
6.	Las ofertas serán abiertas en presencia de los representantes de los oferentes que deseen asistir al Acto de Apertura y autoridades de la Dirección Nacional de Vialidad a las 10.00 hs. en el lugar de recepción de las ofertas.
7.	Los licitantes podrán adquirir los Documentos de Licitación en la Dirección Nacional de Vialidad, Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 738 - 3° Piso - Buenos Aires, contra pago de un cargo no reembolsable de Pesos Dos Mil (\$ 2.000,00). Los licitantes elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional en esa dirección y revisar los documentos de licitación en la página web de la Dirección Nacional de Vialidad (www.vialidad.gov.ar).
Para esta contratación se solicitó financiamiento parcial del BID y en caso de ser aprobada se sujetará a las disposiciones del Contrato de Préstamo BID NORTE GRANDE.	



Por Peter Popham \*

Desde Ankara

El papa Benedicto dio sus pasos más importantes ayer. Lo llevaron, como dijo él, a través de un “puente”, de un mundo a otro: de Europa a Asia, de la Cristiandad al Islam, del tierno abrazo de la Europa católica —el Estado italiano lo envió con ministros y altos funcionarios, cerraron el aeropuerto y lo escoltaron fuera del espacio aéreo italiano con cazabombarderos de la fuerza aérea— a una nación que no dejó duda alguna de que ve su llegada con la mayor indiferencia.

Inmediatamente fue emboscado. Bajó los escalones del vuelo papal vestido con un elegante pero extravagante sobretodo cruzado color marfil que le llegaba a los tobillos. Durante semanas, el Vaticano se ha estado preparando para un feo desaire: el primer ministro turco, Tayyip Erdogan, un devoto musulmán cuya mujer no sale a la calle con la cabeza descubierta, estaría en Latvia en la cumbre de la Otan, explicaron, y no podría reunirse con Benedicto. Pero el Papa es un jefe de Estado y la mirada de Turquía está puesta en la Unión Europea; ¿por qué darles más municiones a esos países —los austríacos, los franceses y los alemanes— que quieren que la sombra turca desaparezca de la UE? De manera que se arregló la reunión en el aeropuerto a último momento. Se sentaron, Benedicto y Erdogan, bajo un retrato de Ataturk, el padre del Estado turco moderno. Erdogan, inexplicablemente, se había olvidado de abotonarse el saco. Intercambiaron obsequios, una pintura para el Papa, una medalla para el turco. Y tuvieron una breve conversación, sotto voce.

Después, Erdogan informó a la prensa lo que se habían dicho. “Le di la bienvenida —dijo—, y dije que esperaba que su visita fuera fructífera para la paz mundial. Como saben, nosotros nunca construimos sobre el odio, pero le ofrecí mis condolencias por el asesinato —de un cu-



El Papa visitó el mausoleo del fundador de la República de Turquía, Mustafá Kemal Atatürk.

No fue bien recibido porque en un discurso en Alemania había ofendido a seguidores del Islam.

# Nadie salió a saludar a Benedicto XVI en Turquía

El primer ministro

lo recibió en el

aeropuerto y

le pidió que apoyara

el ingreso de

Turquía a la

Unión Europea.

ra católico italiano en febrero— en la ciudad de Trabzon. Pero le dije que eso no debía ser visto como algo que un musulmán le hace a un católico.” Todo intrascendente. Pero luego saltó. “Le pedí al Papa que nos ayudara a unirnos a la Unión Europea”, dijo el astuto Erdogan. Como todos en Turquía saben y muchos en otros lugares también, el Papa (cuando todavía era el cardenal Joseph Ratzinger) tiene el record de oponerse enérgicamente a que Turquía se una a la UE, porque su religión musulmana la hacía muy “contrastante”

con la Europa cristiana.

Aun así, el primer ministro soltó la pregunta: ¿Ayudaría el Papa? Sí, se contestó. “Y el Papa dijo, como usted sabe no somos políticos, pero ayudaremos en el caso de Turquía.” ¿Es eso lo que dijo Benedicto? ¿La Santa Sede le va a dar a la solicitud de Turquía un empujón servicial? Le tomó tres horas al incómodo Vaticano producir su propia versión. Luego apareció una aclaración escrupulosa, legal, cláusula por cláusula. El Papa “no tiene ni el poder ni el específico deber político para intervenir

en este punto preciso”, dijo el vocero, Federico Lombardi, en una declaración escrita. “Pero ve positivamente y alienta el diálogo para la inserción de Turquía en la UE, en base a valores comunes específicos.” Uf: un misil esquivado. La contestación volvió a poner al Papa en la posición de ambigüedad interpretable de mil maneras, que es el terreno diplomático favorito de la Santa Sede.

Todavía con el maravilloso sobretodo, Benedicto fue llevado en una larga limusina Chevrolet blanca —no las largas de las estrellas de rock, pero considerablemente más larga que lo necesario— a la catedral secular en el corazón de Ankara, que no era más que una polvorienta ciudad provincial en el medio de la árida Anatolia, hasta que Ataturk la convirtió en su fortaleza y su cuartel durante la guerra de independencia de Turquía. Esa catedral, por supuesto, es el mausoleo del Gran Hombre, y Benedicto debe haber encontrado la arquitectura familiar, porque es asombrosamente parecida a la arquitectura fascista de Roma.

El Papa no utilizará su papamóvil en este viaje porque no hay necesidad. No hay gente saludándolo en su camino, nadie flamea banderas. La policía antidisturbios montaba guardia pero no tenía nada que hacer. Nadie contra quien protegerlo. No aparecieron ni partidarios ni antipartidarios. Para el líder de 1100 millones de católicos, visitar la tierra sobre la que caminó Abraham y donde vive la última comunidad de cristianos que habla el mismo lenguaje arameo que Jesucristo fue una solitaria procesión.

Había un asunto que se debía tocar y se debía ganar, y el Papa no iba a permitir que se le escapara. Había dicho que el Islam era malo e inhumano. Había expresado su disculpa, pero no se había tragado esas palabras. Y los turcos, en los cuatro días en los que estará entre ellos, van a hacer lo posible para que se las trague.

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12** Traducción: Celita Doyhambèhère.

DIJO QUE NO HABRA PAZ CON TROPAS DE EE.UU. EN IRAK

# El ayatolá iraní culpó a W. Bush

Por Angeles Espinosa \*

Desde Teherán

El líder supremo de la Revolución Islámica iraní, ayatolá Alí Jamenei, responsabilizó ayer a Estados Unidos del caos reinante en Irak y afirmó que la retirada de las tropas norteamericanas es el primer paso para la paz en el país árabe. La acusación se produjo durante un encuentro con el presidente iraquí, Yalal Talabani, de visita oficial en Teherán. Jamenei, que tiene la última palabra en asuntos de política exterior y seguridad nacional, también prometió que Irán usará su influencia entre los chiítas iraquíes para controlar la violencia.

“La principal causa de la actual situación en Irak es la política de Estados Unidos”, le dijo Jamenei a Talabani, según la televisión oficial iraní. “Sus agentes sobre el terreno son terroristas y antiguos baasistas”, agregó. Esas palabras parecen una crítica a la reintegración de los miembros del antiguo Partido Basas de Saddam Hussein expulsados de los puestos de trabajo públicos tras la invasión estadounidense, una medida que también divide a los iraquíes. “Los responsables de la inseguridad se esconden detrás de un conflicto chiíta-sunnita, pero chiítas y sunnitas han vivido juntos du-

rante siglos”, denunció el líder iraní que acusó a Estados Unidos de atizar “la ola de inseguridad” con el fin de “poner en el poder a un dictador como Saddam Hussein”. “La salida de las fuerzas de ocupación es el primer paso para solucionar el problema de la inseguridad en Irak”, afirmó Jamenei.

La invasión estadounidense metió a la República Islámica en un lío. Inicialmente sus dirigentes no vieron con malos ojos el derrocamiento de Saddam, un rival con el que mantuvieron una guerra de ocho años (de 1980 a 1988) que dejó 300.000 muertos, 700.000 heridos y dos millones de desplazados sólo en Irán.

De hecho, las relaciones entre ambos países —los dos de mayoría chiíta— mejoraron a partir de 2003. Sin embargo, tampoco pueden dar la imagen de que apoyan la ocupación y repiten a menudo que las tropas norteamericanas deben retirarse no sólo de Irak, sino de toda la zona.

Aun así, en los últimos meses, los observadores han notado cierta inquietud ante la perspectiva de una retirada inminente. Con todo, la política oficial no ha cambiado y que Jamenei insista en ello parece decir a Washington que su eventual ayuda para estabilizar Irak no sería para que sus tropas se queden allí. La agenda es otra. Algunos secto-

res incluso se felicitan de que el Gran Satán se haya empantanado al otro lado de su frontera, porque le dificulta forzar un cambio de régimen en Teherán.

Talabani, que mantiene buenas relaciones tanto con Irán como con Estados Unidos, respondió a Jamenei que “los responsables de la inseguridad en Irak están inquietos ante (el avance de) un Irak democrático con un Gobierno popular a la cabeza”. Según las citas de la televisión iraní, el presidente iraquí también apuntó hacia las milicias chiítas y los insurgentes al precisar que el gobierno iraquí no tiene en sus manos el dossier de la seguridad. “Si se le transfiriera, podría garantizar la estabilidad en todo el país”, afirmó.

A ese respecto, el ayatolá Jamenei aseguró al presidente iraquí que “si su gobierno se lo pide, Irán hará todo lo que esté a su alcance para ayudar al restablecimiento de la seguridad y la estabilidad en Irak”.

Sus palabras refuerzan la promesa hecha la noche anterior por el presidente Mahmud Ahmadinejad, con quien Talabani se entrevistó nada más llegar a Teherán. Pero la mayoría de los analistas estiman que Irán tiene más capacidad de desestabilizar que de estabilizar en Irak.

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

**MINISTERIO DE PLANIFICACIÓN FEDERAL,  
INVERSIÓN PÚBLICA Y SERVICIOS  
SECRETARÍA DE OBRAS PÚBLICAS  
DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD**

**Contrato de Préstamo NORTE GRANDE - Provincia de Corrientes**

**AVISO RECTIFICATORIO**

**Invitación a Presentar Oferta a la Licitación Pública Internacional N° 85/06  
“Ejecución de Obras en la Ruta Nacional N° 14 y Ruta Nacional N° 117”**

**Tramo 7 - Sección II**

- La DIRECCIÓN NACIONAL DE VIALIDAD, procede a llamar a Licitación Pública Internacional de la Obra para la construcción de la AUTOVIA MESOPOTÁMICA con financiamiento parcial del BANCO INTERAMERICANO DE DESARROLLO, Ad Referéndum de la aprobación del Contrato de PRÉSTAMO NORTE GRANDE, para el cual se emite esta invitación para Presentar Ofertas.
- La Dirección Nacional de Vialidad invita a las Empresas Precalificadas en la Invitación Pública Internacional a Precalificación IPP N° 25/06 que estén interesadas a presentar ofertas en sobres cerrados para la construcción de la RUTA NACIONAL N° 14 - PROVINCIA DE CORRIENTES - TRAMO 7: EMPALME RUTA NACIONAL N° 127 - EMPALME RUTA PROVINCIAL N° 126 - SECCIÓN 2: ESTABLECIMIENTO SAN AGUSTIN - EMPALME RUTA PROVINCIAL N° 126.
- El Presupuesto Oficial: Alternativa Pavimento Flexible: \$ 141.922.749,00 - Alternativa Pavimento Rígido: \$ 144.375.736,00, referidos al mes de julio de 2006.
- El Plazo de Ejecución previsto es de 36 (treinta y seis) meses.
- Las ofertas se recepcionarán hasta las 10.00 hs. del día 15 de diciembre de 2006, en Av. Julio A. Roca 734/8 - Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Planta Baja (Salón de Actos) - Dirección Nacional de Vialidad.
- Las ofertas serán abiertas en presencia de los representantes de los oferentes que deseen asistir al Acto de Apertura y autoridades de la Dirección Nacional de Vialidad a las 10.00 hs. en el lugar de recepción de las ofertas.
- Los licitantes podrán adquirir los Documentos de Licitación en la Dirección Nacional de Vialidad, Subgerencia de Servicios de Apoyo, Av. Julio A. Roca 738 - 3° Piso - Buenos Aires, contra pago de un cargo no reembolsable de Pesos Dos Mil (\$ 2.000,00). Los licitantes elegibles que estén interesados podrán obtener información adicional en esa dirección y revisar los documentos de licitación en la página web de la Dirección Nacional de Vialidad (www.vialidad.gov.ar).

Para esta contratación se solicitó financiamiento parcial del BID y en caso de ser aprobada se sujetará a las disposiciones del Contrato de Préstamo BID NORTE GRANDE.



Curiosa condena

La Justicia rosarina condenó a tres jóvenes a no asistir a los partidos de fútbol de la AFA ni merodear por los estadios, luego de ser sorprendidos y detenidos el viernes robando en la cancha de Central, mientras el equipo rosarino jugaba contra Quilmes. La innovadora medida responde a la llamada Ley De la Rúa, promulgada en 1985. Los jóvenes deberán presentarse en una comisaría una hora antes del comienzo de los partidos y permanecerán en ese lugar hasta una hora después del pitazo final.

“No hay que echarle la culpa únicamente a Ruggeri, porque somos un plantel y todos estamos en la misma. Acá nos hundimos o salimos todos.”

Cristian Tula, defensor de San Lorenzo.

Otra rata de Ortega

Por segunda vez en dos meses, Ariel Ortega se ausentó sin aviso de la práctica de River en Ezeiza. El cuerpo técnico se mostró sorprendido por la ausencia del delantero jujeño, aunque nadie quiso hablar sobre una posible sanción. El entrenador Daniel Passarella protegió al jugador dos meses atrás, cuando inició un tratamiento para resolver un problema de orden personal. La incorporación del mediocampista de Racing Juan Manuel Torres podría cerrarse dentro de diez días.

FUTBOL ESTUDIANTES, UNA CAMPAÑA PARA SER CAMPEON... EN OTRO TORNEO

La máquina de ganar que pierde

Con los puntos que ya sacó, el equipo de Simeone habría logrado seis de los últimos siete torneos. Pero está Boca...

Con la magnífica campaña que está realizando en el Apertura (13 victorias en 17 partidos, las últimas diez en forma consecutiva, una eficacia del 78 por ciento), Estudiantes podría haberse consagrado campeón cómodamente en cualquiera de los últimos torneos, en los que los campeones no superaron los 13 triunfos a lo largo del torneo, una cifra que el equipo de La Plata ya alcanzó cuando todavía faltan dos fechas para terminar el Apertura 2006. Sin embargo, esa magnífica campaña se topó con otra aún mejor, la de Boca, que dirigido

por Alfio Basile a lo largo de 4 partidos y medio (primer tiempo con Gimnasia), Jorge Ribolzi en un partido y Ricardo La Volpe en los restantes once y medio (segundo tiempo con Gimnasia), va camino a superar los records recientes de eficacia del fútbol argentino.

Faltando dos fechas, Estudiantes suma 40 puntos: con esa cantidad, Boca ganó el Apertura 2005 y River el Clausura 2004; con menos que eso, 39 puntos, Vélez se quedó con el Clausura 2005 y Boca con el Apertura 2003; y el campeón de más pobre rendimiento de los últimos tiempos, Newell's en el Apertura 2004, hubiera sido subcampeón cómodo de este Estudiantes, con apenas 36 puntos.

El mejor rendimiento de los últimos tiempos (ver cuadro adjunto) es el de San Lorenzo del Clausura 2001 que conducía técnicamente el ingeniero Manuel Pellegrini, que ganó 15 de los 19 partidos que disputó, los últimos trece de manera consecutiva. Estudiantes ganó de la misma manera los últimos 10 partidos: 2-1 a Independiente, 1-0 a San Lorenzo, 3-0 a Lanús, 7-0 a Gimnasia, 3-1 a Godoy Cruz, 2-1 a Chicago, 1-0 a Vélez, 3-1 a River, 2-1 a Newell's y 2-0 a Racing. En esa racha venció a cuatro de los cinco grandes; Boca lo había superado 2-0 en la quinta fecha. Si gana los dos partidos que le quedan, ante Argentinos y Belgrano, habrá extendido su racha a 12 triunfos. Pero si



Galván y Verón festejan el primer gol del triunfo ante Racing.

“El primero es el mejor”

Siempre el que sale primero es el mejor, lo fue Italia en el último Mundial”, opinó Simeone. “Estudiantes tiene que seguir transitando por el mismo camino, pensar en el día a día y que el partido ante Argentinos será difícil y complicado”, destacó. “Sacar este partido adelante nos puede dar una posibilidad de acercarnos más o no. Eso ya no dependerá de nosotros, que tenemos que hacer lo que debemos, que es prepararnos bien para afrontar este encuentro con la mayor concentración.” Según el entrenador, “hay una realidad y es que Boca, hasta ahora, está realizando un campeonato extraordinario. Pero nosotros no tenemos que mirar a los demás. La historia de Estudiantes no ha sido mirar a los demás.”

Inspección

La policía científica inspeccionó el predio de Estancia Chica, donde concentra Gimnasia, para “verificar las medidas de seguridad y constatar el lugar donde se habrían reunido los hinchas de Gimnasia con los jugadores”, informó el fiscal platense Marcelo Romero, que investiga el apriete de la barra brava del club platense a los jugadores horas antes de reanudar el partido suspendido con Boca, para perjudicar las chances de Estudiantes en el Apertura. Las actuaciones de la causa, todavía abierta, pasarán a la AFA y al Coprosede.

Una campaña para ser campeón

Torneo	Campeón	Pts	PG
Clausura 2001	San Lorenzo	47	15
Apertura 2001	Racing	42	12
Clausura 2002	River	43	13
Apertura 2002	Independiente	43	13
Clausura 2003	River	43	13
Apertura 2003	Boca	39	11
Clausura 2004	River	40	12
Clausura 2004	River	40	12
Apertura 2004	Newell's	36	10
Clausura 2005	Vélez	39	11
Apertura 2005	Boca	40	12
Clausura 2006	Boca	43	13
Apertura 2006	1º Boca	44	14
	2º Estudiantes	40	13

Boca gana el domingo, el título estará decidido.

Estudiantes es, curiosamente, una máquina de ganar a punto de perder el torneo de mayores picos de rendimiento de los últimos años. Sin embargo, el entrenador del equipo de La Plata, Diego Simeone, insistió ayer en que “el campeonato todavía no terminó”. Lejos de pensar que los cuatro puntos de ventaja que les lleva Boca son decisivos,

Simeone dijo que su equipo “hará todo lo posible por terminar el torneo arriba de todos”.

“No tengo bronca, ni desilusión, ya que el campeonato todavía no se acabó. Estoy contento con este presente, pero siempre quiero más”, agregó. “El campeonato todavía no terminó. Pensar que el torneo está terminado es una falta de respeto para los jugadores de Belgrano y Argentinos, que también

necesitan los puntos”, afirmó.

El técnico elogió a sus jugadores al indicar que “de a poco” van encontrando lo que se propusieron “al principio del campeonato”. “Uno propone y ellos responden. Yo estoy muy contento con el trabajo que hicieron mis jugadores hasta hoy. Cuando asumí, leí en las caras de los jugadores que había hambre y energía. Estoy muy orgulloso de ellos”, remató.

OPINION POR DIEGO BONADEO

Cuando todo pasa por el “todo pasa”

Hay una concurrencia de vergüenzas. Algo así como las responsabilidades culposas o dolosas que pueden darse en los delitos y que prevén los códigos de justicia. En este último caso, la concurrencia supone acumulación de penas. En la concurrencia de vergüenzas que llevaron a la suspensión por segunda vez del partido que en La Plata debían jugar hoy San Lorenzo y Racing hay, en cambio, una “desacumulación” de responsabilidades, a partir de la ya recurrente, habitual y absurda naturalización de esquivar el bulto para no hacerse cargo.

Que el factor determinante de la primera suspensión haya sido la interposición de supuestos “hinchas” en el camino que debían tomar para viajar a la capital de la provincia los planteles desde sus concentraciones y que el

partido previsto para hoy no pueda jugarse porque otro –o el mismo– grupo haya apretado a Julio Grondona en las puertas del edificio de la Asociación del Fútbol Argentino son solamente ingredientes por lo menos incruentos, en medio del total desgobierno cuyo encauzamiento parece que nadie puede, ni quiere, llevar a cabo.

Ni el Gobierno, la AFA, ni el Coprosede, ni los clubes, ni el grueso de los jugadores, ni la mayoría del periodismo, ni parece que casi nadie, busca o encuentra nada que se le parezca a un principio de solución. Pareciera que todo pasa por el “todo pasa” del anillo del presidente de la AFA. Total, el campeonato ya se termina, llegan las fiestas, el receso... Iban a jugar a puertas cerradas por vergüenza. Entre otras mil vergüenzas, por la de haber sido y el dolor de ya no ser...

ESCOLASO																													
Quiniela Nacional (A-A-P-Q) Matutina					Quiniela Nacional (E-D-M-T) Vespertina					Quiniela Bonaerense Vespertina					Quiniela Nacional (G-M-N-W) Nocturna					Quiniela Bonaerense Nocturna									
1	2674	8	5733	15	1523	1	7991	8	4762	15	1541	1	2921	8	2139	15	9227	1	2491	8	1271	15	6267	1	1056	8	8075	15	2597
2	3162	9	5666	16	5608	2	9497	9	9113	16	7325	2	7866	9	9660	16	6267	2	3602	9	7685	16	3232	2	4190	9	0978	16	7177
3	3386	10	5005	17	1457	3	9031	10	9810	17	1493	3	4476	10	7229	17	7910	3	6934	10	2760	17	1857	3	6112	10	1151	17	9410
4	5589	11	2568	18	4034	4	1208	11	1603	18	7411	4	2342	11	7140	18	1909	4	9441	11	3040	18	1031	4	5065	11	5151	18	4489
5	7691	12	5703	19	3385	5	5352	12	3572	19	8339	5	7636	12	2130	19	1486	5	0723	12	7756	19	0810	5	4744	12	4856	19	1954
6	3274	13	7004	20	5636	6	1882	13	8154	20	8339	6	1502	13	5764	20	1486	6	3802	13	0937	20	0810	6	8084	13	7760	20	1954
7	5468	14	6233			7	2351	14	8061	20	4332	7	1626	14	8179	20	0667	7	7832	14	9157	20	7847	7	0810	14	9477	20	4226



# 17

**Los años del juvenil Emiliano Insúa, cedido por Boca a préstamo por un año al Liverpool, de Inglaterra, a cambio de 150.000 dólares y una opción de compra de 1,75 millón de euros. "Mi sueño era jugar en la primera de Boca", comentó el chico antes de dejar el club.**

## Incidentes por entradas

La venta de entradas para los hinchas de Boca en Córdoba fue suspendida ayer por la tarde por incidentes en el lugar de expendio y se reanudará hoy en las boleterías del estadio Córdoba, según lo anunciaron los dirigentes de la gerenciadora de Belgrano, Córdoba Celeste. La decisión fue adoptada tras los incidentes registrados en plaza San Martín, donde desde las 12.15 dos camiones recaudadores de caudales vendían los boletos para hinchas de Boca. "La gente no respeta nada", dijeron las autoridades.

## Messi en recuperación

El delantero argentino del Barcelona Lionel Messi inició ayer su rehabilitación, luego de la operación por la rotura del quinto metatarsiano de su pie izquierdo, para intentar volver a las canchas antes de los tres meses previstos. "Está muy animado y es optimista porque su evolución es excelente. No siente dolor ni molestia y quiere que pase rápido el tiempo de recuperación para volver lo antes posible al equipo", comentó Jorge, el padre y representante del jugador.



La cara de Nalbandian lo dice todo en la bronca con Mancini.

**TENIS** LIO EN EL EQUIPO ARGENTINO DE COPA DAVIS

# Mancini y Nalbandian discuten sobre cómo armar el equipo

**La "charla" duró cincuenta minutos en el Olímpico ruso. La decisión sobre el segundo singlista para la final se conocerá hoy.**

La jornada de entrenamiento del equipo argentino de Copa Davis terminó con chispazos luego de una encendida discusión entre su capitán, Alberto Mancini, y el primer singlista, David Nalbandian, que duró unos cincuenta minutos y ni siquiera pudo ser disimulada ante unos pocos periodistas que observaban el desarrollo de la práctica. Los motivos del enojo entre ambos integrantes de la delegación nacional tendrían que ver con la elección de los jugadores para afrontar la trascendental final ante el conjunto de Rusia, que se disputará en Moscú a partir del próximo viernes.

"No comments", atinó a decir Mancini cuando se le preguntó acerca de la discusión que acababa de sostener con Nalbandian. La respuesta que dio el capitán, justo en el momento que salía del vestuario del estadio olímpico de Moscú, no hizo sino reafirmar el tenor de la disputa que acababa de sostener con el tenista cordobés y que había comenzado en plena cancha central, cerca de las seis de la tarde, tras una larga jornada de entrenamiento con vistas el cruce finalista.

Durante la práctica, Nalbandian estaba siendo superado con amplitud por Juan Chela, pero el entrenamiento se interrumpió y el número uno argentino y Mancini comenzaron a conversar sentados a un costado de la cancha, separados de Chela, que también se sentó a es-

perar nuevas indicaciones. Chela presenciaba de lejos la discusión, en la que abundaron los gestos enérgicos de ambos y los encogimientos de hombros de Nalbandian, y sólo se hizo notar, casi media hora después, para saber si podía irse de una vez al vestuario, a cambiarse.

La charla tuvo un corto tiempo de relajación pero, ya con Agustín Calleri y José Acasuso peloteando a un costado, volvió a encenderse. En total, la discusión duró poco menos de una hora. Luego, Nalbandian abandonó la cancha con cara de pocos amigos; un rato más tarde se fue Mancini. Nalbandian abandonó, una hora después, el estadio junto a Chela, con quien salió conversando.

Según trascendió, la discusión tendría que ver con la decisión de Mancini a la hora de conformar el equipo que enfrentará a Rusia. Luli tendría en mente incluir como segunda raqueta a Chela, que además de sacudir ayer a Nalbandian (le ganaba 4-0 antes de la interrupción), tiene un historial envidiable ante Nikolai Davydenko, primera raqueta rusa, a quien venció en cinco oportunidades. Nalbandian se inclinaba por Calleri, su compañero en el dobles, quien jamás pudo vencer al ruso, en cuatro enfrentamientos. La decisión ya estaría tomada: Chela sería la segunda raqueta argentina. La noticia quedará confirmada hoy.

## "El dobles será la clave"

El cordobés Agustín Calleri, uno de los integrantes del equipo argentino que disputará en Moscú la final de la Copa Davis, consideró que el punto de dobles será decisivo en la serie: "El dobles de toda la Copa Davis es muy clave. Son puntos decisivos". Después, se refirió a las chances del equipo argentino para obtener el título. "Nos tenemos mucha confianza, sabemos las cualidades de cada uno y lo que podemos dar, y los rusos también saben que no se van a enfrentar a un equipo fácil", remarcó el cordobés, que sobre sus chances de jugar dijo: "Estoy para lo que me pida el capitán y para lo que necesite el equipo, esto no es algo individual". Por otra parte, la Federación Internacional de Tenis (ITF) ve con preocupación la presencia de Diego Maradona, que viajará a Rusia para ver la final. Deberá comportarse de una manera "adecuada" y no sobrepasarse desde la tribuna, dicen los rusos. "No queremos abuso ni agresividad. Si eso sucede, tendremos que apelar a nuestras reglas para mejorar la situación", advirtió Mike Morrissey, árbitro de la final.

**VOLEIBOL** LA ARGENTINA EN EL MUNDIAL DE JAPON

# Una sufrida victoria ante Túnez

El seleccionado argentino masculino de vóleybol jugaba anoche ante Canadá la posibilidad de meterse en la lucha por el noveno lugar en el Mundial de Japón, luego de haber vencido en la madrugada de ayer con angustia a Túnez, con 24 puntos de Marcos Milinkovic. La Argentina consiguió así su primera victoria en el

Grupo E de la segunda fase, con parciales de 25-20, 25-27, 21-25, 25-21, 15-12 en el Sendai City Gymnasium, tras una hora y 49 minutos de juego.

Con una recepción prolija (faceta deficitaria en este mundial), el equipo argentino supo capitalizar la escasa agresividad ofensiva y el alto porcentaje de error del equipo afri-

cano en el inicio. Pero todo le está costando demasiado al conjunto dirigido por Jon Uriarte, y por eso debió depender del tie break para festejar.

"Estuvimos bien por momentos y en otros no tanto, pero así y todo logramos un triunfo que nos sirve para terminar lo más arriba posible dadas las circunstancias", explicó Alejandro Spajic. Por su parte, Milinkovic describió el partido como "una actuación muy al estilo de este equipo en el campeonato. Es una constante de Argentina jugar con mucha irregularidad, porque cuando las cosas parecen fáciles, nosotros las complicamos", dijo.

"Está bueno que, dentro de la frustración por no poder controlar el juego, el equipo se repone en determinados momentos adversos de los partidos y los que llegan desde el banco levantan esas situaciones", expresó el director técnico Uriarte, con resignación.

## Críticas al Rally en River

El gobernador de Córdoba, José Manuel de la Sota, rechazó la idea de que el Rally de la Argentina 2007, válido por el Mundial de la especialidad, comience en la cancha de River Plate, como informara ayer **Página/12**. De la Sota dijo que la provincia apoyará nuevamente la temporada que viene al Tango Rally Team, propiedad de David Nalbandian, pese a que fuera desclasificado del Mundial de este año por una infracción técnica. Este año el gobierno de Córdoba se había comprometido a pagarle 1.300.000 pesos, pero por la desclasificación sufrida en Australia y la imposibilidad de correr la última fecha en Nueva Zelanda, sólo le abonaron 850 mil.

**Aqualine®**  
Simplemente Agua Pura.

**PRESENTA PROMOCIONES 3**

PARA EMPRESAS, COMERCIOS Y HOGAR

<p><b>Combo 1</b></p> <p>1 dispenser Frio-Calor + 3 botellones de 20 litros</p> <p>Con este cupón en promoción</p> <p><b>\$49</b></p>	<p><b>Combo 2</b></p> <p>1 dispenser Frio-Calor + 4 botellones de 20 litros</p> <p>Con este cupón en promoción</p> <p><b>\$55</b></p>	<p><b>Combo 3</b></p> <p>1 dispenser Frio-Calor + 6 botellones de 20 litros</p> <p>Con este cupón en promoción</p> <p><b>\$67</b></p>
---	---	---

**SIN BOTELLON MODELO EXCLUSIVO**

**EL AGUA NATURAL TRATADA CON LA MAS ALTA TECNOLOGIA PARA GARANTIZAR EL MAYOR GRADO DE PUREZA.**

UNICA CERTIFICADA CON NORMAS ISO 9002

Las zonas y horarios de entrega quedan sujetos a disponibilidad de distribución

**LLAME Y RECIBA SU PROMOCION 4686-6600**

LINEAS ROTATIVAS

Atendemos en Capital Federal y GBA hasta 70 km.

Planta Modelo en Latinoamérica: Gregorio de Laferrere 5940 CAP FED

email: [info@aqualine-ar.com.ar](mailto:info@aqualine-ar.com.ar)



<b>CULTURA</b>	<b>ESPECTACULOS</b>
<b>LITERATURA</b>	<b>Walsh según Jozami</b>
<b>DISCOS</b>	<b>Rosero, premio Tusquets</b>
<b>MUSICA</b>	<b>Las flores de Calamaro y Nebbia</b>
	<b>Cosquín calienta motores</b>



### HE DICHO

“En la Argentina hay una exageración del concepto de cine de autor, que lleva a negar que ciertas cosas que tienen que ver con lo artístico también le corresponden al productor y a pensar, por otro lado, que da lo mismo trabajar con cualquier equipo. Sin embargo, más de un director ha experimentado cómo varía la calidad de sus films según los técnicos que contrate.”

**Lita Stantic**, 16 de agosto de 1992.



**ROBERTO CARNAGHI**

# VIVIR PARA ACTUAR

El ACE de Oro que le otorgaron la semana pasada es sólo un indicio de la estatura del actor que protagonizó inolvidables cruces con Tato Bores y ha sabido recorrer un amplio espectro de personajes con singular versatilidad. En un año cargado de trabajos para el recuerdo, Carnaghi asume: “Yo no voy a morir viejo, voy a morir actor”.

Rafael Yohai



6.00  
9-INFOCAMPO.  
13-EL INCREIBLE HULK.  
6.30  
2-CLASE X.  
6.55  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
7.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE AL AMANECER.  
13-ARRIBA ARGENTINOS.  
7.30  
2-CAMINO DE ESPERANZA.  
8.00  
11-EL CHAPULIN COLORADO.  
8.30  
11-ANTES DEL MEDIODIA.  
9.00  
2-SPRAYETTE.  
7-SALUDARNOS.  
9.30  
9-DE 9 A 12.  
13-MAÑANAS INFORMALES.  
10.00  
2-LOS FIMBLES.  
7-MAÑANA VEMOS.  
10.30  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
11-SABRINA.  
11.00  
11-EL CHAVO.  
11.30  
2-GENTE QUE BUSCA GENTE.  
12.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13.00  
2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND.  
7-VISION TELESUR.  
11-POR EL MUNDO.  
13-EL NOTICIERO DEL TRECE.  
13.30  
9-LA VIDA ES BELLA.  
13.45  
11-SE DICE AMOR.  
14.00  
7-ESTUDIO PAIS.  
14.30  
13-CUESTION DE PESO.  
14.45  
9-PEREGRINA.  
15.00  
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.  
9-TODOS SANTOS.  
11-EL CUERPO DEL DESEO.  
16.00  
7-DEJAMELO PENSAR.  
9-RICOS Y MOCOSOS.  
11-LA MESTIZA.  
16.15  
9-RICOS Y MOCOSOS.  
16.30  
13-PARA SIEMPRE, NI SOLOS NI SOLAS.  
17.00  
2-ACOSO TEXTUAL.  
7-CHICOS ARGENTINOS.  
9-LOS PROFESIONALES DE SIEMPRE.  
11-LA FEA MAS BELLA.  
17.45  
11-CHIQUETITAS.  
18.00  
2-TIEMPO LIMITE TARDE.  
7-BENTEVEO.  
13-ESAS MUJERES.  
18.15  
11-LOS SIMPSON.  
19.00  
2-AMERICA NOTICIAS.  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
9-TELENUEVE.  
13-FRIJOLITO.  
20.00  
2-TIEMPO LIMITE NOCHE.  
7-LOS SIETE LOCOS.  
11-TELEFE NOTICIAS.  
13-TELENOCHE.  
20.30  
9-BENDITA TV.  
21.00  
2-RSM.  
7-VISION SIETE.  
21.15  
11-LOS SIMPSON.  
21.30  
11-CASADOS CON HIJOS.  
13-SOS MI VIDA.  
22.00  
7-NEXOS EN RED.  
9-DOBLE VENGANZA.  
22.30  
2-INFORME CENTRAL.  
13-SHOWMATCH.  
22.45  
11-MONTECRISTO.  
23.00  
7-SARPANDO TANGOS.  
9-SOY TU FAN.  
23.30  
2-FUGA A LA NOCHE.  
13-AMAS DE CASA DESESPERADAS.  
23.45  
11-CQC.  
24.00  
7-VISION 7.  
9-TELENUEVE.  
0.25  
9-CONTACTO SOLIDARIO.  
0.30  
2-MI NUEVO YO.  
7-SIEMPRE PASA ALGO.  
9-CALL TV.  
11-DIARIO DE MEDIANOCHE.  
13-DURO DE DOMAR.  
1.00  
2-CLASE X.  
11-STAR GATE.  
13-EN SINTESIS.  
1.30  
13-VAS A GANAR.  
1.45  
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.  
2.00  
7-ESTUDIO PAIS.  
3.15  
7-SINFONICA 7.

# "La actuación es un camino en el que nunca se llega al final"

POR EMANUEL RESPIGHI

Una hora y 45 minutos. Ese fue el tiempo que duró la entrevista de Roberto Carnaghi con **Página/12**. A decir verdad, más que una charla se trató de un largo monólogo en el que el actor, recientemente galardonado con el ACE de Oro, habló de todo un poco, pero con la misma pasión con la que se lo reconoce en su tarea actoral. En las casi dos horas de charla apenas si se pudo colar un puñado de preguntas. ¿Consecuencia de haber trabajado durante once temporadas al lado del genial Tato Bores? "Una vez, cuando estaba con Tato, estuve a punto de hacer un unipersonal, pero se pinchó por un problema entre los productores", recuerda el actor. ¿Es una cuenta pendiente? "Soy un monologuista amateur, pero no es un oficio pendiente. Debe ser porque lo hago cotidianamente... Me acuerdo de que en España, cuando estábamos en gira con *El burlador de Sevilla*, cada noche hacía en la habitación monólogos en calzoncillos sobre la cama. Nos divertíamos mucho, pero siempre tuve la sensación de que es más importante lo que cuentan grandes escritores y guionistas que lo que yo pueda tener para decir", admite.

Visiblemente extenuado con el año que se va, Carnaghi tuvo una temporada de abundante trabajo, del que puede sentirse satisfecho. Comenzó 2006 protagonizando en el San Martín *La resistible ascensión de Arturo Ui* y lo terminó en el mismo complejo formando parte del elenco de *Rey Lear*, sendos papeles que fueron potenciados por el irascible Lisandro que cada noche compone con maestría de orfebre en *Montecristo* (lunes a jueves a las 22.45). Una temporada que se coronó con el ACE de Oro por su trabajo en *La resistible...* "Nunca antes había ganado un premio", explica el actor que interpretó al incurable corrupto que acompañó a Tato Bores. "Fueron contadas veces las que me nominaron a algo. Siento que con el premio lo que se me reconoce, en realidad, es mi trayectoria", continúa. "No creo que me lo *inmerezca*. Pero sentí mayor alegría y emoción con los aplausos de la gente, en su mayoría del teatro, que por el premio en sí. Porque un premio no transmite otra cosa que frialdad; en cambio, los aplausos tienen vida, son cálidos."

—**Todo premio sirve como evaluación de lo que uno hizo a lo largo de su carrera. ¿El ACE le hizo hacer la suya?**

—Mis inquietudes siguen siendo las mismas de cuando comencé: crecer como actor y como hombre. Sólo que en aquellos tiempos los interrogantes eran más que las certezas. Me preguntaba si mi labor iba a tener trascendencia. La pasión por

**En *La resistible ascensión de Arturo Ui*, *Rey Lear*, *La niñera* o**

***Montecristo*,**

**Carnaghi hace de su oficio un ejercicio fascinante que le permite hacer uso de las máscaras de comedia o drama con igual eficacia.**

**En esta charla, el actor reflexiona sobre su larga carrera y se sorprende por las reacciones hacia su personaje en la novela de Telefé: "A veces el público se olvida que Lisandro es un asesino".**

la actuación está intacta: aún me quedan muchos papeles y personalidades por interpretar. La imposibilidad de abarcar todos los caracteres es lo que me mantiene vivo como actor. La actuación siempre es un camino a recorrer, en el que nunca se llega al final. Prefiero siempre dar más de lo que me piden, que hacer lo mínimo. Nunca me banqué, ni cuando era un desconocido ni ahora, actuar sin entregarse enteramente al personaje y a la obra.

—**¿Y hoy cree que logró cumplir con esas inquietudes?**

—En parte. Creo que los sueños nunca se terminan. El día que se acaben es porque todo se terminó. En mi caso, será porque ya estaré muerto. Veo a Osvaldo Bonet, con 90 años, que sigue trabajando como el primer día, y me siento reflejado. Yo no voy a morir viejo; voy a morir actor. El amor al escenario, la búsqueda permanente, no se me va a ir nunca. Yo no soy un talentoso, soy un laburante. Con la misma pasión con la que me esmeré en el Conservatorio, encaro hoy mis proyectos profesionales. A mí nunca me vino nada regalado. Yo estudié en el Conservatorio, empecé en el *off*, trabajé en cooperativas, formé grupos a los que el país y la política los mandó a la mierda...

—**¿La dictadura?**

—Sí, pero no era más que un grupo de investigación comprometido con el teatro. De hecho, salí del Conservatorio y seguí investigando y leyendo. El primer grupo lo hice con Carlos Gandolfo y Alberto Ure, con quienes hicimos *Palos y piedras*, *Negro sobre negro*, *Salvados*, que el gobierno de Onganía prohibió. Pero yo ya estaba casado, tenía mi primer hijo y vendía libros para no cagarme de hambre, no pagaba nada... Fue en ese momento

cuando mi analista me dijo que debía "hacer hospital". Entonces, en vez de vender libros, comencé a trabajar también en obras en las que me pagaban mejor y me abrí camino en la TV. Entendí que eso no era bastarme.

—**¿Le costó comprender eso?**

—No tuve ese prurito. Lo tenía claro. Incluso, uno de los primeros tipos que me consiguió laburo fue Ure, cuando era director creativo de la agencia publicitaria J. Walter Thompson. Me acuerdo que los que hacían el casting me decían que con mi cara era imposible que consiguiera trabajo publicitario... Era una época en la que en publicidad sólo había lugar para los lindos, modelos y glamorosos. De hecho, yo fui uno de los primeros actores en hacer trabajos publicitarios de comedia. Hasta ese momento las publicidades eran aspiracionales o in-

**"Me han criticado diciendo que a Lisandro lo humanizo demasiado. Pero creo que no hay peor cosa que el ser humano."**

formativas.

—**O sea que sufrió la discriminación "al feo"...**

—En una oportunidad, a Inés Andrés, directora de cámaras del 13, le fui a pedir laburo. Ella estaba haciendo *Lanena*, ¡tenía a Rígoli!, y me agarró y me dijo: "Mirá, vos sos un buen actor, estudiaste en el Conservatorio, pero tenés una cara muy rara, muy difícil para hacer algo en la tele". ¡Y era una mina culta! Tuve que trabajar mucho para empezar a vivir de la profesión. Para comer y pagar la luz he hecho de todo, muchas obras o películas que incluso hoy me dan vergüenza. Cuando me dicen que hice más de 60 obras de teatro, 40 películas y otros tantos ciclos de TV, no me siento reconocido. Eso es fijarse en la cantidad y no en la calidad. La cantidad no significa calidad. Pero Argentina es un poco así. Cuando alguien pregunta si se come bien, el otro por lo general contesta: *se come bárbaro, hacen unas milanesas gigantes*. Y tal vez la milanesa es una suela inco-mible. Hubiera preferido hacer menos trabajos, pero de mayor calidad.

—**Usted hizo todo tipo de personajes y trabajó en diferentes géneros. Hay quienes dicen que, en realidad, el primer trabajo de un actor no es trabajar sino estar desocupado.**

—Es que cuesta demasiado entrar. Los actores somos eternos desocupados. No tenemos trabajos estables. Cada tres o seis meses, o cada año en el mejor de los casos, nos quedamos sin trabajo. Pero eso no es todo: lo peor es que debe ser la úni-

## Planes para el año próximo

Aunque todavía no firmó contrato con el canal, es casi un hecho que Carnaghi continuará en 2007 en la pantalla de Telefé ("Pero falta lo más importante: arreglar la guita", dice, más en broma que en serio). Dejando el melodrama de *Montecristo*, el año entrante el actor volverá a la comedia en la nueva tira que Telefé Contenidos prepara para el horario central del *prime time*. Por ahora, lo que se sabe es que estará encabezada por Miguel Angel Rodríguez —regresando a la tira después de *Son amores* y *Los Roldán*—, que interpretará a un hombre que debe lidiar con los inconvenientes que le ocasiona el amor cruzado de tres mujeres de diferentes personalidades, edades y estratos sociales. "Allí interpretaré a un padre de familia, pero todavía el proyecto está muy verde...", admite el actor. A su vez, Carnaghi fue tentado para protagonizar junto a Luis Brandoni *El enemigo del pueblo* en el Teatro San Martín, pero aún no tomó ninguna decisión. "Tengo varias propuestas, pero tengo que evaluar mis tiempos. Son todas obras teatrales que me atraen, pero este año fue muy complejo y quiero disfrutar un poco", detalla. ¿Y qué va a pasar con Lisandro en *Montecristo*? "Respeto la decisión de los autores —aclara—, pero me gustaría que termine como está terminando: pudriéndose de a poco, quedando solo, cagándose encima, necesitando de los demás... Creo que por la magnitud de las atrocidades que cometieron, a los represores la cárcel no les alcanza."

Promoción sin obligación de compra. Válida del 20 de octubre hasta el 30 de noviembre de 2006. Bases y condiciones en [www.cablevision.com.ar](http://www.cablevision.com.ar) © 2006 HBO Ole Partners. All rights reserved. Cinemax®, HBO® and Home Box Office® are registered trademarks of Home Box Office.





“Yo no me sentía muy reconocido por el público masivo, pero siempre me sentí respetado y querido por mis pares.”

ca profesión en la que festejamos el quedarnos sin trabajo. Festejamos con mucho más énfasis el final de un trabajo que el comienzo. Uno puede faltar a la cena de bienvenida, pero nunca a la del festejo del final de una obra o programa. Es propio del teatro, de la fraternidad que se da entre los compañeros. En TV, si no te fue bien no existe festejo alguno, y si hay festejo final es por iniciativa institucional del canal, casi con seguridad por algún canje...

—Sin embargo, el reconocimiento masivo lo obtuvo gracias a la TV, con su trabajo en los ciclos de Tato, o más recientemente en *La niñera* y *Montecristo*.

—Hasta antes de estos últimos trabajos televisivos, yo no me sentía muy reconocido por el público masivo. Sin embargo, siempre me sentí respetado y querido por mis pares. Desde mis primeros pasos quise impregnar a mis personajes de un sello particular, que se saliera del estereotipo. Hice de todo, desde comedia al drama. Yo hago lo que sea. A todo le pongo laburo. Yo no los desprecio, pero aquellos actores que no laburan, que no buscan, son pobres tipos que le quitan el trabajo a otro. Me gusta probar, buscar, proponer... No concibo otra forma de trabajar.

—Este año hizo dos roles contrapuestos. En *Montecristo* interpreta a un torturador y en *Rey Lear* a un torturado... ¿A partir del dolor de uno entendió la esencia del otro, y viceversa?

—A la hora de componer me valgo mucho del teatro. A Lisandro le agregué cosas que de pronto hacia

Alejandro Urdapilleta en *Rey Lear*. Dentro de cada línea de personaje, robo cosas de todo el mundo. Me sirvió también Arturo Ui para hacer Lisandro, también leer obras sobre Hitler o ver *La caída*, de Bruno Ganz. No por casualidad Lisandro combina amabilidad y afecto con perversión criminal. Lisandro muestra distintas facetas, porque hacer un malo lineal aburre y no se condice con la realidad. El ser humano no es blanco o negro: fluctúa entre uno y otro opuesto. Me han criticado diciendo que a Lisandro lo humanizo demasiado.

—¿Y usted qué piensa?

—Que no hay peor cosa que el ser humano. Que, en realidad, lo que duele es saber que pueden surgir hijos de puta de semejante calaña de su propia especie. Los animales no torturan: matan para morfar y sobrevivir. El ser humano es la especie más jodida del planeta. A partir

**“Me pregunto de qué manera mi interpretación pertenece al país en el que vivo. A cada personaje le impregno la carga histórica y social.”**

del dolor, Lisandro lo único que hace es lo que hacen la mayoría de los represores: vuelven a la Iglesia, se vuelven místicos. ¿Cómo se concibe que un tipo tan brutal como Etchecolatz, cuando lo condenan, tenga el tupé de decirle al juez que el único que juzga es Dios? ¡Justo él, que cuando era el que juzgaba mandaba a matar sin pensar si Dios estaba de acuerdo o no! Lo mismo hizo Videla, que durante el juicio leyó la Biblia...

—¿Se basa en los juicios a represores para componer a Lisandro?

## LA FICHA

“Actor de laburo”, como lo reconocen sus pares, Carnaghi se inició en la actuación en 1959 en el Teatro Escuela Municipal de San Isidro, donde decidió inscribirse en la Escuela Nacional de Arte Dramático, para egresar del Conservatorio en 1966. Luego de formar algunos grupos de teatro y realizar varias obras autogestionadas en el teatro off y a la gorra, finalmente el salto en su carrera se iba a producir gracias a su inserción en el mundo de la publicidad, acumulando hasta ahora participaciones en más de 100 comerciales. Amante del teatro por naturaleza, en el escenario participó de la puesta en escena de más de 60 obras, donde se destacó por su practicidad compositiva, que le permitió recorrer todo tipo de obras, géneros y personajes. Las 45 películas que realizó en cine corroboran la apreciación del mismo Carnaghi acerca de que la pantalla grande la utilizó fundamentalmente “para poder comer”. En TV participó en numerosos ciclos que fluctuaron entre la comicidad y el drama, siendo recordado fundamentalmente por el inescrupuloso corrupto que durante más de una década acompañó a Tato Bores.

—Siempre me pregunto de qué manera mi interpretación pertenece al país en el que vivo. ¿Cuán cerca está la interpretación de un papel con lo que pasa alrededor? A cada personaje le impregno la carga histórica y social del país. Desde el corrupto de Tato hasta Lisandro. Por eso no estoy de acuerdo con que el horizonte sea la actuación americana en vez de fijarnos en los nuestros, que aunque no tenían escuela alguna conocían nuestras costumbres. Es importante ver dónde uno vive y cómo es la gente con la que uno vive.

—¿Cómo lo recibe la gente en la calle al personaje de *Montecristo*?

—Se dividen entre los que me odian porque ven en mí a Lisandro, pero también los que me dicen que se divierten. Esa respuesta dual es la misma que se da a nivel social respecto de otras cuestiones. Por eso nos equivocamos tanto como país. Mucha gente me pregunta si Lisandro se va a volver bueno, y yo les respondo que no, que tiene que ir en cana. A veces el público se olvida que Lisandro es un asesino. Y cuando votamos creo que también nos olvidamos de muchas otras cosas; nos quedamos con la imagen simpática y divertida de nuestros gobernantes, y no de las nefastas decisiones que muchos tomaron. Hay un hecho que es ejemplificador al respecto: un día una mina me pidió un autógrafo y cuando le pregunté su nombre me dijo que pusiera “para mi *negrita*”, que es la manera con la que Lisandro le dice a Elena, su esposa, a la que golpea... Yo me pregunto: ¿qué le pasa a la gente?

### MARADONA

## Un jurado con pelota

Como si los escándalos entre estrellas de variado nivel no bastaran para incrementar su rating, el debut de Diego Maradona al frente del jurado de “Bailando por un sueño” no podía ser más auspicioso: con la presencia del 10, *Show-Match* promedió 30,4 puntos, según Ibope. La cifra no sólo le permitió al programa de Marcelo Tinelli olvidarse rápidamente de la ausencia de Gerardo Sofovich (quien había renunciado a la presidencia del jurado por ser blanco de críticas de los *soñadores*), sino que le permitió al ciclo del 13 convertirse una vez más en el programa más visto del lunes. Escotado por Claudia Villafañe y su hija Dalma, que se colocaron en un discreto segundo plano detrás de la escenografía, Maradona charló, obviamente, de fútbol con Tinelli, antes de que empezara el concurso. “A La Volpe (actual DT de Boca) lo puteamos en las primeras fechas, pero le está yendo bien, ahora el equipo va andando mucho mejor. Pero La Volpe es arquero”, apuntó Maradona con su habitual oratoria, repitiendo el argumento con el que descalificó la llegada del ex DT del seleccionado mexicano al banco xeneize.

## Una serie transexual

Por primera vez en la historia de la televisión en EE.UU., un personaje de ficción cambiará su sexo de hombre a mujer en horario de máxima audiencia familiar, en la serie de la cadena ABC *All My Children*. Tras más de tres décadas en el aire, *All My Children* bajó sus niveles de audiencia a un mínimo de 3,1 millones de espectadores de media registrado el año pasado, de modo que sus productores decidieron dar un giro a la trama con un transformismo sexual. El actor Jeffrey Carlson interpretará de nuevo —a partir de esta semana— a Zarf, un astro norteamericano del rock que habla con un marcado acento inglés, al que ya dio vida en un capítulo emitido el verano pasado. La novedad es que Zarf conocerá a Bianca, con la que establecerá una relación muy especial que le hará replantearse su sexualidad cuando se entere de que ella es lesbiana, tras lo que se someterá a una operación de cambio de sexo para convertirse en mujer. ABC cree que esta nueva trama puede servir para explicar a los niños este tipo de situaciones cada vez más usuales en la sociedad actual.

Teatro Nacional Cervantes / Secretaría de Cultura de la Presidencia de la Nación  
presenta a

## MARIKENA MONTI

ternada a los premios ACE 2005-2006

libro de Patricia Zangaro, arreglos de Luis María Serra y dirección de Alejandro Ullúa

## Retrato en blanco y negro

Un espectáculo que cruza algunos recuerdos personales de Marikena con canciones de Edith Piaf, Vinicius de Moraes, Bárbara, Víctor Heredia, Jacques Brel, Chico Buarque, María Elena Walsh, Gilbert Beaud, Luis Alberto Spinetta, Jorge Schussel y Jorge de la Vega.

HOY 20.30 horas / ULTIMA FUNCION

Teatro Cervantes Av. Córdoba y Libertad - Buenos Aires



# "El Walsh de este libro no es personaje de una sola pieza"

En el Centro Paco Urondo, Nicolás Casullo, Jorge Lafforgue y Horacio González analizaron el libro de Eduardo Jozami.

POR S. F.

El camino más cómodo podría haber sido la mitificación o la pasteurización. Pero la mirada y el enfoque de Eduardo Jozami desacralizan y desmitifican el recorrido vital y político de uno de los escritores argentinos más importantes del siglo XX. En *Rodolfo Walsh. La palabra y la acción* (Norma) Jozami demuestra que, si un escritor es prisionero de su época, siempre hay un núcleo de sentido que puede liberarse. El mejor homenaje para un intelectual es "cuestionar sus opciones, criticar sus escritos, someter su pensamiento a la prueba del tiempo". El libro, que se publica cuatro meses antes de que se cumplan los treinta años de la desaparición del autor de *Operación Masacre*, supera la tensión entre admiración y objetividad, implícita en todo estudio biográfico, y traza un recorrido por aspectos poco frecuentados, como su militancia nacionalista y su antiperonismo en la década del 50. Pero también recupera la narrativa policial —que el propio Walsh condenó después—, ahonda en las contradicciones de su acerca-

miento al peronismo y recurre al diario del escritor para subrayar las tensiones que le planteaba la militancia revolucionaria. Durante la presentación de esta biografía intelectual, en el Centro Cultural Paco Urondo, Nicolás Casullo, Jorge Lafforgue y Horacio González (aunque no pudo estar, mandó un texto que leyó Gabriela Franco, de la editorial Norma) coincidieron en la necesidad de presentar *otro Walsh*, que se acerque más a las necesidades conmemorativas de esta época.

"Las malas y erráticas combinaciones de elementos que hacen a la figura de Walsh, resumidos en su enreujada personal entre la literatura y la política, quizá conspiraron contra el comprensible deseo de convertirlo, de un solo tajo, en la figura del escritor sacrificado. Pero cuando fácilmente aparece bajo este signo, también es necesario volver a la diversidad de ángulos y filos que tiene su vida", dijo González. Para el director de la Biblioteca Nacional, Jozami expande cautelosamente todos los pliegues del autor de la *Carta abierta a la junta militar*: su comprensión del enigma policial, su

saludo a un aviador de la Revolución Libertadora, su lamento frente a la imposible escritura de una novela, su breve y certero epitafio a Perón en el diario *Noticias*, su equivocada relación con Borges, su sumaria valoración de Murena, su orgullo salido de ciertos martirios en un internado de curas, su relación con Masetti o Waldo Frank en Cuba. Respecto del saludo que Walsh hizo a un aviador, Jozami recuerda la nota que el escritor publicó en *Leoplán*, a fines de 1955, en la que narraba una acción de la aviación naval en los días del derrocamiento de Perón. En esa nota Walsh rendía homenaje al aviador naval capitán Eduardo Estivariz ("excepcionalmente austero, excepcionalmente capaz y excepcionalmente valeroso") y a los demás tripulantes del avión caído en combate.

"Es notable —reconoce Jozami en su libro—, a la luz de la evolución posterior de Walsh, este homenaje, meses después de que aviones de la Marina bombardearan la Plaza de Mayo el 16 de junio, dejando centenares de muertos. Para el autor de la nota, Estivariz no es una excepción, sino 'uno de los jefes más brillantes de un arma que ha dado sobradas muestras de altivez'." Jozami ilumina estos aspectos inéditos —e incómodos— poniendo en contexto la trayectoria política del personaje y la evolución de sus ideas en cada período. "El tono épico del artículo de *Leoplán* —aclara el biógrafo— hace evidente la identificación del autor con el golpe antiperonista: 'Cuando se escriba la historia de la revolución de septiembre, la Base Naval Comandante Espora ocupará un lugar destacado'." Jozami añade que para los lectores de Walsh "el texto resulta sorprendente por la actitud casi reverencial frente a la institución militar, pero también por el tono de ceremonia escolar, cuyo acartonamiento contrasta con la prosa fluida de sus cuentos policiales".

La biografía de Jozami se sostiene en un examen riguroso de numerosas fuentes, pero también en una investigación que incluye entrevistas y el redescubrimiento de revistas olvidadas. "El mecanismo de ida y vuelta entre el texto y las fuentes es un logro del libro, a tono con el asunto que trata: ese Walsh que es el autor del cuento 'Nota al pie' —comparó González—, y que se detuvo en el



arte de la corrección de pruebas y de los vaivenes tipográficos como un entomólogo de monasterio." Casullo observó que el acierto fue trabajar una biografía intelectual, más que existencial. "Eso es lo más difícil de hacer, porque es problemático seguir el hilo del pensamiento y de las ideas de una época." El sociólogo añadió que el plano iconográfico, mítico y la ubicación canónica dificulta el trabajo de deconstrucción de la figura de Walsh. "Esta biografía permite discutir entre nosotros y con Walsh como si él estuviera", planteó. Pero también Jozami "discute" con

ciólogo subrayó que entre los méritos de la biografía de Jozami está el de romper la dicotomía entre el escritor y el militante montonero y el de plantear la tensión entre el ser periodista y escritor, entre ser un escritor burgués y un militante. "En esa tensión entre estas instancias, Jozami llega al corazón de Walsh", opinó. "Es un libro que abre una avenida de debate sobre los años '60 y '70 que todavía no está decididamente abierta."

Jorge Lafforgue, autor del prólogo de *Un oscuro día de justicia* y *Zugzwang*, dos clásicos de Walsh recientemente reeditados por Ediciones de la Flor, no ahorró elogios hacia el trabajo de Jozami: "*La palabra y la acción* es el mejor libro que se ha escrito sobre Walsh, el más ajustado y conveniente". El crítico y profesor admitió que aunque agregar algo de Walsh es difícil, Jozami pudo rearmar el rompecabezas sin optar por el camino de enaltecer al biografiado. "El Walsh que nos presenta no es un personaje de una sola pieza: muestra sus ambigüedades y sus vacilaciones, que van del policial clásico al negro, del antiperonismo al peronismo, de la política a la literatura", señaló. "El escritor estaba comprometido con su entorno; armado con la máquina de escribir, pero también con su revólver, o ambas. Era una literatura armada, renovada a través del periodismo y del género policial." Según el crítico, el autor de *Los oficios terrestres* no dejó la escritura por su compromiso militante, sino que "su propia escritura lo llevó a desviar el curso". Las opciones literarias podrían resumirse entre "optar por el silencio, como Rulfo, o establecer prioridades, como Walsh". Al final, Cristina Banegas leyó varios textos del escritor, que dejaron la sensación de que en la vida y en la escritura de Walsh siempre persistirá algún enigma por descifrar.

**"Walsh muere en su ley, asume el sentido de su muerte en plena vida, se pregunta su lugar en la revolución, en la época" (Casullo).**

la biografía de Walsh. "¿La escritura encerraba la cifra, la incógnita de su vida?", se preguntó Casullo. "Walsh muere en su ley, asume el sentido de su muerte en plena vida, se pregunta su lugar en la revolución, en la época; casi diría que escribe el propio plan de su vida."

"Ese eterno preguntarse qué hago con mi escritura, de corte sartreano y fanoneano, plantea la problemática más fecunda de la época: qué hace el intelectual en vísperas de la revolución", afirmó Casullo, quien recordó que hasta 1968 el camino de Walsh fue solitario, "sin grandes teorías a la que adherir y sin grupos estéticos que lo amparasen en su recorrido" (del nacionalismo antiperonista hacia la militancia en Montoneros). "Es un recorrido fascinante que muestra los dilemas del intelectual y de la escritura, que hoy se han agotado y parecen casi de archivo." El so-

**RPLM**  
RADIOPALERMO

LA RADIO  
ES UN LUGAR

**FM 94.7 ■ FM 99.5**

Ravignani 1732  
Palermo Hollywood, Buenos Aires  
[www.radiopalermo.com.ar](http://www.radiopalermo.com.ar)

## Sarpando tangos

Con **Guillermo Fernández** y **Luis Longhi**.

**Miércoles, 22.10 hs.**



Lo nuevo del dos por cuatro, con  
34 Puñaladas, Germán Bustos, Fain  
Mantega, Verónica Silva, La Guardia  
Hereje, Walter Ríos y Alicia Vignola.



**canal siete**

la televisión pública

[www.canal7argentina.com.ar](http://www.canal7argentina.com.ar)



# La violencia en estado doméstico

En *Los ejércitos*, el escritor enfoca una historia particular que le permite abrirse a un problema endémico de su país. Así ganó 20 mil euros y otros 20 mil de la edición anterior, desierta.

POR SILVINA FRIERA

La avanzada de la literatura colombiana no se detiene. El bogotano Evelio Rosero ganó el II Premio Tusquets de Novela—dotado con 20.000 euros y una estatuilla de Joaquim Camps—con *Los ejércitos*, según se anunció en la Feria del libro de Guadalajara (México). En su primera edición, el año pasado, este premio fue declarado desierto, casi al mismo tiempo que Juan Marsé admitía que había elegido “al menos peor” en el Planeta España. Rosero se llevará los 20.000 euros que habían quedado acumulados de la anterior edición. El jurado integrado por el argentino Alberto Manguel, en calidad de presidente; Almudena Grandes, Alberto Ruy Sánchez, Francisco Goldman y Beatriz de Moura, en representación de la editorial, valoró “los indiscutibles méritos de una novela que de modo contundente presenta un asunto no por habitual menos difícil de tratar —la violencia arbitraria e irracional que asuela a un pueblo—, con singular elegancia y maestría no exentas de dramatismo”. En esta convocatoria se presentaron 439 manuscritos, de España (176), Argentina (159), México (76) y Mía-

“La novela está ubicada en un pueblo imaginario en Colombia, sometido al conflicto tan desafortunado que vivimos los civiles.”

mi (28). La novela se impuso sobre un escritor o escritora argentino/a que presentó *El silencio del reloj*, bajo el seudónimo Lorenzo Pinares. En *Los ejércitos*, Rosero, ganador este año del Premio Nacional de Literatura en Colombia, narra la historia de Ismael, un profesor jubilado, y su mujer Otilia, quienes viven en un pueblo desde hace cuatro decenios. Otilia suele increpar a su marido porque a Ismael le gusta espiar a su vecina Geraldina, una sensual brasileña que se pasea desnuda por el jardín. Lo que podría parecer la parodia de un matrimonio en la vejez de-

viene una tragedia que los colombianos conocen de cerca, “sin necesidad de haber leído a los griegos”. El ambiente se enrarece y el miedo crece entre los vecinos por los secuestros y desapariciones de sus familiares más cercanos. Mientras la violencia aumenta, Ismael se entera de que alguien se había llevado al marido y al hijo de su vecina, la brasileña desnuda. Los ataques continúan: la violencia ya no tiene retorno. Los sobrevivientes optan por huir, antes de que sea tarde. Pero Ismael elige quedarse y esta decisión le revelará un destino oscuro e imprevisible. “La novela está ubicada en un pueblo imaginario en Colombia, cualquier pueblo, cualquier aldea, sometida al conflicto tan desafortunado que estamos viviendo, me refiero sobre todo a los civiles, a la gente”, explicó Rosero desde Bogotá. Los ejércitos del título son “militares, paramilitares, guerrilla, narcotraficantes”, que influyen en la vida de los civiles. “Procuré no insistir tanto en los esclarecimientos políticos que mueven a estos ejércitos, sino en la consecuencia humana, en la gente de Colombia, que es la que pone los muertos”, agregó.

Rosero es autor de la trilogía *Primera vez*, integrada por *Mateo Solo*, *Juliana los mira* (publicada por Anagrama, en 1986, y traducida al sueco, noruego, danés, finés y alemán) y *El incendiado* (que obtuvo el Premio Pedro Gómez Valderrama a la mejor novela colombiana del quinquenio 1987-1992). Sus novelas posteriores, *Señor que no conoce la luna* (1992), *Las muertes de fiesta* (1995), *Plutón* (2000), *Los almuerzos* (2001) y *En el lejero* (2003), así como sus libros de cuentos *Las esquinas más largas* (1998) y *Cuento para matar un perro y otros cuentos* (1989) fueron tema de estudio y tesis universitarias. Publicó además obras para jóvenes y niños. En este género se destacan *La duenda* (1997, Premio Internacional Enka 2001), *El hombre que quería escribir una carta* (2002), recientemente traducida al italiano, y *Cuchilla*, Premio Iberoamericano Norma-Fundalectura 2000 de literatura para jóvenes.

En la revista cultural colombiana

*Número*, el crítico Roberto Rubiano Vargas señaló que Evelio Rosero es “un narrador identificado con nuestra ciudad (por Bogotá, donde el escritor nació en 1958). Sus cuentos son experiencias vividas, golpes certeros que de un tajo abren una mirada hacia los intersticios de esta realidad que tratamos de acotar y de entender. El lo consigue con gran sapiencia narrativa, como lo demuestra en *Un beso frío*, un cuento de personajes tristes, familia rota y desesperanza”, plantea. “La cantidad de aldeas y pueblos, además, que viven y sobreviven dentro de ella —dice Evelio explicando su oficio—, y que seguramente no conocemos aún en su totalidad, pero que sospechamos en sus calles más concurridas, en la plenitud de la noche o al mediodía, todo ese maremágnum humano, de culturas contrapuestas, pero que se complementan y enriquecen, hacen de cada uno de los rincones bogotanos un mundo distinto, disonante, que, unido, constituye el paisaje global de la ciudad y le da su identidad. Es natural que semejante discurrir humano sea causa definitiva a la hora de la creación literaria, si quienes abordan esta creación, por supuesto, son sus moradores, sus sentidores, día por día.”



Rosero también ganó el Premio Nacional de Literatura.

## AGENDA CULTURAL

De Noviembre / Diciembre

- MIÉRCOLES 29** **Alejandro Dolina.** Emisión en vivo del programa “La venganza será terrible”. Teatro Argentino de **La Plata**, Sala Alberto Ginastera, 23:30 hs.
- JUEVES 30** **“Proyecto Poulenc.”** Obras de cámara de Francis Poulenc. Sebastián Sorarrain (barítono), Mónica Sardi (mezzosoprano), Juan Pablo Scafi (piano) y Florencia Rodríguez Botti (piano). Teatro Argentino de **La Plata**, Sala A. Piazzolla, 20 hs.
- VIERNES 1** **“América Viva.”** Inauguración de la muestra de esculturas con obras de Marina Dogliotti. Museo Municipal de Bellas Artes y Arte Contemporáneo de la ciudad de **Bahía Blanca**. Hasta 31 de diciembre.
- Privé.** Grupo de Rock-Pop marplatense. Teatro Auditórium de **Mar del Plata**, Sala Bodega, 21:30 hs.
- “Retazos Argentinos.”** Obra de teatro integrado. Centro Cultural Municipal, **Hurlingham**, 14 hs.
- SÁBADO 2** **“Carmen.”** Ballet con la participación de los bailarines invitados Luis Ortigoza y Marcela Goicochea. Música de Georges Bizet (arreglos de Albena Dobrova) y coreografía de Marcia Haydée (repuesta por Pablo Aharonián). Teatro Argentino de **La Plata**, Sala Alberto Ginastera. Sábado 2, 20:30 hs. Domingo 3, 18:30 hs.
- Concierto Sinfónico.** Concierto de la Orquesta Sinfónica Provincial de Bahía Blanca. Obras de L. Beethoven y A. Liadov. Teatro Español de **Saldungaray**, 21 hs.
- Muestra fotográfica.** Inauguración de la muestra de fotografías platenses “El discreto encanto de la fotografía”. Casa de la Cultura, **General Belgrano**. Hasta el 17 de diciembre.
- DOMINGO 3** **Manesen.** Compañía de danza. Dirección: Monserrath Otegui. Teatro Auditórium de **Mar del Plata**, Sala A. Piazzolla, 20:30 hs.
- JUEVES 7** **Julio Lacarra.** Presentación del artista en el marco del ciclo de música popular “Bonaerenses en Buenos Aires”. Casa de la Provincia de Buenos Aires, **Capital Federal**, 19:30 hs.

Cultura  
DE LA PROVINCIA



Gobierno de la  
Provincia  
de Buenos Aires

FUNDACION  
GARRAHAN

TARJETAS  
DE NAVIDAD  
Y AÑO NUEVO  
CALENDARIOS  
Y REGALOS

4304-5100

www.alegarte.com.ar



## A compilar, a compilar



Es un truco conocido: la cercanía de las Fiestas hace subir el *compilómetro*, y las opciones se acumulan. Dos recopilaciones hacen foco en artistas de *buena salida* en la Argentina, cada uno en lo suyo. Que es bien diferente: aunque ambas propuestas provienen de la Rubia Albión, es difícil encontrar otros puntos de contacto entre Oasis y Jamiroquai. Editado por EMI, *Stop the Clocks* propone dos discos con la hoja de ruta necesaria para seguir y comprender el historial de la banda liderada por Liam y Noel Gallagher, un recorrido armado a través del encadenamiento de canciones y no del orden cronológico: así, de “Rock’n’roll Star” a “Don’t Look Back in Anger” van apareciendo títulos como “Lyla”, “Cigarettes & Alcohol”, “The Masterplan”, “Live Forever” y, claro, auténticos Fórmula 1 del mundo pop rock como “Wonderwall” y “Champagne supernova”, todo ello acompañado por imágenes de todas las versiones Oasis, letras y *liner notes* de Sylvia Patterson y Andrew Smith. Lejos de la actitud rocker de los mancuñanos, lo de Jay Kay, el sombrerero loco al frente de Jamiroquai, es una invitación al baile calenturiento del funk y el soul. Y entonces, el disco *High times-Singles 1992/2006* es una apuesta segura para cualquier fiesta, con caballitos ganadores como “Love foolosophy”, “Alright”, “Cosmic Girl”, “Space Cowboy” y “Seven Days in Sunny June”.



## Universal vs. MySpace

Los emprendimientos que comercian con nuestros contenidos, y el duro trabajo que llevan a cabo nuestros artistas, no pueden ser libres de uso sin un permiso y sin compensación”. Con esa frase, Universal Music inició una demanda contra el sitio de Internet MySpace —donde se *postean* canciones y videoclips— por violación de copyright. Ambas empresas venían llevando a cabo negociaciones para llegar a un acuerdo, pero todo quedó en punto muerto. Del otro lado, los responsables de MySpace denunciaron que la demanda “no tiene asidero”, ya que en los últimos tiempos introdujeron cambios —como la “huella digital de audio”— en su página para que los artistas puedan retirar fácilmente el material protegido. “No inducimos, alentamos ni justificamos la violación de copyright de ninguna manera”, señaló un comunicado de News Corp., propietaria de MySpace.

POR EDUARDO FABREGAT

En la Argentina, los discos en colaboración se parecen a una rareza: sobran los ejemplos de músicos invitados en canciones puntuales, pero la memoria registra apenas un puñadito de obras a dúo, como el *Tango* de García-Aznar, *Colores santos* de Cerati-Melero, *Peso argento* de Flavio-Iorio o Spinetta-Páez, quienes en *La La La*, más que trabajar de a dos, tomaban turnos para mostrar sus canciones. ¿Por qué arrancar hablando de dúos si el tema central es *El palacio de las flores*, el nuevo disco de Andrés Calamaro? Es que el álbum engalanado con el colorido bouquet de Robert Freeman, diga lo que diga la firma principal, es el resultado de una fértil colaboración con Litto Nebbia. No sólo por la proporción de siete canciones de Calamaro, cuatro en dupla y cinco de Nebbia (más “Contigo aprendí”, de Armando Manzanero), no sólo porque Nebbia asumió el rol de productor: sin mirar siquiera los créditos, atendiendo a lo que suena, las flores del palacio se reparten entre Litto y Andrés.

A fines del siglo pasado, AC confesó a este cronista su admiración por el crecimiento musical de los Cadillacs a lo largo de su historia: “Yo, básicamente, sigo haciendo las mismas armonías de antes”, dijo. Pero la presencia de Nebbia, lejos de intimidarlo, lo animó a experimentar, probar y abrirle nuevos caminos a su idea de la canción, de un modo que hasta podrá sonarle extraño al fan de Calamaro que espera un protagonismo de la melodía rápidamente *tarareable*. Esta vez, el lienzo sobre el que Andrés entona su lírica tiene otra complejidad. Conocedores del paño de la industria, Calamaro y Nebbia abren juego con la radiable “Corazón en venta”, pero aún en ese tema y en el posterior combo de “Mi bandera” y el nostálgico retrato de “El palacio de las flores” empieza a quedar claro que en el universo del Abuelo y el Ga-



Calamaro, Nebbia y La Luz, responsables de un disco que enamora de a poco al oyente.

## DISCOS “EL PALACIO DE LAS FLORES”

# Un disco a dúo con firma de solista

## Sin denunciarlo, Andrés Calamaro y Litto Nebbia hicieron una fecunda colaboración.

to hay otras tonalidades, otras búsquedas, otra clase de riesgo.

Es por eso que *El palacio de las flores* exige más al oyente: no es que las anteriores obras de Calamaro sean “fáciles” sino que este paquete de canciones pide más que una primera audición para abrirse camino. Es entonces que empiezan a brillar las perlas, y “Patatas de rana” se convierte en la primera canción favorita (“Cuidado con el yacaré, cuan-

do te acerques al río...”), y el *groove* de “Punto argentino” y “La apuesta” se hace dueño de los huesos, y “El tilin del corazón” gana puntos a pesar de sus semejanzas con “El salmón”, y “Cuando una voz sea de todos” alcanza su punto justo de ebullición, con Calamaro y Nebbia uniendo sus voces a la de Vicentico para el noble pedido de “cantar y cantar, para poder encontrar una voz que sea de todos”.



Así, bien apoyados por La Luz (Ariel Minimal en guitarra y coros, Federico Boaglio en bajo y el “Negro” Daniel Colombres en batería), Nebbia y Calamaro le dan forma a la curiosa paradoja de que uno de los discos argentinos donde la colaboración es más notoria se anuncie como solista. Y entonces se disculpa que Calamaro sucumba a la tentación del artista embelesado e incluya algo como “Miami”, una melosa obviada a años luz de tantas buenas canciones que ha escrito sobre el amor. Aun así, las flores del palacio no pierden su perfume.

# LANZAMIENTOS

## 10 Beethoven: Sonatas Vol. II

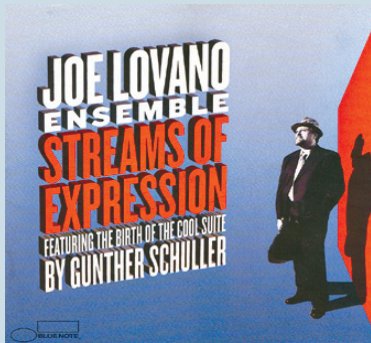
Andras Schiff. ECM.



Schiff es uno de los grandes pianistas de la actualidad. Con un perfil menos espectacular y exhibicionista que el acostumbrado por las estrellas, el nivel de detalle en los planos, la perfección de la articulación, la expresión y el fraseo, este húngaro que publicó grandes versiones de la obra completa de Bartók encaró una integral de las *Sonatas* de Beethoven, registrada en vivo y grabada como los dioses. El segundo volumen, que se consigue en Buenos Aires, incluye las tres *Sonatas* del Op. 10 y la Op. 13, “*Patética*”. **D.F.**

## 9 Streams of Expression

Joe Lovano Ensemble. Blue Note.



Lovano pertenece a una generación de músicos de jazz para los que la *enciclopedia* y el comentario de la historia resulta esencial. Aquí logra un altísimo nivel en la obra que da título al disco, escrita por él y referida a la historia del jazz moderno, y en *The Birth of the Cool Suite*, compuesta por Gunther Schuller alrededor de —e incluyendo a— tres temas del histórico primer disco de Davis, junto a dos grandes bandas de lujo: Tim Hagans en trompeta y el pianista John Hicks están entre los integrantes. **D.F.**

## 7 Mágico

Pablo Miró  
Independiente



El cantautor y multiinstrumentista cordobés, que vivió varios años en Alemania, ofrece una serie de canciones que alcanzan pasajes interesantes en las letras, con una búsqueda musical que se nutre de variadas influencias. Miró se vale de diferentes ritmos y sonidos, pero lo suyo no va por el lado de la nueva canción que se cultiva de un tiempo a esta parte por el Río de la Plata, y se mantiene más cercano al trovador tradicional. En su segundo disco invita a sumarse al armoniquista Franco Luciani y la cantante Silvia Iriondo. **K. M.**

## 7 Esto es ska

Ska Beat City  
Dulcinea Discos



De los primeros Fabulosos Cadillacs para acá, en Argentina siempre hubo gusto por el ska. La reciente visita de Madness fue el éxtasis para unos cuantos, y seguramente los participantes de este disco estuvieron allí en pleno: con músicos de Los Cafres, Satélite Kingston, Riddim, Nuevas Raíces, Intocables y Dancing Mood, Ska Beat City propone 40 minutos de calor tropical. Y canciones como “El 24”, “Blue Monk jazz gallery”, “El aire huele a dub”, “Quiero que salgas” y el cover “The selector” proporcionan el mejor material. **E. F.**

**Zivals**  
un espacio  
de entretenimiento  
diferente

**Libros | Música | DVD**

Av. Callao 395, Buenos Aires, tel. (011) 5128.7500 / Corrientes 826, Rosario, Santa Fe, tel. (0341) 527.2722 / info@zivals.com



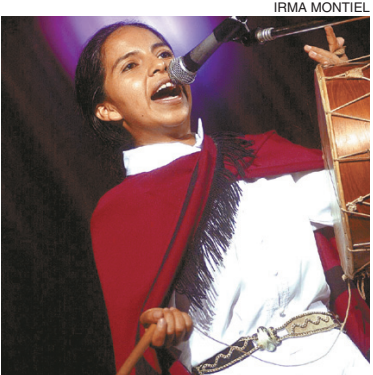


# El folklore ya prepara su fiesta

POR KARINA MICHELETTTO

La 47ª edición del Festival de Cosquín, el más importante de los encuentros folklóricos estivales, ya tiene su programación definida. El plato fuerte del Festival Mayor del Folklore, que se desarrollará entre el 20 y el 28 de enero del año próximo, llegará para el cierre, cuando Mercedes Sosa, León Gieco y Víctor Heredia reediten *Argentina quiere cantar*, aquel encuentro que lanzaron en 2002 y que en su momento debió ser interrumpido por problemas de salud de la tucumana. También habrá espacio para recrear la obra integral de Ariel Ramírez *Mujeres argentinas*, que esta vez reunirá a Patricia Sosa, Sandra Mihanovich, Marcela Morelo, Melania Pérez y Lito Vitale, y para un par de números que se apartan de lo estrictamente folklórico, como la murga uruguaya Araca la Cana y los rockeros folk Arbolito. A diferencia de años anteriores, sin embargo, esta vez no habrá grandes apuestas escénicas por fuera de lo convencional, como sucedió con Les Luthiers o Julio Bocca en ediciones recientes.

“Es un honor volver a Cosquín, como lo fue el año pasado. Me sentí y me siento muy a gusto de estar como en mi casa, y aunque ya no puedo salir a visitar las peñas o a tomarme algún vinito, voy a vivirlo con mucha intensidad y cariño. Volveré a emocionarme como siempre que piso Cosquín”, halagó Mercedes Sosa durante la presentación oficial de la programación, en un restaurante porteño,



Mariana Carrizo, coplera.

Mercedes Sosa, León Gieco y Víctor Heredia reeditarán el espectáculo *Argentina quiere cantar*, dentro de una grilla que combinará propuestas históricas, estrellas festivaleras y un amplio abanico estilístico.



donde también estuvieron otros artistas que formarán parte de la grilla, como Argentino Luna, Tomás Lipán, Roxana Carabajal y la coplera Mariana Carrizo. En un principio, la tucumana iba a hacer un doble desembarco coscoino (con *Argentina quiere cantar* y, otro día, con su show propio, como estuvo el año pasado), pero finalmente no cerraron los números en la negociación con la Comisión Nacional del Folklore, encargada de decidir quiénes y cómo subirán al escenario mayor del género.

La programación del festival incluye propuestas históricas (gru-

pos como Los Carabajal, que celebrarán sus cuarenta años en la noche de apertura, Los Cuatro de Córdoba, Los Tucu Tucu o Los Manseros Santiagueños, solistas como Ramona Galarza), un recorrido por las infaltables estrellas actuales del folklore festivalero

(Chaqueño Palavecino, Los Nocheros y su derivación más famosa, Jorge Rojas, Soledad, Los Tekis, Los Alonsitos, Sergio Galleguillo y Los Amigos) y un dispar abanico de opciones. Entre las más destacables, el reaparecido Dúo Salteño, Jairo, Rubén Patagonia,

Antonio Tarragó Ros, Teresa Parodi, los dúos Orozco Barrientos y Luna Monti y Juan Quintero, el poco festivalero Jorge Fandermole, Juan Falú, el armoniquista Franco Luciani, Duende Garnica, La Juntada de Peteco Carabajal, Raly Barrionuevo y el Dúo Coplanacu, el espectáculo *Cuerdas de América*, que reúne a Jaime Torres, Hernán Gamboa y Lucho González y los “Quebradeños” Tomás Lipán, Fortunato Ramos, y Las Hermanas Cari.

Ocupando el lugar que desde hace unos años dejó vacante el abarcativo Julio Maharbiz, el presentador y maestro de ceremonias será el cordobés Miguel Angel Gutiérrez. Los organizadores adelantaron que se encuentra en tratativas la televisación a través de Canal 7 y Radio Nacional Folclórica, para la transmisión del horario fuerte del festival, de 22 a 1 de la madrugada. Además de la seguidilla de folkloristas en el escenario de la plaza principal, como todos los años Cosquín abarca encuentros de poetas, ciclos de conferencias, muestras y talleres culturales y la tradicional feria de artesanías. Y, claro, las peñas, a las que siempre es posible recurrir cuando en la programación oficial empieza a sonar más de lo mismo.

## SECRETOS DE ALCOBA.

AMAS DE CASA DESESPERADAS POR EL SEXO.

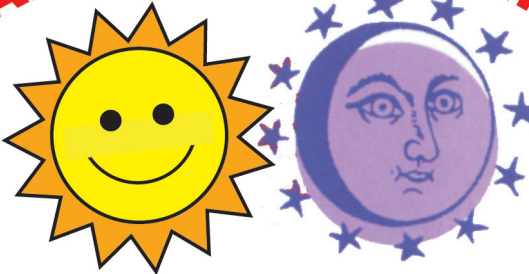


## AMAS DE CASA DESESPERADAS

ESTA NOCHE 23:45

Fin de Semana Largo: 8, 9 y 10 de Diciembre

Anticipo de Verano



Disfrute día y noche la diversión, el placer y el relax del anticipo de verano en Manantiales.

Mini Vacaciones del fin de semana largo de diciembre.

- Todos los departamentos con vista al mar.
- Piscina panorámica.
- Club de Mar con carpa y piscina.
- Recreación dirigida.
- Shows & espectáculos.
- Check out libre.
- Opcional: Centro Spa & Spa de Mar.

Reservas: Buenos Aires:  
Tel.: (011) 4372-9260/9360  
Mar del Plata:  
Tel.: (0223) 486-2222  
manantiales@manantiales.com.ar



Torres de  
**MANANTIALES**  
Apart Hotel - Spa & Club de Mar  
Mar del Plata - Argentina

Consulte a su Agente de Viajes - [www.manantiales.com.ar](http://www.manantiales.com.ar)

VERANO 2007: Dormis y Cabañas en el Club de Mar



CARTELERA

# CINES

## LA MASACRE DE TEXAS: “EL INICIO”

Dirección: Jonathan Liebesman, con Jordana Brewster y Taylor Handley. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23,05 horas Viernes y sáb. trasn.: 1.10 horas

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,55, 14,40, 16,25, 18,10, 19,55, 21,35 y 23,30 horas Viernes y sáb. trasn.: 1.10 horas

**LA VERDAD INCOMODA** Dirección: Davis Guggenheim, con Al Gore. S/R.

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,20, 15,35, 17,55, 20,10 y 22,30 horas

## NOI, EL ALBINO

(Islandia-Francia) Dirección: Dagur Kári, con Tomás Lemarquis. S/R.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14,15, 16,15, 18,15, 20,15 y 22,15 horas

## ANT BULLY

(Las aventuras de Lucas). (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,30, 17,40, 19,20 y 21 horas

## BIENVENIDAS

## AL PARAISO

(Francia-Canadá) Dirección: Laurent Catet, con Charlotte Rampling y Karen Young. P/16.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 13,45, 17,20 y 20,55 horas

## CARA DE QUESO

Dirección: Ariel Winograd, con Mercedes Morán. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,15 y 18,30 horas

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,30 y 18,10 horas (Lunes y martes también: 22,40 horas)

## CHICHA TU MADRE

Dirección: Gianfranco Quattrini. P/16. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. Alas 13,40, 15,30, 17,10, 18,55, 20,40 y 22,20 horas

## CHILE 672

Dirección: Pablo Bardaui-Franco Verdeoia, con José Luis Alfonso y Patrizia Camponovo. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,20, 15,20, 17,20, 19,20 y 21,30 horas

## CLICK

(Perdiendo el control), con Adam Sandler. S/R.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,10, 19,15 y 23,20 horas

## EL CENTINELA

con Michael Douglas. P/13.

**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14,35, 18,05 y 21,35 horas Sáb. trasn. 1.10 horas

## EL DIABLO

con Meryl Streep. S/R.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 horas Viernes y sáb. trasn. 1 h.

## EL ILUSIONISTA

Dirección: Neil Burger, con Edward Norton y Paul Giamatti. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,50, 15,10, 17,40, 20 y 22,30 horas Viernes y sáb. trasn. 0,45 horas

**Atlas Santa Fe.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 20,30, 19,45 y 22 horas

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,15, 15,15, 17,15, 19,15, 21,15 y 23,15 horas Viernes y sáb. trasn. 1.15 horas

## EL JUEGO DEL MIEDO III

Dirección: Darren Lynn Bousman, con Tobin Bell y Shaunee Smith. P/18.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13,15, 15,35, 18, 20,30 y 22,50 horas Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13,15, 15,15, 17,15, 19,15, 21,15 y 23,15 horas Viernes y sáb. trasn. 1.15 horas

## GARFIELD 2

Dirección: Tim Hill. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14,10, 18,10 y 21 horas

## HAMACA PARAGUAYA

Dirección: Paz Encina. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14,50, 20 y 21,45 horas

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 14,55, 18,25 y 22 horas

## GUARDIANES DE ALTA MAR

Dirección: Andrew Davis, con Kevin Costner y Ashton Kutcher. P/13.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,40, 16,45 y 20,50 horas Viernes y sáb. trasn. 1,05 horas

## LA GRANJA

Dirección: Steve Oedekerk. S/R. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40, 14,20, 16, 17,40, 19,20 y 21 horas

## LA PUNTA DEL DIABLO

(Argentina-Venezuela-Uruguay.) Dirección: Marcelo Paván. S/R.

**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,30 y 20,30 horas

## LAS MANOS

Dirección: Alejandro Doria, con Graciela Borges y Jorge Marrale. S/R. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18 y 22,40 horas

**LAS TORRES GEMELAS** Dirección: Oliver Stone, con Nicolas Cage. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 14,40 y 19,10 horas Viernes y sáb. trasn. 1.15 horas

## LATIDOS

Jim Sonzero, con Kristen Bell. P/13. **Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 16,30, 20 y 23,30 horas

## LOS INFILTRADOS

Dirección: Martín Scorsese, con Leonardo DiCaprio, Matt Damon y Jack Nicholson. P/16.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12,30, 14,05, 15,40, 17,15, 18,50, 20,25 y 22 horas Viernes y sáb. trasn. 0,30 horas

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14, 16,50, 19,40 y 22,30 horas

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14,30, 16, 17,30, 19, 20,30 y 22,20 horas Viernes y sáb. trasn. 23,30 y 1 h.

## MI OTRO YO

(Francia) Dir.: Francis Veber. S/R. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,40 y 20,40 horas

## MONOBLOC

Dirección: Luis Ortega, con Graciela Borges y Rita Cortese. P/13.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 16,50 y 20,20 horas

## NACIDO Y CRIADO

Dirección: P. Trapero, con Guillermo Pflening y Federico Esquerro. P/13.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 16,30 horas

**Gaumont I** (Espacio INCAA KM0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 16,25 y 20 horas

## NADIE SABE

(Japón-2004) Dirección: Hirokazu Kore-eda. P/13.

**Cosmos.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16,40, 19,15 y 22 horas

## PACTO INFERNAL

Dirección: Renny Harlin, con Kenneth Welsh y Wendy Crewson. P/13.

**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 12,50, 17, 21,40 y 23,30 horas

## PATORUZITO 2

(La gran aventura) Dirección: José Luis Massa. S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12,40 y 14,30 horas

## PEQUEÑA

## MISS SUNSHINE

con Greg Kinnear. P/13.

**Lorca.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15,35, 19,05 y 22,45 horas

## PIRATAS DEL CARIBE

“El cofre de la muerte”. Dirección: Gore Verbinsky, con Johnny Depp y Orlando Bloom. (En castellano) P/13.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17,30 y 20 horas

## REGRESIONES DE

## UN HOMBRE MUERTO

Dirección: J. Maybury, con Adrien Brody y Keira Knightley. P/16.

**Electric I** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13,15, 17,15 y 21,15 horas Sáb. trasn. 1.10 horas

## RUIDO

Dirección: Marcelo Bertalmío. P/13.

**Gaumont III** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13,20, 15,05, 18,30 y 22,10 horas

## SAMSARA

Dirección: Pan Nalin, con Shawn Ku. P/16.

**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,20 y 22,30 horas

## S.O.S. ¡LLEGARON

## MIS AMIGOS!

(Francia/Italia) Dirección: Patrice Leconte. P/13.

**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,20 (Lunes y martes también: 20,30 horas)

## TERROR A BORDO

Dirección: David Ellis, con Samuel L. Jackson y Nathan Phillips. P/13.

**Electric I** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15,15, 19,15 y 23,10 horas

## TRANSAMERICA

Dirección: Duncan Tucker, con Felicity Huffman y Kevin Zegers. P/16. **Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14,10, 18,30 y 22,30 horas

## VECINOS INVASORES

Dirección: Tim Johnson-Karey Kirkpatrick. (En castellano) S/R.

**Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14, 16,40 y 19,40 horas

## VOLVER

(España) Dirección: Pedro Almodóvar, con Penélope Cruz. P/16.

**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13, 17,05 y 21,10 horas Sáb. trasn. 1.15 horas

## YAIPOTA ÑANDE IGÜÍ

## (QUEREMOS NUESTRA TIERRA)

(Argentina-Perú) Dirección: Lorena Riposatti. S/R.

**Complejo “Tita Merello”** (Salas de Arte y Ensayo) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13,40, 15,15, 16,50, 18,30, 20 y 21,45 horas

## YO PRESIDENTE

Dirección: Mariano Cohn y Gastón Duprat. S/R.

**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 15,15, 19,20 y 23,25 horas Viernes y sáb. trasn. 1.15 horas

## Y TU QUE SABES?

(España). Dirección: Mark Vicente. S/R.

**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16,10 y 20,20 horas

# SHOPPINGS

**ATLAS PATIO HULLRICH**

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)

**EL ILUSIONISTA:** 12,40, 15, 17,40, 20 y 22,10 horas. S/R. Sáb. trasn. 0,20 horas

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 12,50, 15,20, 18, 20 y 22,50 horas P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**LOS INFILTRADOS:** 12,20, 14, 15,40, 17,20, 19, 20,40 y 22,20 horas P/16. Sáb. trasn. 0,10 horas

**SIN DESTINO:** 12,20, 14,50, 17,20, 20 y 22,35 horas P/16. Sáb. trasn. 1 h.

**LA VERDAD INCOMODA:** 12,20, 14,20, 16,20, 18,20, 20,20 y 22,40 horas S/R. Sáb. trasn. 0,30 horas

**CINEMARK 10** (Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.

**LOS INFILTRADOS:** 12, 15, 15, 18, 20 y 22 horas P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.15 horas

**LOS INFILTRADOS:** 12,40, 16, 19,15 y 22,40 horas P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.55 horas (con intervalo)

**SIN DESTINO:** 13,30, 16,20, 19,10 y 22,20 horas P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.30 horas

**LA VERDAD INCOMODA:** 12,10, 14,20, 16,30, 18,45, 21 y 23,10 horas S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1,40 horas

**LA MASACRE DE TEXAS:** “El inicio”. 12,20, 14,30, 16,40, 19, 21,15 y 23,20 horas P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1.50 horas

**EL ILUSIONISTA:** 12,50, 15,20, 17,45, 20,10 y 23 horas S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1,35 horas

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 14, 16,50, 19,40 y 22,30 horas P/13.

Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1 h.

**TODOS LOS HOMBRES DEL REY:** 13,10, 16,10, 19,25 y 22,50 horas P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1,45 horas

**CHICHA TU MADRE:** 13, 15, 10, 17,20, 19,30 y 22 horas P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 0,10 horas

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 12,30, 15, 18,40 y 22,10 horas P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn. 1,20 horas

## CINEMARK 8

(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

**LOS INFILTRADOS:** 12,45, 14,20, 16, 17,45, 19,30, 21 y 22,40 horas P/16. Viernes y sáb. trasn. 0,30 horas (con intervalo)

**SIN DESTINO:** 13,30, 16,35, 19,25 y 22,10 horas P/16. Viernes y sáb. trasn. 1 h.

**LA MASACRE DE TEXAS:** “El inicio”. 14, 16,25, 18,40, 20,50 y 23 horas P/18. Viernes y sáb. trasn. 1,30 horas

**EL ILUSIONISTA:** 13,10, 15,35, 18, 20,25 y 22,50 horas S/R. Viernes y sáb. trasn. 1,15 horas

**LA VERDAD INCOMODA:** 13,40, 15,55, 18,05, 20,15 y 22,30 horas S/R. Viernes y sáb. trasn. 0,45 horas

**EL DIABLO VISTE A LA MODA:** 13,20, 15,45, 18,15, 20,35 y 22,55 horas S/R. Viernes y sáb. trasn. 1,20 horas

**EL JUEGO DEL MIEDO III:** 12,55, 15,15, 17,35, 19,55 y 22,20 horas P/18. Viernes y sáb. trasn. 0,50 horas

**ABASTO DE BUENOS AIRES** (Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4319-2999.

**AMIGOS SALVAJES:** 11,30, 13,25 y 15,35 horas (En castellano) S/R.

**HARD CANDY:** 11,15, 17,50, 20,20 y 22,50 horas P/16. Viernes y sáb. trasn.

**SOPHIE SCHOLL:** (Los últimos días) 14,15, 17, 19,45 y 22,30 horas P/13.

Viernes y sáb. trasn.

**LOS INFILTRADOS:** 11,40, 12,30, 15,05, 15,50, 18,30, 19,10, 22 y 23,30 horas P/16. Viernes y sáb. trasn.

**LA GRANJA:** 11,20, 13,40 y 16,05 horas (En castellano) S/R.

**LA MASACRE DE TEXAS:** “El inicio”. 12, 14, 16,15, 18,30, 20,50 y 23,15 horas P/18. Viernes y sáb. trasn.

**CHICHA TU MADRE:** 11,05, 13,05, 15,15, 17,30, 19,50 y 22,10 horas P/16. Viernes y sáb. trasn.

**LAS TORRES GEMELAS:** 13,50 y 19,30 horas P/13. Viernes y sáb. trasn.

**TODOS LOS HOMBRES DEL REY:** 11,10, 16,40 y 22,20 horas P/13.

**EL JUEGO DEL MIEDO III:</**



ción homenaje/cerrada al público)
**LA AZUCARERA**. Alumnos Residentes de Arte Dramático de la USAL. Dramaturgia y Dirección: Román Podolsky. **Hoy:** 21 horas Entrada \$ 12. **Despedida.**

**EL TEMA FUERON LAS PIERNAS**. Con Alejandro Barratelli, Verónica Kozlura, Elena Seguí y elenco. Dramaturgia y Dirección: Laura Mantel. Jueves: 21 horas Entrada \$ 12. **Despedida.**

**UN AMOR DE CHAJARI** (Grotesco rural). Con Analia Sánchez, Eugenio Soto, Karina Frau, Gabriela Moyano. Dramaturgia y Dirección: Alfredo Ramos. Viernes: 21 horas (“Función CABA 2006”-Entrada \$8), sábado: 21 horas Pl.: \$ 12. **Despedida.**
**FLIA.** Una Creación de “La Fronda”. Dirección: Ana Sánchez. Viernes: 23.15 horas Entrada \$ 12. **Despedida.**

**EL ALIENTO**. Con Macarena Albautri, Alejandro Álvarez, Diego Benedetto y elenco. Libro y Dirección: Bernardo Cappa. Sábado: 23 horas Entrada \$ 12. **Despedida.**

**HARINA**, de Carolina Tejeda y Román Podolsky. Unipersonal, con Carolina Tejeda. Dirección: Román Podolsky. Domingo: 20.30 horas Pl.: \$ 12. **Despedida.**

**DEL PUEBLO** Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

**ARMANDO LO DISCEPOLO**. Libro y Dirección: Pompeyo Audivert. Viernes: 21 horas, sábado: 23.30 horas Pl.: \$ 12. (Sala “Carlos Somigliana”) **Sábado despedida.**

**TUTE CABRERO**, de Roberto Cossa. Con **Jorge Rivera López, Cecilia Cenci, Aldo Pastur, Elena Petraglia**, Mariano Campetella y Florencia Cassini. Dirección: Jorge Graciosi. Sábado: 22 horas Entrada \$ 15. (Sala “Carlos Somigliana”) **Despedida.**

**PETIT HOTEL CHERNOBYL**, de Andrés Binetti. Con Natalia Cappa, Paula Fernández y elenco. Dirección: Andrés Binetti-Paula Andrea López. Sábado: 23 horas Pl.: \$ 12. (Sala “Teatro Abierto”) **Despedida.**

**DEL SUR**

Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.

**TE DUELE, ME DUELE Y NOS DUELE NO PODER DECIR TE AMO**. Con Facundo Rubiño. Libro y Dirección: Exequiel Barreras. / **LAGRIMAS DE CEBOLLA**. Con Facundo Rubiño. **Hoy:** 22.15 horas **Única función.**

**DEL VIEJO PALERMO**

J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900.

**KE BIEN SE TV**. Con Pablo

Gerstenfeld y Patricio Paz. Miércoles:

21 horas Entrada \$ 15.

**ASI QUE PASEN 5 AÑOS**, de Federico García Lorca. Con Mariano Saba, Gonzálo Ramos y Silvia Aguado. Dirección: Juan Coulasso. Sábado: 20 horas Ent. a la gorra.

**DE LA CASONA**

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.

**META TANGO**. Grupo “La Máquina”. Con **Roberto Leiva** (voz). Canto y baile. Coreog. y Dirección: Alfredo maldonado. **Hoy:** 20.15 horas Entrada \$ 15.

**ALEJANDRA SCHIUMA y ALEJANDRO MANZONI**. Tangos. Viernes: 20.45 horas Entrada \$ 10.

**RUBEN CELIBERTI** pta.: “**A puro talento**”. Versatilidad musical, colores vocales y diferentes estilos de danza. Viernes: 21 horas Ent. desde: \$ 20.

**ANGELITO PULICE** (guitarra-voz) pta.: “Tangos nuevos y usados”. Con Ruth De Vicenzo (voz-acordeón), Carlos Filipo (guitarra) e Ignacio Peralta (bajo). Viernes: 23 horas Entrada \$ 10.

**PAULA CASTIGNOLA** (voz). Show acústico de música italiana de todos los tiempos. Con Julio Vita (guitarra). Sábado: 21 horas Entrada \$ 8.

**SONIA URSINI** (piano-voz) pta.: “Noche de musas”. Con Eleonor Muchnik (flauta travesa y poesía). Artista invitado: Marcelo Penco (voz). Sábado: 23 horas Entrada \$ 10.

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS** Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. **ESPÍA A UNA MUJER QUE SE MATA**. Con Claudio Quinteros, Marta Lobos, María Figueras, Silvina Sabater, Fernando LLosas, Julieta Vallina y Osmar Nuñez. Libro y Dirección: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 horas, domingo: 20 horas Entrada \$ 20 (viernes y dgo.: \$ 12)

**OPERA ANOREXICA**. Con Martín Escape, Meri Fernández, Eleonora Pereyra y Adriana Visintin. Dirección: Andrés Binetti y Paula López. Viernes: 19.30 horas (“Función CABA 2006”. Entrada \$ 8)

**LOS MUERTOS**. Con Alfredo Martín, Nicolaus Kirsten y Matías Vertiz. Dirección: Beatriz Catani y Mariano Penzotti. Viernes: 22.30 horas (“Función CABA 2006”-Entrada \$ 8)

**EL LOBO**. Danza. Actuac. y Dirección: Pablo Rotemberg. Viernes: 23.30 horas Entrada \$ 12.

**LARGO ENCUENTRO**, de Eduardo Pavlovsky. Con Marcelo D’Andrea, Jimena Anganuzzi, Susy Evans y Daniel Genob. Dirección: Elvira Onetto. Sábado: 21 horas Entrada \$ 15.

**ESCUELA DE CONDUCCION**. Teatro-documental. Dirección: Vivi Tellas. Sábado: 21.30 horas Entrada \$ 15 (incluye copetín)

**LOS MANSOS**. Con María Inés Sancerni, Nahuel Pérez Biscayart y Luciano Suardi. Libro y Dirección: Alejandro Tantanian. Sábado: 23.15 horas Entrada \$ 15.

**EL CUBO** Zelaya 3053 (calle de artistas). Tel.: 4963-2568.

**EL AÑO DEL LEBERWURST**. Dramaturgia y Dirección: Cristian Morales. Jueves: 21 horas Localidades: \$ 15.

**FERNANDO PEÑA... al cubo pta.: “Gracias por volar conmigo”. Viernes y sábado: 21 horas: “**NLMP**” (ni la mas puta). Viernes y sábado: 23.30 horas**

**EL EXCENTRICO DE LA 18**

Lerma 420. Tel.: 4772-6092.

**LA MEDIDA DE LA NORMALIDAD**. “El Colectivo DENEI”. Con Marisa Aguilera, Soledad Chavarría, Juan Pablo Fuentes y otros. Dirección: Graciela Camino. Viernes: 23 horas Entrada \$ 15. **Despedida.**

**CLAUDIO PEÑA** (cello y composición) pta.: “El fin del mundo”. Con Gabi Spiller (percusión) y Gustavo Hunt (clarinete). Sábado: 21.30 horas

Entrada \$ 10 (c/copa de vino)

**RODROCOSITA** (All about me). Con Alba Castillo, Alejandro Zingman y elenco. Dirección: Paco Giménez. Domingo: 20 horas Entrada \$ 12. **Despedida.**

**EL FARABUTE**

Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.

**EL FARABUTE CONCERT**. Los monolguistas de “El Farabute”, toda la belleza y el glamour del cuerpo de baile con sus mejores musicales... Autor y Dirección: Emilio Tamer. Viernes: 22 horas

**EL VARIETE DE EL FARABUTE**. Variedad teatral 7º año de éxito por el grupo “El Farabute”. Humor, comiciad puro, stad up, sketches, musicales y más... Dirección: Emilio Tamer. Sábado: 21 y 23.45 horas

**EL GALPON DE CATALINAS** Pérez Galdós 93 (La Boca). Tel.: 4300-5707.

**EL FULGOR ARGENTINO** “Club Social y Deportivo”. Por el “Grupo de Teatro Catalinas Sur”. 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 actores, orquesta en vivo. Dirección: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Sábado: 22 horas Entrada \$ 12. **Despedida.**

**EL PAYASO DE LAS BOFETADAS** (meditaciones, blasfemas sobre la poesía de León Felipe). Monólogo de Antonio Tassinari. “Teatro Nucleo” (Italia). Domingo: 20 horas Entrada \$ 10.

**ELKAFKA** (Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439.

**4,48 PSICOSIS**, de Sarah Kane. Con **Leonor Manso**. Dirección: Luciano Cáceres. Miércoles: 21 horas (“Función CABA 2006”-Entrada \$ 8), viernes y sábado: 21.30 horas Entrada \$ 20.

**QUARTETT**, de Heiner Muller. Con **Ingrid Pellicori y Horacio Peña**. Dirección: Rubén Szuchmacher. Viernes y sábado: 23.15 horas Entrada \$ 20. **Sábado despedida.**

**ERES MI NOCHE DE AMOR**, de Diego Manso. Dirección: Javier Rodríguez. Domingo: 20.30 horas Entrada \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8) **Domingo despedida.**

**EL LAVAPIES**

San José 546.

**CRAVE**, de Sarah Kane. Con Carolina Adamovsky, Javier Acuña, Gaby Ferrero y Javier Lorenzo. Dirección: Cristian Drut. Jueves: 23 horas (“Función CABA 2006”-Entrada \$ 8), sábado: 23 horas Entrada \$ 15 (Est. y jub.: \$ 8) Tel.: 4585-6130.

**ROBADO A LA LUZ**, inspirado en la obra de Gregorio de Laferrere. Dramaturgia y Dirección: Miguel Forza de Paul. Domingo: 21.30 horas Entrada \$ 12. Tel.: 4553-4641.

**EL NACIONAL**

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.

“Romya Producciones Teatrales” pta.: **VICTOR VICTORIA**. “Bienvenidos al cabaret!!!” Con **Valeria Lynch, Raúl Lavíe, Fabián Giano**la. Omar Calichio, Omar Pini, Karina K y 40 artistas y músicos en escena. Coreog y Dirección: Gustavo Zajac. Miércoles a viernes: 21 horas, sábado: 22 horas, domingo: 21.30 horas **Domingo despedida.**

**EMPIRE**

Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.

**BACANAZO**, de R. Rodríguez. “El gran show del tango”. Con Juan Carlos Godoy, Ricardo Marín, Karina Paiva, Diego Solís y elenco. Pares de baile. Dirección: Leonardo Napoli. **Hoy:** 17 horas Ent. libre.

**LA LECCION DE ANATOMIA**. 35 años en cartel. Libro y Dirección: Carlos Mathus. **Hoy:** 21.30 horas Pl.: \$ 20. **Despedida.**

**ESPACIO CALLEJON**

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.

**LO**. Coreog. e interpretación: Carolina Herman / **AIREEMPA**. Grupo “Aunquequiera”. Intérprete, coreog. y Dirección: Valeria Cuesta. Circuito “Off Danza 06”. Ciclo “Cocoa Date!”. Miércoles y jueves: 21 horas Entrada \$ 12.

**LA CARBONERA**

Balcarera 998. Tel.: 4362-2651.

**TODOSHABIAN**. Con Julia Catalán, Gabriela Izcovich, Alfredo Martín y Walter Jacob. Libro y Dirección: Gabriela Izcovich. Sábado: 21 horas (“Función CABA 2006”-Entrada \$ 8), domingo: 21 horas Entrada \$ 15.

**ARROYO MALO**, de Peaguda, Ruiz y Traverso. Dirección: Eduardo Peaguda. Sábado: 0.h. Entrada \$ 15.

**LA COMEDIA**

(Sala 2). Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.

**UNA VISITA INOPORTUNA**, de Copi. Por la Cía. “Les Surimanes”. Viernes: 21.15 horas Pl.: \$ 20. **Despedida.**

**LO FRIO Y LO CALIENTE**, de Pachó O Donnell. Grupo “Came de Crítica”. Con Claudio Pazos y Francisco Pesqueira. Dirección: Carlos Argento. Viernes: 23.15 horas Pl.: \$ 20. **Despedida.**

**LA MANUFACTURA PAPELERA** Bolívar 1582. Tel.: 4307-9167.

**LA CASA ALBA** o “La otra orilla del mar”. Sobre el clásico de Federico García Lorca. Dirección: Edgardo Dib. Domingo: 21 horas Localidades: \$ 10.

**LA MARAVILLOSA**

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458.

**LOS HIJOS DE LOS HIJOS**. Con Ricardo Merkin, Susana Pampín y Marcelo Xicarts. Dirección: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Jueves: 21 horas (“Función CABA 2006”-Entrada \$ 8), viernes y sábado: 21 horas Entrada \$ 20. **Sábado despedida.**

**LA MASCARA**

Piedras 736. Tel.: 4307-0566.

**TUTE CABRERO** (Murga) pta.: “Miserias urbanas”. Viernes: 22 horas Entrada \$ 15.

**JARDIN DE OTOÑO**. Versión de la pieza de Diana Raznovich. Con **Laura Bove**, Pia Urbelarrea. Dirección: Norberto Gonzalo. Sábado: 21.30 horas Entrada \$ 15.

**LA OTRA ORILLA**

Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083.

**DEL OTRO LADO DEL MAR**. Con Mariana Agüero, Fernando Blanco, Adrián Chait y elenco. Libro y Dirección: Omar Pacheco. Martes y domingo: 21 horas Entrada \$ 12., domingo: 23 horas (“Función CABA 2006”-Entrada \$ 8)

**LA RURAL**

(Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

**OPERA PAMPA**. Un espectáculo

único! La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale- Lucho González. Particip. especial: **Rodrigo Aragón**. Coreog.: Mabel Pimentel-Oscar Murillo. Libro y Dirección: Héctor Berra. Jueves a sábado: 20.30 horas

**LA TERTULIA**

Gallo 826. Tel.: 6327-0303.

**RETAME ZARATE**, de y por Cía.

Buster Keaton. Con Mariana Cabrol,

Jorge Elro y elenco. Viernes: 23 horas

Entrada \$15.

**SILENCIOS**. Con Mirna Serra, Maité Saiz, Martina Orduña y elenco. Dramaturgia y Dirección: Claudia Kricun y Dardo Dozo. Sábado: 21 horas Entrada \$ 15.

**DOS MUJERES**, de Javier Daulte. Con Cecilia Bruza y Magali Mella. Dirección: Martín Ortiz. Sábado: 23 horas Entrada \$ 15.

**LICEO**

Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745.

**LA DUDA**, de John Patrick Shanley. Con **Susú Pecoraro, Fabián Vena,**

**Magela Zanotta, Silvia Baylé**. Dirección: Carlos Rivas. Miércoles a viernes: 21 horas, sábado: 20 y 22.30 horas, domingo: 20.30 horas

**Domingo despedida**

**LOLA MEMBRIVAS**

Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0075/6. **Florencia Peña** es



Con **Diego Ramos**, Nicolás Scarpino, Griselda Siciliani, Débora Turza y elenco. Dirección: Enrique Federman. Dirección musical: Gerardo Gardelín. Miércoles a viernes: 21 horas, sábado: 21.30 horas, domingo: 20 horas

**LUNA PARK**

Av. Corrientes 99. Tel.: 5279-5279.

(Vta. tel. 4000-1010)

**TURANDOT** (Drama lírico en 3 actos). Música: Giacomo Puccini. Pta.

**Teatro Colón**. Régie, escenog. y vestuario: **Roberto Oswald**. Orquesta

Estable del Teatro Colón. Dirección:

**Carlos Vieu**. Coro Estable del Teatro

Colón. Dirección: **Salvatore Caputo**.

Vestuario: Aníbal Lápiz. Con Nina

Warren (Turandot), Warren Mok

(Calaf), Paula Almerares (Liú). **Hoy:**

20.30 horas Pl. pref.: \$ 120; Pl. lateral

A: \$ 95; Pl. central: \$ 95; Pl. lateral

B: \$ 80; Pl.: \$ 80; Pl.: C: \$ 70; Sup.

Pull.: \$ 65; Pl. alta.: \$ 50; Pl. cabecera

: \$ 25.

**BABASONICOS**. Viernes 15 y sábado

16 de diciembre: 21 horas Super

Pull.: \$ 60; Campo: \$ 35.

**MANZANA DE LAS LUCES**

Perú 234. Tel.: 4343-3260.

**PAPAGAYO**, de Roberto Gebert. “Aborto si, aborto no”. Adapt. y

Dirección: Jorge Gusmán. Viernes:

21.30 horas, domingo: 20 horas

Entrada \$ 10. (Sala “Ranchería”)

**EQUINOCCIO**, de Mario Diamant.

Dirección: Andrés Sacchi. Viernes y

sábado: 21.30 horas Entrada \$ 10. (Sala

“Ranchería”)

(Sala “Siripo”)

**HAY QUE APAGAR EL FUEGO**, de

Carlos Gorostiza. Dirección: A. María

Lareau. Sábado: 21 horas Entrada \$

10. (Sala “Trinidad Guevara”)

**BABILONIA**, de Armando Discépolo.

Dirección: Jorge Gusmán. Sábado:

21.30 horas Entrada \$ 10. (Sala

“Ranchería”)

**TRUFALDINO, UN ARLEQUIN DE**

**DOS PATRONES**, de Carlo Goldoni.

Dirección: Gustavo Di Leo. Viernes y

sábado: 21 horas Entrada \$ 10. (“Patio

de la Procuraduría”)

**EL CONVENTILLO DE LA PALOMA**,

de A. Vacarezza. Dirección: Gustavo

Di Leo. Domingo: 21 horas Entrada \$

10. (“Patio de la Procuraduría”)

**MOLIERE**

Balcarera 682. Tel.: 4343-0777.

**K/BA'LA**. Un verdadero musical hall.

Con humor, sensualidad música y fantasía.

Con Walter Soares, Marcelo

Iglesias, Mario Filgueiras y elenco.

Dirección: Walter Soares. Sábado: 23

horas Pl.: \$ 35. **Despedida.**

**MULTITEATRO**

Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9914.

**NO SERE FELIZ... PERO TENGO**

**MARIDIO**, de Viviana Gómez Thorpe.

Con **Linda Peretz**. Dirección: Manuel

González Gil. Miércoles y jueves: 21

horas, viernes: 21.30 horas, domingo:

20 horas

**ALEJANDRO APO**: "... y el fútbol

contó un cuento”. Con Marcelo

Sanjurjo. Lunes: 21.30 horas

**MUSEO ENRIQUE LARRETA**

Mendoza 2250. Tel.: 4786-0280.

**MUCHO TANGO Y POCAS NUECES**.

Sobre la novela de William

Shakespeare. Con Romina

Forastiero, Sabrina Abdenur, Gabriel

Velázquez y elenco. Adapt. y

Dirección: Héctor Presa. Viernes y

sábado: 21 horas, domingo: 20 horas

Entrada \$ 10.

**PATIO DE ACTORES**

Lerma 568. Tel.: 4772-9732.

**QUIEN LO PROBO LO SABE**. Sobre

Lope de Vega. Con Mariano Mazzei.

Libro y Dirección: Mariano Mora.

Jueves: 19 horas (“Función CABA

2006”-Entrada \$ 15), sábado: 20.30



www.miguelrep.com.ar



## CONTRATAPA

### HOY

#### Tiempo pronosticado

Parcialmente nublado.  
Vientos leves del Nordeste.  
Mínima: 15°. Máxima: 27°.

#### 18.00

◆ Presentación del libro *Las familias, ¿un problema escolar?* Sobre la socialización escolar infantil, de Laura Cerletti. Facultad de Filosofía y Letras, Puán 480, Aula 256, 2º piso.

#### 18.30

◆ Retrospectiva Margarita Bali: *Paula en suspenso, Asalto al patio, Dos en la cornisa, Agua, Arena, Planos de contacto y La hundida*. En el Festival Internacional de VideoDanza. Sala C, Centro Cultural General San Martín, Sarmiento 1551. **Gratis**.

#### 19.00

◆ *Omaggio Teatrale a Dino Buzzati*. Dirección general: Gianluca Barbadori. Instituto Superior Dante Alighieri, Rodríguez Peña 575. **Gratis**.

◆ Presentación de la muestra *Hacer visible*, con la participación de Gastón Pauls. Sala Berni, Centro Cultural Borges, Viamonte esquina San Martín.

◆ Coro de Cámara Municipal de Tres de Febrero, dirigido por la Profesora Susana Galimberti. Auditorium Astor Piazzolla, Casa de la Provincia de Buenos Aires, Av. Callao 237. **Gratis**.

#### 20.30

◆ Marikena Monti en *Retrato en blanco y negro*. Sala Orestes Caviglia, Teatro Cervantes, Libertad 815.

◆ *Tierras S.A. Crónicas de un país rematado*, de Andrés Klipphan y Daniel Enz, se presenta en la Boutique del Libro de San Isidro, Chacabuco 459. **Gratis**.

◆ Katz'Moguilevsky. Domus Artis, Av. Triunvirato 4311.

#### 21.00

◆ *Humor y música x la identidad*, con monólogo de Sebastián Wainraich. Sala Batato Barea, Centro Cultural Rojas, Av. Corrientes 2038. **Gratis**.

◆ *4.48 psicosis*, con dirección de Luciano Cáceres. ElKafka, Lambaré 866.

◆ Agente Naranja. Planta Alta, Av. Rivadavia 7609.

◆ *Lo de Carolina Herman y Airempaq*, del grupo aunquenoquiera. Espacio Callejón, Humahuaca 3759.

◆ *La casa Alba*, con dirección de Edgardo Dib. Manufactura Papelera, Bolívar 1582.

◆ *La azucarera*, con dramaturgia y dirección de Román Podolsky. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549.

#### 21.30

◆ Nicolás Sorin Octeto. Theloniuous Club, Salguero 1884, 1º.

#### 22.00

◆ Dema y su Orquesta Petitera. Centro Cultural Torquato Tasso, Defensa 1575.

## Cómo estimar el número de peces en una laguna



Por Adrián Paenza

Uno de los déficit mayores que tienen nuestros sistemas educativos, cuando se habla de matemática al menos, es que no se nos enseña a estimar. Sí. A estimar.

Eso sirve, en principio, para aprender a desarrollar el sentido común. ¿Cuántas manzanas tiene una ciudad? ¿Cuántas hojas tiene *este* árbol? ¿Cuántos días vive en promedio una persona? ¿Cuántos ladrillos hacen falta para construir un edificio?

Supongamos que uno está en los alrededores de una laguna. Es decir, un cuerpo de agua de proporciones razonables. Uno sabe que allí es posible pescar, pero querría estimar cuántos peces hay. Naturalmente, no quiere decir "contar". Se trata de poder adquirir una idea de lo que hay. Por ejemplo, uno podría conjeturar que en la laguna hay mil peces o que hay mil millones de peces.

Obviamente, no es lo mismo. Pero, ¿cómo hacer?

Vamos a intentar juntos una reflexión. Supongamos que uno consigue una red que pide prestada a unos pescadores. Y se pone a pescar hasta conseguir mil peces. Es importante que cualquier procedimiento que se haga para conseguir los mil peces no los mate, porque habrá que devolverlos al agua vivos.

Lo que se hace inmediatamente que uno los tiene todos es pintarlos de un color que no se borre con el agua o marcarlos de alguna manera. Digamos que, para fijar las ideas, los pintamos de amarillo.

Los devolvemos al agua y esperamos un tiempo razonable, en donde "razonable" significa que les damos tiempo para que vuelvan a mezclarse con la población que habitaba la laguna.

Una vez que estamos seguros volvemos a sacar, con el mismo método, otra vez mil peces. Claro, algunos de los peces que obtenemos ahora estarán pintados y otros, no. Supongamos, siempre a los efectos de hacer las cuentas más fáciles, que entre los mil que acabamos de pescar ahora, aparecen sólo diez pintados de amarillo.

Esto quiere decir que diez entre mil es la proporción de peces pintados que hay en la laguna. (No avance, si no comprende este argumento. Si entendió, siga en el párrafo siguiente. Si no, piense conmigo. Lo que hicimos después de pintarlos es tirar los mil peces a la laguna y darles tiempo a que se mezclaran con los que había antes. Cuando volvemos a sacar nuevamente mil peces es porque ya les dimos tiempo para que se mezclaran todos y que no haya diferencia entre los que pintamos antes y los que quedaron en el agua.)

Como quedó claro, cuando volvemos a extraer los mil peces y vemos que hay diez pintados de amarillo, esto quiere decir que diez de cada mil de los que hay en la laguna están pintados. Si bien nosotros no sabemos cuántos peces hay, lo que sí sabemos es cuántos peces pintados hay. Sabemos que son mil. Entonces, si de cada mil hay diez pintados (o sea, uno de cada cien), y en la laguna sabemos que hay mil pintados, y que los pintados representan el uno por ciento del total de peces, entonces eso significa que el uno por ciento de los peces que hay en la laguna es mil. Por lo tanto, en la laguna tiene que haber cien mil peces.

Este método obviamente no exacto, provee una estimación, no una certeza. Pero, ante la imposibilidad de contar todos los peces que hay, es preferible tener una idea. Y esto es hacer matemática también.

### CARTAS

#### Violencia familiar

Cuando nos acercamos a quienes han sufrido maltrato, golpes, abuso —en el ámbito familiar, laboral, social—, encontramos algo común en todos: los esfuerzos por mantener esa historia oculta, conviviendo con ese secreto y buscándolo una explicación, una justificación o, lo que es peor, sintiéndose merecedores y avergonzados por lo sucedido. En la mayor parte de los casos, prima la nefasta creencia de que "algo habrán hecho" para desencadenar la "reacción del otro"... Y me pregunto: ¿cómo empezó todo aquello, cuándo por primera vez los violentaron, cuánto lo soportaron, cuándo y por qué decidieron romper su silencio, hubo un día en que aquél o aquélla a quien amaban o respetaban, de pronto comenzó a lastimarlos...? Ya en 1919, Freud se preguntaba: ¿Cómo "lo familiar" deviene siniestro? Esto es, ¿cómo lo familiar, lo íntimo y lo amable se transformó en su contrario? Lo siniestro, que es también lo familiar en estos casos, es la marca de aquello que debió permanecer silenciado, pero se rebeló. Y ya no puede ser cubierto nuevamente, pero tampoco puede quedar al "descubierto". Y allí el secreto que las víctimas se esfuerzan en ocultar de una y mil formas posibles. Y de nuevo me pregunto: ¿pero no hubo alguien en su entorno que se diera cuenta de lo ocurrido, no hubo quien escuchase "los silencios" que condicionan a quien tiene "tanto que callar", no hubo cerca una mirada piadosa que reconociese la mirada "inconfundible" de los que conviven con "un dolor" tan profundo? Y si alguien se dio cuenta, ¿por qué no pudo ayudar, por qué no denunció lo ocurrido, por qué creyó que se trataba de "historias privadas"? Reformulando la pregunta freudiana, ¿por qué "la violencia" se nos hace familiar? ¿Por qué la "naturalizamos"? Estudios internacionales afirman que una de cada cinco mujeres será víctima de violación o de intento de violación a lo largo de su vida y una de cada tres habrá sido golpeada, obligada a entablar relaciones sexuales bajo coacción o maltratada de otra manera, por lo general por un miembro de su familia o un conocido. En este contexto, es difícil que el tema nos sea ajeno, que no conozcamos de cerca una de estas historias. Sin embargo, en nuestro país la indiferencia social no discute el tema, y la política pública nos garantiza su ignorancia. Vale decir que, a nivel local, desconocemos la dimensión real de este tema, ya que no hay datos representativos ni confiables. Argentina es uno de los únicos países latinoamericanos que no investigan seriamente al respecto. En ese sentido, hemos logrado hacerle un aporte a la controvertida frase de Stalin, ¿recuerdan?: "Una muerte es una tragedia, un millón de muertes es una estadística". En nuestro caso "ni siquiera tenemos estadísticas", y entonces pareciera que no tendríamos de qué preocuparnos... A no ser que la violencia se nos vuelva familiar.

Fabiana A. Méndez - D.N.I. 22.548.767